



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

“APROXIMACIÓN PRÁCTICA AL ESTUDIO DE LA ETIMOLOGÍA EN BACHILLERATO”

INFORME ACADÉMICO

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIADA EN LETRAS CLÁSICAS

P R E S E N T A :

MARÍA JOSEFINA CARMONA JIMÉNEZ



ASESORA DEL TRABAJO:
DRA. LOURDES ROJAS ÁLVAREZ



FILOSOFÍA
Y LETRAS

2005



FACULTAD DE FILOSOFÍA
Y LETRAS

COORDINACIÓN DE
LETRAS CLÁSICAS



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Mi especial agradecimiento a la Doctora
Lourdes Rojas Álvarez y a todos aquellos que
hicieron posible que presentara este Informe.

In memoriam patris mei:

D. José Carmona Nava †

ÍNDICE:

	Págs.
Introducción.....	1
Programa de Etimologías.....	5
I Unidad: Griego.....	11
II Unidad: Estructura de la palabra.....	25
III Unidad: Latín.....	44
IV Unidad: Procedencia de la palabra.....	51
V Unidad: Evolución de la palabra.....	61
VI Unidad: Origen del español.....	75
VII Unidad: Locuciones latinas.....	84
Actividades del Primer Semestre.....	88
I Actividad Básica.....	88
Raíces Griegas.....	89
Vocabulario español de raíces griegas.....	92
II Actividades Complementarias.....	102
Actividades del Segundo Semestre.....	111
I Actividad Básica.....	111
Raíces Latinas.....	112
Vocabulario español de raíces latinas.....	119
II Actividades Complementarias.....	125
Guías de estudio.....	131
Programa operativo.....	133
Bibliografía.....	152

Introducción

El presente trabajo tiene como objetivo principal obtener el título de Licenciatura en Letras Clásicas, para lo cual me he valido de la modalidad expositiva a un informe académico de mi actividad docente a lo largo de quince años y que encuentra su relación directa con mis estudios en lo referente a Griego, Latín y Etimologías Greco-latinas, centrándome en esta última para elaborar un informe, ya que ha sido la que más tiempo y esfuerzo ha exigido de mi persona.

He impartido la asignatura de Etimologías Grecolatinas en la escuela *Instituto la Enseñanza* y en la *Universidad del Valle de México*, con tres y un años respectivamente, laborando siempre con alumnos de preparatoria. Sin embargo, ha sido en la preparatoria de la *Universidad La Salle* donde he trabajado por más tiempo, quince años, siendo el programa académico de la asignatura señalada el que desarrollaré más adelante.

Durante las clases que imparto utilizo un método de carácter teórico-práctico que viene acompañado del uso de un manual de *Etimologías Grecolatinas* realizado por el profesor José Alfonso Torres Lemus y mi colaboración, antiguo docente de la misma asignatura en la misma preparatoria; dicho manual tiene una actividad propia que incluye un vocabulario español de origen grecolatino fundamental de setecientas sesenta palabras, trescientas ochenta y ocho griegas y trescientas setenta y dos latinas, que el alumno deberá resolver analizando y separando cada una de las palabras de la siguiente manera:

1. Prefijo
2. Raíz(es)
3. Sufijo
4. Definición etimológica o real.
5. Escribir tres palabras compuestas o derivadas del prefijo o raíz.

Además del manual los alumnos tienen actividades que consisten en realizar planas, transcripción de textos españoles o palabras griegas, sopas de letras, cuestionarios, relación de conceptos, deducción de palabras a partir de sus definiciones, localización geográfica de las diferentes lenguas dentro de un mapa, hacer cuadros o esquemas de ciertos temas, formar oraciones aplicando las locuciones, realizar la evolución fonética de vocabulario básico latino, investigaciones, etc.

He preferido que la mayor parte del tiempo durante las clases se desarrolle de manera práctica pues, si bien la teoría resulta fundamental, es en la práctica donde el alumno se ve obligado a ejercer los conocimientos teóricos y a manejar más vocabulario del que le es señalado para la clase, dando como resultado que se le faciliten otras asignaturas completamente ajenas a la de Etimologías, pues el conocimiento del español que adquieren en ésta les permite descifrar tecnicismos otrora complicados.

Dificultades en el ejercicio de la docencia

Desde hace algunos años se ha venido presentando un fenómeno que ha hecho de la actividad docente una labor verdaderamente complicada y es que pareciera que todas las escuelas particulares se han sometido a la dictadura de la clientela, la *Universidad La Salle* parecía ser la única que se había salvado de esto, pero en los últimos años también se ha presentado. El problema consiste en que, de entrada, los grupos son enormes, con cincuenta alumnos en promedio, por lo que la disciplina y la atención se pierden muy fácilmente; además, el celo de las autoridades por conservar a sus alumnos impide que cada año la preparatoria funcione como un filtro que la depure de malos elementos, lo que logra todo esto es que cada generación esté plagada de holgazanes que se la viven retando y faltándole el respeto a los maestros pero siempre, por supuesto, bajo la complicidad de la autoridades que temen perder a sus alumnos no obstante estos realicen actos sancionados:

“ De las responsabilidades. Los alumnos de la Escuela Preparatoria serán responsables por actos u omisiones que violen los ordenamientos jurídicos de la Institución.

Se consideran causas graves de responsabilidad:

- a) *Las conductas que atenten seriamente al orden, al buen funcionamiento y a los principios básicos de la Escuela.*
- b) *Las conductas que atenten gravemente contra la moral pública y el respeto que entre sí se deben los miembros de la comunidad educativa.*

La hostilidad por razones de ideología o personales, manifestada por actos concretos contra cualquier miembro de la comunidad educativa.”¹

También ha resultado difícil encontrar el punto medio para trabajar, buscar o variar las técnicas de enseñanza-aprendizaje, porque el alumno quiere hacer el mínimo

¹ Reglamento de evaluación de la Escuela Preparatoria de la Universidad La Salle. Curso 2004-2005. Capítulo IX. De las responsabilidades y de las sanciones.

esfuerzo para estudiar, no le interesa el conocimiento, pues sólo le importa una calificación.

En ocasiones, se complica también cumplir con el programa académico por presión de tiempo; porque tiene actividades escolares externas a la materia por ejemplo de pastoral, de servicio social, de actividad cultural, deportivas, y exámenes de orientación vocacional .

Otro reto, sin duda ha sido ir cambiando junto con las generaciones. Cuando comencé a laborar se podía trabajar mejor, teníamos más actividades como trabajos de investigación o exposiciones, ahora no es así; esto en gran medida, creo que es el reflejo de la sociedad, existen más distracciones como el internet, el celular, entre otros, donde la tecnología y la economía mercantil tienen más importancia que la educación.

El Ideario lasallista dice:

“La Escuela Preparatoria es una Institución Educativa de enseñanza media superior, integrada a la Universidad La Salle, y los principios que animan y norman toda su actividad se encuentran en el Estatuto Orgánico, el Reglamanto General y el Reglamento del personal Académico de la misma Universidad.

El presente Reglamento regula la actividad de la comunidad educativa de la Escuela Preparatoria de la Universidad la Salle en lo referente al desarrollo de sus actividades académicas y administrativas, curriculares y extracurriculares.

La Escuela Preparatoria tiene como objeto principal impartir enseñanza al nivel de bachillerato o su equivalente, inculcando en el estudiante valores humanos y desarrollando aptitudes y conocimientos académicos a fin de cursar los estudios de licenciatura.

La Universidad La Salle consciente de la trascendencia de las instituciones educativas a nivel medio y superior, ofrece a sus alumnos una formación integral, como está expresado en su Ideario:

1. *La Universidad La Salle, inspirándose en el Evangelio, cree en el hombre, imagen de Dios, y expresa con esperanza su fe en el esfuerzo creador del ser humano; en su propósito de instaurar la justicia y el amor, en su capacidad para dominar la naturaleza; y en su empeño para generar, difundir y conservar valores.*
2. *La Universidad La Salle otorga prioridad a la formación integral del universitario, convencida de que a través de sus egresados es como podrá contribuir eficazmente a la transformación de la sociedad. Así su empeño se traduce en la realización plena de la persona humana, mediante la atención cuidadosa de todas y cada una de sus dimensiones.*
3. *La Universidad La Salle aspira a ser una fuerza viva, capaz de contribuir a la orientación de nuestra sociedad. Se esmera en preservar, difundir y acrecentar el patrimonio cultural de nuestra patria y de la humanidad entera. Se muestra atenta a las necesidades y exigencias de una sociedad en la que son indispensables muchos cambios para instaurar en ella una mayor justicia y lograr la paz.*

4. *La Universidad La Salle impulsa, dentro y fuera de sus muros genuino espíritu comunitario, solución al doble escollo del individualismo egoísta y estéril y del colectivismo despersonalizado. A través de ello, pretende que los universitarios alcancen su cabal estatura, dedicándose a propósitos comunes para superar sus intereses individuales y ejercer su libertad en la comunidad de ideales y de acción.*
5. *La realidad socioeconómica, política, cultural y espiritual de nuestro país es un constante llamado al servicio. La Universidad La Salle, convencida de la responsabilidad y compromiso de quienes tienen el privilegio de realizar estudios, concibe la formación académica como un servicio a nuestros conciudadanos menos favorecidos.*²

Pero todo esto el Ideario se va a ir convirtiendo cada vez más en letra muerta sin la ayuda y el apoyo de las autoridades, las cuales no titubean para castigar a los maestros restándoles horas de clase o amedrentándolos cuando al final de cursos, o en los exámenes semestrales, tienen un alto índice de reprobados, sin tomar conciencia de que ése es el resultado de considerar al alumno como mercancía.

No obstante, la *Universidad La Salle* es la institución en la cual me he acoplado mejor para trabajar porque me ha brindado libertad de cátedra, aún conserva cierto nivel académico en comparación de otras escuelas en donde he tenido oportunidad de laborar y poder equipararla.

A continuación detallaré el programa de la materia Etimologías Grecolatinas que utilizo durante cada curso en la preparatoria de la *Universidad La Salle*, el cual está dividido en griego y latín, ocupándose un semestre para cada uno de ellos.

² REGLAMENTO DE EVALUACIÓN DE LA ESCUELA PREPARATORIA DE LA UNIVERSIDAD LA SALLE. CURSO 2005-2006. TÍTULO PRIMERO: DISPOSICIONES GENERALES DE LA ESCUELA PREPARATORIA. Artículos 1 a 4.

**PROGRAMA DE ETIMOLOGIAS
GRECOLATINAS
DEL ESPAÑOL.**

Índice general:

- I Unidad. Griego.
- II Unidad. Estructura de la palabra.
- III Unidad. Latín.
- IV Unidad. Procedencia de la palabra.
- V Unidad. Evolución de la palabra.
- VI Unidad. Origen del español.
- VII Unidad. Locuciones latinas.

OBJETIVO GENERAL:

El alumno:

- Conocerá la estructura, procedencia y evolución de la palabra española.
- Se preparará para investigar el origen de las palabras, la razón de su existencia, significado y forma, la capacidad de aplicarlas en la vida cotidiana y académica; posteriormente en su vida profesional.
- Distinguirá los elementos que constituyen a 760 palabras españolas, *las escribirá en griego o latín* según su origen y dará el significado etimológico de cada una de ellas.

PROGRAMA DESGLOSADO:

PRIMER SEMESTRE

I UNIDAD Griego.

OBJETIVO ESPECÍFICO:

El alumno:

- Conocerá la importancia de la etimología.
- Leerá y escribirá cualquier palabra griega.
- Obtendrá los conocimientos básicos para transcribir palabras de origen griego.
- Memorizará el significado y escritura de 100 palabras griegas.
- Citará tres vocablos españoles derivados o compuestos de ellas.

Introducción al estudio de la etimología grecolatina.

1. Etimología.

- A) Definición.
- B) Utilidad e importancia.

2. Alfabeto griego.

- A) Escritura. (Mayúsculas, minúsculas, pronunciación, etc.)
- B) Clasificación de las letras del alfabeto. (Vocales y consonantes)
- C) Observaciones al alfabeto.
- D) Modificaciones fonéticas de palabras griegas y latinas, y su

transcripción al español.

- E) Acentos y sus reglas.
- F) Espíritus y sus reglas.

3. Método.

- A) Estructura de la palabra.
- B) Procedencia de la palabra.
- C) Evolución de la palabra.

II UNIDAD Estructura de la palabra.

OBJETIVO ESPECÍFICO:

El alumno:

- Distinguirá las partes que constituyen la palabra, así como la importancia en su significación.
- Entenderá las modificaciones que producen en la raíz los morfemas a ella agregados.

-Distinguirá y comprenderá los diferentes tipos de compuestos, o palabras compuestas y así mismo podrá formar nuevas palabras.

-Conocerá la importancia del estudio del Sistema Métrico Decimal.

-Analizará etimológicamente 388 palabras españolas de origen griego, dará el significado etimológico de cada una de ellas y citará tres vocablos compuestos o derivados de sus elementos.

1. La palabra.

2. Elementos que conforman la palabra.

A) Raíz.

B) Morfema o afijo.

B.1) Prefijo.

B.2) Sufijo.

B.2, 1) Flexión.

B.2, 2) Desinencia.

A) Pseudoprefijo.

B) Pseudodesinencia.

3. Diversas clases de palabras.

A) Simple.

B) Compuesta.

C) Primitiva.

D) Derivada.

4. Composición.

A) Sintáctico.

B) Asintáctico.

C) Híbrido.

5. Compuesto asintáctico.

A) Compuesto asintáctico por medio de prefijos (partículas, adverbios y preposiciones) de origen griego y latino.

B) Compuesto asintáctico por medio de la fusión de dos o más palabras.

6. Lexicología.

A) Neologismo.

7. Derivación.

A. Sufijos griegos.

8. Nomenclatura del Sistema Métrico Decimal. Ocho múltiplos y ocho submúltiplos.

SEGUNDO SEMESTRE

III UNIDAD Latín

OBJETIVO ESPECÍFICO:

El alumno:

-Conocerá el origen del abecedario latino.

-Comprenderá la estructura morfológica de la lengua latina, comparándola con la española.

1. Introducción al latín.

A) Fonema.

B) Letra.

C) Abecedario latino.

2. Clasificación de las letras.

A) Vocales.

B) Consonantes.

3. Clasificación de las palabras.

A) Formas nominales declinables. (Sustantivo, adjetivo, pronombre)

B) Forma verbal conjugable. (Infinitivo y participio)

4. Enunciado de las palabras.

5. Modificaciones fonéticas generales.

IV UNIDAD Procedencia de la palabra.

OBJETIVO ESPECÍFICO:

El alumno:

-Clasificará las lenguas por su estructura morfológica.

- Clasificará las lenguas por su parentesco o familiaridad.
- Localizará el latín, el español y el griego dentro de la familia lingüística indoeuropea.

1. Clasificación de las lenguas.

2. Criterios de clasificación.

A. Criterio morfológico.

A.1 Lenguas monosilábicas.

A.2 Lenguas aglutinantes.

A.3 Lenguas flexivas.

B. Criterio genealógico.

B.1 Familia lingüística.

B.2 Principales familias lingüísticas.

B.3 Familia lingüística indoeuropea.

B.4 Extensión geográfica.

B.5 Ramas del indoeuropeo. (griega, itálica, germánica...)

V UNIDAD Evolución de la palabra.

OBJETIVO ESPECÍFICO:

El alumno:

- Explicará los pasos fundamentales del latín al español.
- Comprenderá las principales formas de romanceamiento del latín.
- Conocerá los cambios semánticos más comunes.

1. Cambios morfo-fonéticos.

A) Evolución fonética de vocales tónicas.

B) Evolución fonética de vocales átonas.

C) Evolución fonética de las consonantes simples. (Iniciales, internas (líquidas, nasales fuertes y suaves) y finales).

D) Diptongos.

E) Evolución fonética de las consonantes agrupadas. (Iniciales, internas y finales).

F) La Yod y su importancia. (Vocálica y consonántica).

G) Grupo Romance.

H) Palabra culta, semiculta y popular.

I) Modificaciones fonéticas especiales. Modificaciones por influencia o por necesidad: Asimilación, disimilación, analogía, metátesis; adición de sonidos: prótesis, epéntesis, paragoge, etc.

2. Cambios semánticos.

A) Semántica.

B) Modificaciones por lógica: Metáfora, metonimia, generalización.

VI UNIDAD Origen del español.

OBJETIVO ESPECÍFICO:

El alumno:

-Explicará los pasos fundamentales del latín desde su nacimiento hasta su transformación en las lenguas romances.

-Expondrá las distintas dominaciones de que fue objeto la península ibérica.

-Enumerará ejemplos de las diferentes lenguas que influyeron en la formación del español.

1. Lengua latina.

A) Historia del latín.

B) Latín culto y latín vulgar.

C) Causas de la diversificación y difusión romance.

D) Lenguas romances.

2. Lengua española.

A) El español como lengua romance.

B) Historia del español.

3. Influencia de otras lenguas. (Origen no latino, ni griego de las palabras españolas)

VII Unidad Locuciones latinas.

OBJETIVO ESPECIFICO:

El alumno:

-Conocerá las principales locuciones latinas utilizadas en español.

TÉCNICAS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:

-Exposición oral de las lecciones por parte del profesor.

-Ejercicios sobre los temas vistos.

-Investigación de los componentes de cada una de las palabras del curso.

-Revisión y calificación de tareas.

EVALUACIÓN:

-Exámenes parciales (oral y escrito).

-Cuaderno de apuntes, ejercicios y tareas.

-Participaciones (tareas y ejercicios).

PRIMER SEMESTRE

I UNIDAD GRIEGO

Introducción al estudio de la etimología grecolatina.

Cultura Grecolatina. GRECIA, territorio pequeño, pero grande por su cultura, grandes ideales y pensamientos, es ella base de la cultura occidental. La cultura helénica fue la primera que forjó la supremacía del intelecto y de la investigación científica, pues con gran celo trató de investigar el origen de todo lo existente.

Elementos que contribuyeron a su desarrollo:

-Situación geográfica.

- Buena organización.
- Creación de colonias.
- Costumbres.
- Modo de concepción del mundo.

Algo muy importante que contribuyó para este desarrollo fue el gran amor del griego hacia las bellas artes, sobre todo la poesía y el canto.

La cultura y las ciencias tuvieron un gran desarrollo, hacia el S. V. a. C. Como la escultura griega y la arquitectura.

En las letras fueron notables como literatos y poetas: Homero y Hesíodo, Anacreonte, Safo y Píndaro; así como Esquilo, Sófocles, Eurípides y Aristófanes; en la Historia brillaron Heródoto, 'Padre de la Historia', Tucídides el primer ensayista de historia crítica y Jenofonte; filósofos destacados lo fueron Sócrates, Platón y Aristóteles de Estagira.

Ante tal desarrollo surgió cierta rivalidad entre las ciudades griegas, dando como resultado la guerra del Peloponeso, la cual duró alrededor de 27 años. Al terminar ésta fueron atacados por Filipo rey de Macedonia, y vencidos. A la muerte de él tomó poder su hijo, Alejandro Magno (356-323), gran conquistador, quien esparció la civilización helénica desde Egipto hasta la India. (Egipto, Asia Menor, Palestina, Mesopotamia, Persia e India).

Posteriormente Grecia en el s. II a. C. sucumbió ante el poder del Imperio Romano.

Roma, en principio, fue dueña de Italia, pero quiso poseer más: fijó su mirada hacia las costas de África, apoderándose de Cartago; no conforme, todavía ambicionaba más y se lanzó contra España a la que conquistó. Después siguió con la Galia Cisalpina, Grecia, Macedonia y Asia Menor, llegando a ser la primera potencia del mundo antiguo.

El Imperio Romano comprendía el mundo civilizado; tenía como límites al Oeste el Océano Atlántico, al Este el Mar Caspio y el Eufrates, al Norte los ríos Rin y el Danubio, el Ponto Euxino (Mar Negro) y el Cáucaso, y al Sur el Mar Omán (Mar Rojo) y los desiertos de África.

Roma en gran medida adoptó la cultura helénica, pues los romanos iban a estudiar y a prepararse en Atenas, además muchos maestros griegos fueron importados a la

península. Por esta razón los romanos son en ideas y costumbres muy semejantes a los griegos, en varios aspectos como arquitectura, escultura, literatura, etc. Roma junto con la dominación militar, llevó consigo la dominación cultural a cada una de sus provincias.

Entre las principales herencias de Roma para sus provincias está la lengua. La lengua latina fue adoptada por todas las provincias de Roma, y también por la Iglesia Católica, quien la utilizó en la liturgia y en los documentos oficiales; así mismo, fue utilizada por los científicos en sus escritos, hasta el S. XIX, y a partir de este siglo se comenzó a utilizar la lengua propia de cada escritor.

El *Latín* ocupa un lugar importante en el estudio de nuestra lengua. Ésta, perfilándose en la Península Ibérica, poco a poco sustituyó a la lengua nativa, pues era necesaria una relación comercial y administrativa entre los pueblos, de este modo fue como al paso del tiempo nació nuestra *lengua española*.

Panorama cronológico general.

-S. VIII a. C. Homero, Heródoto,

-S. V a. C. Siglo de Oro. Trágicos: Esquilo, Sófocles, Eurípides. Filosofía: Anaxágoras, Demócrito, los sofistas y Sócrates.

-S. IV a. C. Problemas. Rivalidad interna; surge a raíz de esto una unificación. Dominación de Macedonia. Filosofía: Platón, Aristóteles... Historia: Tucídides.

-S. III a. C. Dominación romana en España (218 a. C.)

-S. II a. C. a S. V. d. C. Imperio Romano.

-S. III. Florece la Literatura Cristiana.

-S. V. Termina la dominación romana. Comenzó a disolverse el latín hablado o vulgar y dio origen a un conjunto de dialectos que, al fundirse las nuevas naciones europeas, se convirtieron en lenguas independientes, con características semejantes, una de ellas fue el español .

-S VIII (711). Comienza la dominación árabe que duró hasta el s. XIII y XV en la ciudad de Granada.

-S. XII. Poema del *Mío Cid*. (1140)

-S. XIII. Alfonso X el Sabio ordena que todos los documentos oficiales sean escritos en lengua castellana, así convirtiéndose en idioma oficial de Castilla.

-S. XVI. Colonización de América.

1. Etimología

A) Definición

Definición nominal: Viene del griego ἔτυμος: verdadero, λόγος: idea, palabra, conocimiento, ciencia, estudio, tratado, y el sufijo ια: conocimiento, estado, establecimiento. Es el conocimiento acerca de la palabra verdadera.

Definición real: Es el estudio de la estructura, procedencia y evolución de la palabra. Estudia el verdadero significado, sentido de una palabra; para ello tiene que estudiarse o tener conocimiento de su origen, estructura y analizar su evolución en diferentes épocas. Esto es, estudia las palabras en un plano científico; también hace la historia de una palabra por familias, la relación entre ellas, mediante el conocimiento de su origen, estructura y semántica.

La etimología tiene como objetivo investigar el origen de las palabras, la razón de su existencia, su significado y forma, aunque originalmente tenía un enfoque filosófico.

La etimología es una ciencia que se deriva de otra ciencia del lenguaje, es decir, de la lingüística y ésta a su vez de la filología, además se relaciona con otras ciencias secundarias: fonología, semiología, etc.

FILOLOGÍA > LINGÜÍSTICA > ETIMOLOGÍA.

Filología: Estudia la palabra en general a través de diferentes textos históricos, científicos y literarios. Es el conocimiento y estudio de las leyes etimológicas, gramaticales, históricas y lexicológicas de una o varias lenguas por palabras en textos literarios que manifiestan las costumbres e instituciones de cada pueblo.

Lingüística: Es el estudio comparativo y filosófico de las lenguas, es decir, estudia la estructura del pensamiento tomando en cuenta su origen y evolución a través del tiempo. (Perspectiva histórica).

B) Utilidad e importancia

1- Nos da la capacidad de comprender palabras técnicas o científicas que jamás hayamos escuchado, de precisar conceptos o deducir definiciones, permitiéndonos ir más allá conociendo la palabra, razonando las posibles alternativas.

v.gr. de ὕδωρ, ὕδατος (agua): hidrología, hidroneumático, hidrostática, hidrógeno, hidráulico, anhídrido, etc. Otras como leucocito, fitopatología, otorrinolaringólogo, edafología, hilemorfismo, axiología, escuela, hidrocefalia, física, biología, química, hipócrita, botánica, histología, cínico, política, policía, megalópolis.

2- Nos ayuda a relacionar vocablos de diferentes lenguas:

<i>griego</i>	<i>latín</i>	<i>inglés</i>	<i>francés</i>
δύο	duo	two	deux
πατήρ	pater	father	père
μητήρ	mater	mother	mère
τρεις	tres	three	trois
σύ	tu	you	tu

3- Nos ayuda a conocer con precisión el significado de palabras que creemos sinónimas en español.

v.gr.

Séquito < sequor, secutus: seguir

comitiva < comes, comitis: compañero

4- Nos da explicación de la ortografía de muchas palabras complicadas.

v.gr.

re- bellum: guerra

caber → capere

re- vellum: velo

foliam → hoja

iustitia → justicia

facere → hacer

sapere → saber

εὐαγγέλιον → evangelio

5- Nos sirve en gran medida para hacer un sólido estudio de la gramática.

2. Alfabeto Griego

Serie representativa de las letras de un idioma; (gr. α λφ α - β η τ α) letras iniciales del alfabeto griego.

El alfabeto es el sistema de escritura más importante y más extendido por el mundo. Varias escrituras sagradas antiguas, como el Corán de los musulmanes escrito en árabe, el Antiguo Testamento, en hebreo y el Nuevo Testamento en griego; todos estos sistemas de escritura entre ellos ligeramente divergentes son variaciones procedentes de un modelo único, es decir del alfabeto semítico. Se utilizaron en el Medio Oriente, especialmente en Siria y Palestina hacia el 2º milenio a. C; y entre ellos el más importante es el fenicio, pues de él se originó el griego y de éste, las formas europeas (alfabeto silábico).

A) Escritura

(Mayúsculas, minúsculas, equivalencia, pronunciación, alfabeto antiguo y equivalente latino.)

ALFABETO GRIEGO

Nombre	May.	Min.	Equiv.	Sonido.	A. Ant.	Eq.
Lat.						
alfa	A	α	a	a	A	A
beta	B	β	b	b	B	B
gama	Γ	γ	g, n	gu	Γ	G
delta	Δ	δ	d	d	Δ	D
épsilon	E	ϵ	e	e	E	E
zeta	Z	ζ	z, c	ds	Z	Z
eta	H	η	e	ee	EE	EE

teta	Θ	θ,ϑ	t	td/th	TH	TH
iota	Ι	ι	i,j,y	i	I	I
capa	Κ	κ	c, k,q	k	K	K
lamda	Λ	λ	l	l	L	L
mi	Μ	μ	m	m	M	M
ni	Ν	ν	n	n	N	N
csi	Ξ	ξ	x, j	cs	ΚΣ- ΓΣ- ΚΗΣ	X
ómicron	Ο	ο	o	o	O	O
pi	Π	π	p	p	P	P
ro	Ρ	ρ	r	r	R	R
sigma	Σ	σ, ς	s	s	Σ	S
tau	Τ	τ	t	t	T	T
ýpsilon	Υ	υ	i,u,y,v	i, u	Υ	Υ
fi	Φ	φ	f	f	ΠΗ	PH
ji	Χ	χ	c,q, k	j	ΚΗ	CH
psi	Ψ	ψ	ps	ps	ΠΣ- ΒΣ- ΠΗΣ	PHS
omega	Ω	ω	o	o	ΟΟ	ΟΟ

B) Clasificación de las letas del alfabeto

Vocales y consonantes

Vocales: Son 7: α, ε, η, ι, ο, υ, ω. Existen dos clasificaciones.

1° Fuertes > α, ε, η, ο, ω.

Débiles > ι, υ.

2° Largas > η, ω.

Breves > ε, ο.

Indiferentes > α, ι, υ.

Diptongo: Es la unión de una vocal fuerte más una débil.

αι, *αι, ει, *ηι, *ωι

αυ, ευ, *ηυ, ου, *ωυ, *υι

Nota: * Diptongo impropio.

Consonantes: Son 17, clasificándose en cinco grupos:

-Mudas (9):

Guturales. Labiales. Dentales

Fuertes	κ	π	τ
Suaves	γ	β	δ
Aspiradas	χ	φ	θ

- Nasales (2): μ, ν

- Líquidas o linguopalatales (2): λ, ρ

- Silbante (1): σ, ς

- Dobles (3): ζ, ξ, ψ.

C) Observaciones al alfabeto

- La gama tiene sonido g (ga, gue, gui, go, gu), pero cuando va seguida de otra consonante gutural (κ, γ, χ) o consonante doble ξ, entonces debe pronunciarse como "n", porque así es como pasará al español.

v.gr

- εὐαγγέλιον → euanguélion

- ἐγκαλέω → enkaléo

- ἔγχος → énjos

- συξύλωσις → sincsílosis

- La lamda debe pronunciarse como l, aunque esté duplicada.

-βάλλω → bál-lo

-ἄλλος → ál-los

- La ýpsilon debe sonar como “u”, cuando le preceda vocal y como “ü” alemana o francesa, cuando le preceda consonante.

-νεῦρον → néuron

-αὐτός → autós

-κύτος → kýtos

-κύκλος → kýklos

-γυνή, γυναικός → guyné, guynaikós

-βαρύς → barýs

D) Modificaciones fonéticas de palabras griegas y latinas, y su transcripción al español

1.- Consonantes:

- *GAMA* pasa como “n”, si le sigue gutural o consonante doble.

-ἄγγελος → ángel

-ἄγκύλοσις → áncora, áncla

-ἀγγιόσπερμα → angiosperma

-ἀγγιολογία → angiología

- *ZETA* pasa como:

“c” cuando le sigue (ε, η, ι, υ)

“z” cuando le sigue (α, ο, ω, ου)

-ζιζάνια → cizaña

-ζῆλος → celo

-Ζέφυρος → Céfiro

-ζωνή → zona

-ζωολογία → zoología

-ζωόφυτον → zoofito

-γαζοφυλάκιον → gazofilacio: lugar donde se encuentra el tesoro de Jerusalén.

-ἄζωικος → azoico

-Ζεὺς → Zeus

-ἄζυμος → ácimo

- XI: Ξ, ξ, pasa generalmente como “x”, aunque raras veces cuando está en medio pasa como “j”.

- ξενοφóβια → xenofobia

- Ἀλεξάνδρος → Alexandro, Alejandro.

- θώραξ → Tórax

- ξεροφαγία → xerofagia

- ἀξιολογία → axiología

- ξυλόφαγος → xilófago

- ξυλογραφία → xilofagia

- ξεροφθάμια → xeroftalmia

- δοξολογία → doxología

- ξιφοῖδες → xifoides

- TAU como “t” generalmente,

como “c” en la desinencia → τια, τεια

- δημοκρατία → democracia

- περιπέτεια → peripecia

- ἀριστοκρατία → aristocracia

- γεροντοκρατία → gerontocracia

- πλουτοκρατία → plutocracia

- JI: X, como “c” cuando le sigue cualquier letra,

y cuando le sigue el sonido “e” o “i” pasa como “q”.

- ψυχολογία → psicología

- ψυχιατρεία → psiquiatría

- χάρισμα → carisma

- χάρτης → carta

- χαρακτήρ → carácter

2. Vocales:

- *IOTA* pasa comúnmente como “y” al inicio de palabra o seguida de Α, Ε, Η, Ο, Ω, como “i” en medio de palabra o seguida de υ

- *ιώδης* → yodo

- *ιώτα* → iota

- *ιατρολογία* → yatrología

- *ιάμβος* → yambo

- *ιών* → *ión*: átomo con carga eléctrica

- *ÝPSILON* pasa como “i” precedida de consonante, como “u” ó “v” precedida de vocal

v.gr.

- *γυναικολογία* → ginecología

- *αὐτοβιογραφία* → autobiografía

- *εὐαγγέλιον* → evangelio

3. Diptongos:

Griego.	Latín.	Español.
αι	ae	e
ει	i	i
οι	oe	e
ω	o, oe	o, e
α	a	a
η	e	e
αυ	au	au, av
ευ	eu	eu, ev
ου	u	u

v.gr.

- αίματολογία → hematología	- αίτιολογία → etiología
- εἶδωλον → ídolo	- Εἰρήνη → Irene
- οἰκονομία → economía	- ὕαινα → hiena
- ζωτεχνία → zootecnia	- τραγωδία → tragedia
- ἀύτονομία → autonomía	- εὐαγγέλιον → evangelio
- εὐθανατεία → eutanasia	- οἰκουμενικός → ecuménico

4. Desinencia:

Es la terminación de la palabra.

Griego

Consonante (ξ, ψ, ζ)

-ος, ον

-η, α

-ης

-ις

-ια

vgr.

-Ζέφυρος → Céfire

-ὠδή → oda

-ὑπόθεσις → hipótesis

-εὐαγγέλιον → evangelio

-προφήτης → profeta

-φιλοσοφία → filosofía

Español

x, z

o

a

a, es

is, e

ia

-βάσις → base

-μουσα → musa

-ποιητής → poeta

-ὑποκρίτης → hipócrita

-μῦθος → mito

-τόνος → tono

E) Acentos y sus reglas

Existen tres tipos de acento.

/ Agudo

\ Grave

^ Circunflejo

Agudo: Puede encontrarse en alguna de las tres últimas sílabas de una palabra, sobre vocal larga, breve o diptongo.

Oxítona: ἀρχή - γραφή - κεφαλή

Paroxítona: βιβλίον - γωνία - δέρμα, δέρματος

Proparoxítona: ὄνομα, ὀνόματος - κίνημα, κινήματος

Grave: Se encuentra sólo en la última sílaba, sustituye al agudo de la última sílaba, esto es cuando a una palabra oxítona, le sigue otra palabra, siempre y cuando no exista signo de puntuación o enclítica.

v.gr.

Φωνὴ ἀγαθός - καλὴ γραφὴ φαίνεται

Circunflejo: Se puede encontrar en las dos últimas sílabas de una palabra, puede ir en vocal larga, diptongo o vocal indiferente.

v.gr.

-Φαγεῖν	- τρεῖς	- φιλῶ	- νεῦρον
- δῆμος	- γλωττα	- τῆλε	- ψεῦδος
- οὔρον	- οὔς, ὠτός	- οἶκος	- μῦθος

Observación:

El acento puede cambiar de lugar en la declinación, en el nominativo y genitivo singular, por alargamiento de la última sílaba o por aumento de sílabas en la palabra.

-αῖμα, αἵματος - κίνημα, κινήματος

- σῶμα, σώματος - ἄνθρωπος, ἀνθρώπου

F) Espíritus y sus reglas

Espíritu: Es un signo ortográfico que se coloca sobre toda palabra que inicia por vocal, diptongo o consonante ro. Tiene la forma de una comilla. El diptongo lo lleva en la segunda vocal.

Existen 2 tipos:

-suave ʹ

-fuerte o áspero ʼ

El espíritu suave no altera la pronunciación.

-ἀριθμός

-ἴσος

-ἄθλος

-ἀήρ, αἶρος

-εἶδος

-οὔρον

El espíritu fuerte, por su parte, altera la pronunciación, es decir se pronuncia como una aspiración o “J” al inicio.

- ἄγιος

- ὕδωρ, ὕδατος

- ἔλιξ, ἔλικος

- αἶμα, αἶματος

- ἴστος

- ὕπιος

Toda palabra que inicia por consonante ro, lleva espíritu fuerte, pero en ésta no se pronuncia.

- ῥέω

3. Metodología

Introducción general a la manera de trabajar y dividir el curso.

A) Estructura de la palabra.

B) Procedencia de la palabra.

C) Evolución de la palabra.

II UNIDAD ESTRUCTURA DE LA PALABRA

1. La palabra

Se llama palabra a la sílaba o reunión de sílabas, al conjunto de sonidos proferidos por el hombre con una significación propia para una comunidad humana; es decir, el sonido o conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta sus ideas y sentimientos.

2. Elementos que conforman la palabra

Los elementos básicos de una palabra son 2: Raíz y Morfema o Afijo

A) Raíz (lat. Radix, radicis: raíz): Es el elemento irreducible de una palabra, núcleo común a una familia de palabras, indicador de un sentido fundamental.

FAMILIA DE PALABRAS:

e -scri- to	des -lig- ar
e -scri- torio	-lig- adura
e -scri- tura	co -lig- ar
des -scri- pción	ob -lig- ación
indes -scri- ptible	re -lig- ión
circun -scri- bir	re -lig- iosa
in -scri- pción	-lig- ación
reins -scri- bir	-lig- a
trans -scri- to	-lig- amento
su(s) -scri- ta	ob -lig- atorio

La raíz **-SCRI-** significa plasmar, gravar algo, palpable o visible.

-LIG- atar, unir

Familia: Se llama familia de palabras al conjunto de palabras que tienen una misma raíz.

B) **Morfema o afixo:** (gr. μορφή- lat.ad / figere, fixus) Son las letras que se añaden a la raíz para convertirla en palabra significativa.

Existen dos tipos de morfemas:

1. Prefijo

2. Sufijo

en - can- tador	-nó- mina
- can- tar	-no- minativo
- can- tante	-no- minal
- can- ción	-no- ción
- can- cionero	co -no- cimiento
	de -no- minador
	co -no- cer

B.1) Prefijo. (lat. prae / figere, fixus) Es el morfema que va antes de la raíz.

-ven- ir

-ven- idero

inter -ven- ir

B.2) Sufijo. (lat. sub / figere, fixus) Es el morfema que va después de la raíz.

-caz- ador

-caz- ar

-caz- a

-caz-atorpedero

Existen 2 tipos de sufijos:

1. Flexión. >Nominal, adjetival, verbal.

2. Desinencia.>Nominal, adjetival.

B.2.1) Flexión. (lat. flectere, flexus) Es el sufijo que forma las variaciones gramaticales de las palabras.

Nominal:

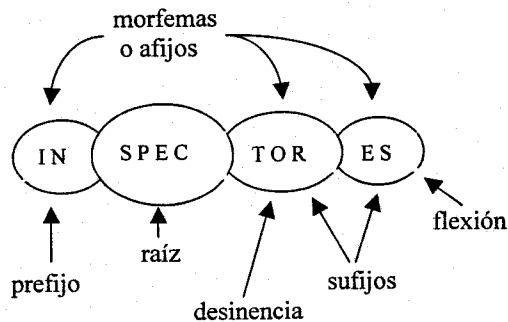
niñ-o	buen-o	am-o	am-aría
niñ-a	buen-a	am-as	am-ante
niñ-os	buen-os	am-aban	am-ando
niñ-as	buen-as	am-arán	am-ado

Verbal:

B.2.2) Desinencia. (lat. desino, desitum: dejar, dejado; acabar, acabado) Es el sufijo que le añade una idea a la raíz (grandeza, pequeñez, pluralidad, desprecio, estado, conocimiento, actividad, etc.)

cas- a	libr-o
cas-ita	libr-ito
cas-ota	libr-ote
cas-erón	libr-ero
cas-ucha	libr-ucho
cas-erío	libr-erío
cas-eta	libr-eta

v.gr.



Además de la raíz y morfema existen otros elementos de la palabra llamados seudoprefijo y seudodesinencia, que no fueron considerados anteriormente como elementos fundamentales de la palabra por ser ambos una raíz en sí misma.

A) Pseudoprefijo: (gr. ψεῦδος - lat. prae / figere, fixus) Es una palabra con sentido completo que hace las veces de prefijo.

v.gr.

poliedro, polígono, polifacético, policromo, polifonía, polítécnico...

B) Pseudodesinencia: (gr. ψεῦδος / lat. desinere, desitum) Es una palabra con significado completo que funciona como sufijo de desinencia.

v.gr.

-logía > λόγος

biología

cosmología

cronología

astrología

antropología

fitología

cardiología

-cracia > κράτος

democracia

teocracia

plutocracia

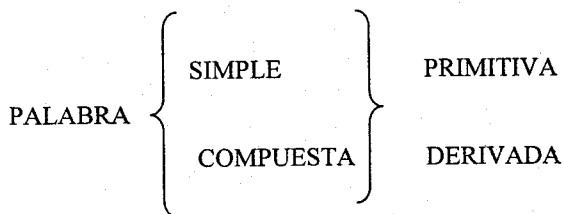
ginecocracia

gerontocracia

- algia (ἄλγος) neuralgia, mialgia, cefalalgia
- arquia (ἀρχή) monarquía, anarquía, oligarquía
- cracia (κράτος) democracia, plutocracia, teocracia
- fagia (φαγεῖν) filofagia, disfagia, galactofagia
- fono (φωνή) homófono, micrófono, teléfono
- genia (γένος) biogenia, filogenia, blastogénesis
- grafía (γραφή) cardiografía, biografía, demografía
- latría (λατρεία) idolatría, egolatría, ofiolatría
- logía (λόγος) etiología, fitología, psicología
- manía (μανία) bibliomanía, cleptomanía, mitomanía
- nomía (νόμος) agronomía, astronomía, economía
- oide (εἶδος) antropeide, escafoide, geoido, ovoide
- podo (πούς, ποδός) cefalópodo, artrópodo, miriápodo
- polis (πόλις) acropolis, metropolis, necrópolis

- scopia (ΣΚΟΠΕΩ) calidoscopio, telescopio, hidroscoPIO
- tecnia (ΤΕΧΝΗ) zootecnia, biotecnia, pirotecnia
- tipia (ΤΥΠΟΣ) electrotipia, esterotipia, prototipo
- tomía (ΤΟΜΗ) lamparotomía, hepatotomía, litotomía

3. Diversas clases de palabras



A) Simple: (lat. sine / plicare, plicatus) Son aquellas palabras que constan de una raíz.
 v.gr.: crucial, vocación, voz, técnica, flexible, milla, millón, bala, balón, fácil, factor, oriente, crisis, sólido, tensión, tortura, política, policia, misil, motor, óseo, rueda, neurosis, helio, cosmos, bioterio...

B) Compuesta: (lat. cum / ponere, positus) Son aquellas palabras que constan de dos o más raíces y/o de una simple y prefijo.

v.gr.

1) fitología, biblioteca, plenilunio, geología, primogénito, zootecnista, biofísica, psicopatología, pentagrama, cosmonauta, hematocito, Mesopotamia...

2) ázoe, antídoto, hemiciclo, sinónimo, problema, epidermis, díptero, diodo, parálisis, apóstol, periférico, protónica, atrofiado, amnistía...

C) Primitiva: (Primus / ivo) Son palabras simples o compuestas que no provienen de otra dentro de la misma lengua, fundamentalmente llevan un sufijo de flexión.

v.gr.

cosmonauta

tinta

México

ojinegro

libro

aprender

Perú

D) Derivada: (de / rivus) Son palabras simples o compuestas que llevan cualquier sufijo derivativo, tienen la raíz o raíces de una primitiva más desinencia, es decir le agregan a la raíz una idea. No es fácil saber qué palabra se formó primero, si la primitiva o la derivada, pues existen palabras que no tienen primitiva o al contrario.

v.gr.

tintero

mexicano

interbibliotecario

librería

aprendizaje

psicología

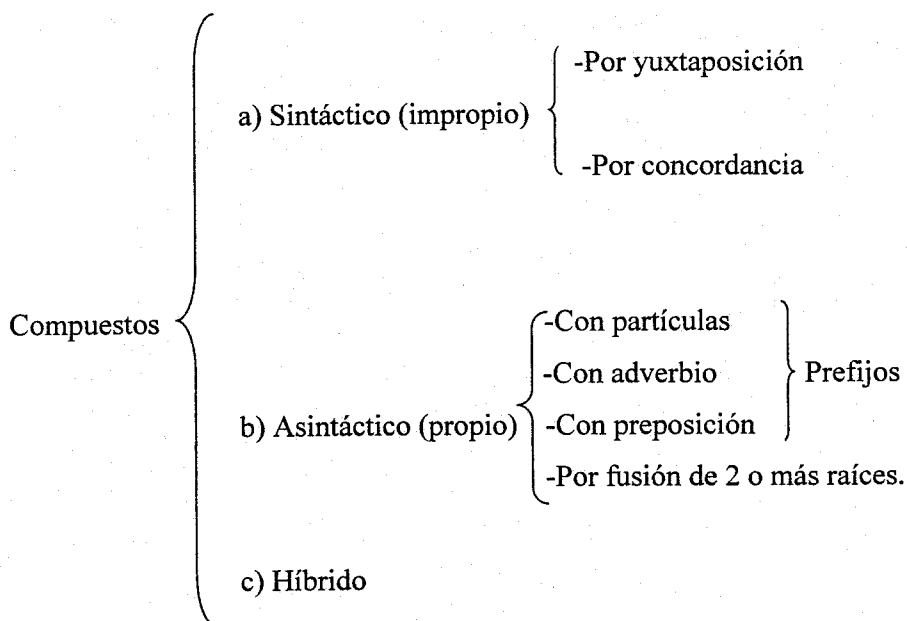
peruano

cosmético

4. Composición

Procedimiento por el cual se forman vocablos agregando a uno simple una o más preposiciones o partículas u otro vocablo íntegro o modificado por eufonía, cuyo significado resulta de la unión de los elementos anteriores.

Clases de compuestos



A) Sintáctico (gr. $\sigma\acute{\upsilon}\nu$ - $\tau\acute{\alpha}\xi\iota\varsigma$): impropio o no común. Es aquel que se forma por una simple yuxtaposición de palabras o por concordancia, las cuales generalmente no sufren alteración, formando una frase gramaticalmente correcta.

A.1) Por yuxtaposición: 2 o más elementos se unen formando una palabra nueva.

v.gr.

haz-me-rreír
porta-folios
maestre-sala
mari-posa
bien-amado
mal-parado

par-aguas
hinca-pié
mata-moros
corta-plumas
mal-criado

A.2) Por concordancia: Las palabras o elementos que se unen son sustantivos o adjetivos y/o sustantivo-adjetivo que concuerdan en género y número o dos verbos que concuerdan en voz, modo, tiempo, número y persona.

mus-araña	balón-cesto
pica-huye	medio-día
porta-folios	vana-gloria
maestre-sala	sordo-mudo
agua-nieve	clar-oscuro
boca-calle	alti-bajo
punta-pié	agu-ardiente
quita-pon	puerco-espín
tela-araña	zarza-mora
corre-ve-i-dile	col-i-flor
cari-lindo	
agri-dulce	

B) Asintáctico (gr. α - σὺν - τῶξις): Propio o común. Las palabras o elementos se funden entre sí para dar origen a una nueva palabra, se realiza por unión o compenetración de los elementos componentes.

v.gr.

Carnívoro
disfagia
fructífero
imposible
megáfono
extraer
electroencefalograma
homónimo
discordia
otorrinolaringólogo

En español este tipo de compuesto también se forma mediante prefijos de origen griego o latino.

v.gr.

adiós	exorreico	hipérbola
antebrazo	complejo	parábola
anteojos	anteponer	semicírculo
sobrecama	éxodo	antibiótico
sobremesa	embolia	analogía
disfagia	epidemia	apocalipsis
religión	repetición	imposición
extraer	perímetro	importar
discordia	silogismo	inyección
hemíciclo	profano	internacional
anónimo	metáfora	analogía

C) Híbrido (gr. ὕβρις, εἶδος): injuria, violencia animal o vegetal que proviene de dos especies diferentes, como violando la naturaleza. Por extensión, todo lo que es producto de elementos de distinta naturaleza. En la lingüística se forma con raíces o palabras de distinta lengua.

v.gr.

Automóvil	homínido
αὐτός / mobilis	homo, hominis / εἶδος
bicicleta	fluxómetro
bis / κύκλος	fluere, fluxus / μέτρον
descentralizar	claustrofobia
des / κέντρον	claudere, clausus / φόβος

hectárea
ἑκατόν / área

crucigrama
crux, crucis / γράμμα, γράμματος

5. Compuesto asintáctico

A) Compuesto asintáctico por medio de prefijos (partículas, adverbios y preposiciones) de origen griego y latino

Prefijos griegos: Los prefijos griegos que influyeron en palabras compuestas españolas se dividen en tres grupos.

PARTÍCULAS

Α privativa: Negación, ausencia, carencia

δυσ: dificultad, contrariedad

ἡμι: medio, mitad.

Α - ΑΥ: Indica privación o negación. Α se utiliza o se antepone en palabras o raíces que empiezan por consonante, ΑΥ se antepone a la palabra o raíz, cuando empieza con vocal o diptongo, esto por razones fonéticas.

v.gr.

Afónico, azóe, abulia, agrafia, amaranto, amorfo, apatía, átomo, ateo, áz(c)imo, átono, abismo, acarpo, acromático, agamia, agnosis, alexía, amnesia, aoristo.

Anemia, anaerobio, anestesia, anarquía, anécdota, anacoluto, anístomo, anodino, anomalía, anónimo, anorexia, anosmia.

δυσ: Dificultad, contrariedad, imposibilidad, desagrado, perturbación, imperfección.

v.gr.

Dislalia, dislexia, disfagia, discromia, díscolo, disbasia, disartria, disentería, disfasia, disosmia, dispepsia, distrofia, discelia, disestecia.

ἡμι: Mitad, medio.

v.gr.

Hemianestesia, hemiciclo, hemicránea, hemiedria, hemiplejía, hemíptero, hemisferio, hemistiquio, hemicardia, hemialgia, hemilateral.

ADVERBIOS

εὖ: bien, bueno

ἐνδον: dentro

ἔσω: dentro

ἔξω: fuera de

τῆλε: lejos

El adverbio griego que forma parte de palabras compuestas no sufre cambio alguno.

εὖ: bien (eu-, ev-) Eucalpto, eucaristía, eudemonismo, eufemismo, eufonía, eugenesia, eutanasia, euforia, Eugenia, Eulogio, equinesia, eupepsia, Evaristo, Evelia, evangelio.

ἐνδον: dentro. Endocardio, endodontitis, endoestesia, endófito, endogastritis, endogénesis, endolinfa, endonefritis, endocrino, endoscopio, endosmosis, endobiosis, endogamia...

ἔσω: dentro. Esodérmico, esotérico, esotropismo, esófago, esocarpó...

ἔξω: Fuera de. Exodonte, exósfera, exocarpó, exócrino, exogamia, exopático, exorcismo...

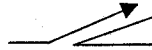
τῆλε: Lejos. Teléfono, telequinesia, telegrama, telepatía, telescopio, televisión, teleférico...

PREPOSICIONES

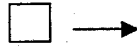
ἀμφί = de uno y otro lado



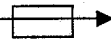
ἀνά = extensión, hacia arriba, fuera de



ἀπό = separar, alejar



διό = a través de, por medio de



ἐν = en



ἐξ = fuera de



ἐπί = sobre



κατά = hacia abajo



μετά = de un lado a otro



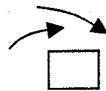
παρά = al lado de, fuera de



περί = alrededor



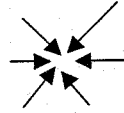
πρό = antes, hacia adelante



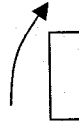
πρός = hacia, para



σύν = conjunto, unión, igualdad



ὑπέρ = sobre, más allá



ὑπό = debajo



ἀμφί: (anfi-) En español la “m” pasó como n debido a que la m sólo se usa antes de las consonantes p, b.

v.gr.

Anfibio, anfibología, anficárpeo, anfigagia, anfigamia, anfiteatro, ánfora.

ἀνά: (ana-)

v.gr.

Anabático, anabolismo, anabiosis, anaclástico, anagrama, anábasis.

ἀντί: (anti-, ant-)

v.gr.

Antimonio, antinomos, antítesis, antibiótico, antídoto, antirrábico, antifona, antígeno, antipirético, antiséptico, antónimo, antagónico.

ἀπό: (apo- af-)

v.gr.

apocalipsis, apócope, apócrifo, apogeo, apologética, apóstol, afelio.

διά: (dia-)

v.gr.

Diáfano, diálogo, diámetro, diagonal, diagrama, diácono, dialecto, diálisis, diástole, diatermia.

ΈΚ - ΈΞ: (ec- ex-)

v.gr.

ectopía, eccema, ecléctico, eclipse, éxodo, exoftalmología, exégesis, exemia.

ΈΝ: (en-, em- el-, e-)

v.gr.

encéfalo, endemia, energía, energúmeno, énfasis, entelequia, endemia, enzima, emblema, embolia, embriofita, empírico.elegía, elenco, elipsis, elitro.

ΈΠΙ: (epi-, ef-)

v.g.

Epitafio, epílogo, epidemia, epiglotis, epidídimo, efímero, efemérides, efebo.

ΚΑΤΌ: (kata- kat-)

v.gr.

Catabolismo, catacumba, catálogo, catión.

ΜΕΤΌ: (meta-, met-)

v.gr.

metáfora, metástasis, metempsicosis, método.

ΠΑΡΌ: (para-, par-)

v. g r.

Parábola, paranoia, paradoja, paráfrasis, parodia

ΠΕΡΙ: (peri-)

v.gr.

Pericardio, perímetro, periodo, peristilo, periférico.

ΠΡΌ: (pro-)

v.gr.

Proclítico, profeta, profilaxis, prólogo, prótesis.

ΠΡΌΣ: (pros-)

v.gr.

Prosélito, prosodia, prosopografía, prososcopia.

ΣΥΝ: (sin-, sim-, sil-, si-)

v.gr.

Sinagoga, sínodo, síndrome, sinarquía, síncope, sincrónico, sindicato, sinfonía, singamia, sinopsis, sintaxis, sintonía, simbiosis, símbolo, simpatía, simpétalo, silogismo, sílaba... sistema, sistole.

ὑπέρ: (hiper-)

v.gr.

Hipertensión, hipermetropía, hipertrofia.

ὑπό: (hipo-)

v.gr.

Hipodérmico, hipotenusa, hipótesis, hipogeo

B) Compuesto asintáctico por medio de la fusión de dos o más palabras

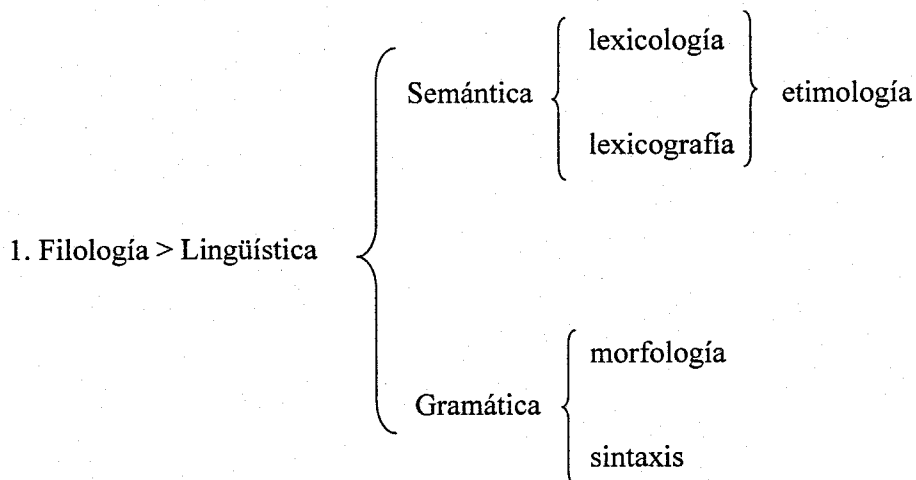
Existe una gran cantidad de palabras en las cuales sus elementos se unen fundiéndose, dando origen a una nueva palabra. Las palabras que se unen, una o las dos sufren alteraciones, es decir, pierden su desinencia y en algunas ocasiones entre ellas es necesario añadir una vocal de unión; esto depende del encuentro de las letras de tales palabras.

Este tipo de compuesto es muy común, por eso mismo recibe el nombre de compuesto propio.

Existe una ciencia del lenguaje, la cual se dedica al estudio de la estructura de las palabras, llamada lexicología.

6. Lexicología

Lexicología: (gr. λέξις, εως - λόγος) Es el estudio especial de la etimología, en cuanto a la significación y forma de los vocablos para su inclusión en el diccionario; específicamente se encarga del estudio detallado en la formación de palabras nuevas o neologismos.



A) Neologismo: Es un vocablo, acepción o giro nuevo en una lengua. Existe un procedimiento para la formación de una palabra compuesta de origen griego.

PASOS PARA LA FORMACIÓN DE UNA PALABRA NUEVA

Son siete pasos a seguir en la formación de una palabra nueva:

1. Escribir la frase que se va a convertir en palabra

Estudio de lo antiguo

Estudio del cuerpo

2. Traducción al griego

λόγος ἀρχαίου

λόγος σώματος

3. Se invierte el orden de las palabras

ἀρχαίου λόγος

σώματος λόγος

4. Se suprimen las terminaciones

ἀρχαι- λόγ-

σώματ- λόγ-

5. Se intercala una "o" como letra de unión, generalmente cuando se encuentran 2 consonantes o un diptongo

ἀρχαι-ο-λογ-

σώματ-ο-λογ-

6. Se pone el sufijo correspondiente

ἀρχαιλογ-ία

σωματολογ-ία

7. Se adapta a la ortografía castellana

Arqueología

Somatología

Nota: 1) Muchas veces algunas palabras no siguieron este procedimiento, faltando a una o más leyes.

2) Para mayor facilidad del alumno he omitido dos pasos: 1. Se transcribe al alfabeto griego antiguo y 2. Se transcribe al latín. Pasos 7 y 8 respectivamente.

7. Derivación

A) Sufijos de origen griego:

- a) -ia = conocimiento, estado, establecimiento. Ej.: ciencia, filosofía, apatía, farmacia, librería.
- b) -ico = relativo, correspondiente, perteneciente a... Ej.: física, cósmico, filosófico, apático.
- c) -ismo = doctrina, creencia, actividad. Ej.: cristianismo, comunismo, leninismo, ciclismo, materialismo.
- d) -ista = agente, prosélito, secuaz. Ej.: comunista, materialista, futbolista, artista.
- e) -isco, -uzco = diminutivos. Ej.: asterisco, marisco, mordisco, blancuzco, blanduzco.

- f)- -itis = inflamación, infección. Ej.: hepatitis, sinusitis, gastritis, amigdalitis.
- g)- -ma = efecto o tumor. Ej.: tema, sistema, hematoma, carcinoma.
- h)- -sis = acción, realización, estado patológico. Ej.: síntesis, análisis, crisis, psicosis, cirrosis, neurosis.
- i)- -terio, -torio = lugar. Ej.: cementerio, ministerio, baptisterio, laboratorio, escritorio.

8. Nomenclatura del Sistema Métrico Decimal. Ocho múltiplos y ocho submúltiplos

- Amperio. Unidad de corriente eléctrica.
- Faradio. En física, unidad de medida de capacidad eléctrica basado en el metro, kilogramo, el segundo y el amperio.
- Farádico. Relativo a las teorías Faraday.
- Farad. Apellido de Miguel Faraday, químico y físico inglés (1791-1867)
- Faradizar. Aplicar a un organismo corrientes de alta tensión para provocar corrientes musculares para la curación de atrofas y parálisis.
- Vatio. Unidad de potencia eléctrica en el sistema basado el metro, el kilogramo, el segundo y el amperio.
- Voltio. (Del ing. Volt, y éste de Alessandro Volta, 1745-1827, físico italiano). Unidad de fuerza electromotriz y de diferencia de potencial equivalente a la diferencia de potencial que hay entre dos puntos de un conductor por el cual pasa una corriente de un amperio cuando la potencia perdida entre los mismos es un vatio.
- Watt. Inglés escocés (1736-1819)

MÚLTIPLOS

ἕξ = seis → hexa- = un trillón (10^{18}) : hexavatio (Hw),...

πέντε = cinco → peta- = mil billones (10^{15}) : petavatio (Pw),...

τέρας = monstruo → tera- = un billón (10^{12}) : teravatio (Tw),...

γίγας = gigante → giga- = mil millones (10^9) : gigavatio (Gw),...

μέγας = grande → mega- = un millón (10^6) : megavoltio (Mv),...

χίλιοι = mil → kilo- = mil (10^3) : kilogramo (kg),...

ἐκατόν = cien → hecto- = cien (10^2) : hectárea (ha),...

δέκα = diez → deca- = diez (10) : decámetro (dam),...

SUBMÚLTIPLOS

decem = diez → deci- = un décimo (0.1) : decivoltio (dv),...

centum = cien → centi- = un centésimo (0.01) : centilitro (cl),...

mille = mil → mili- = un milésimo (0.001) : miligramo (mg),...

μικρός = pequeño → micro- = un millonésimo (10^{-6}) : micrómetro (μm),...

νάνος = enano → nano- = un mil millonésimo (10^{-9}) : nanosegundo (ns),...

πύκκα = compacto → pico- = un billonésimo (10^{-12}) : picofaradio (pf),...

fifteen = quince → femto- = un mil billonésimo (10^{-15}) : femtosegundo (fs),...

atten
eighteen } = dieciocho → atto- = un trillonésimo (10^{-18}) : attosegundo(as),...

SEGUNDO SEMESTRE

III UNIDAD LATÍN

1. Introducción al latín

A) Fonema: Es el elemento acústico emitido concientemente. (sonido)

B) Letra: Es la representación gráfica del fonema. (Grafía del fonema)

C) Abecedario latino: El abecedario español es de origen latino, actualmente tiene 27 letras incluyendo "ch", "ll", "rr" son 30.

A B C C H D E F G H I J K L L L M N Ñ O P Q R R R S T U V W X Y Z *

- El primitivo abecedario latino tenía 19 letras (VI a. C.)
- En la época clásica ya había tomado 4 letras más del alfabeto griego (s. I a.C.)

K > κ Y > υ

X > χ Z > ζ

CH }
LL } Surgen por la influencia de yod en el romanceamiento del latín (s. V.)
Ñ }

J }
U } Surgen por la diferenciación de "I" y "V". (s. XVI d.C.)

v.gr.

Iustitia → justicia

SANCTVM → SANCTUM → santo

Iudicium → juicio

Iesus → Jesús

2. Clasificación de las letras

A) Vocales. $\left\{ \begin{array}{l} \text{largas (5)} \\ \text{breves (5)} \end{array} \right.$

B) Consonantes.

Mudas:

	Fuertes	Suaves
Guturales	c, (k), q	g
Labiales	p (ph)	b (v)
Dentales	t	d

Líquidas: l, r

Nasales: m, n

Fricativa: f

Silbante: s

La **h** por no tener sonido no recibe clasificación. La **w, x, z** son dobles.

La **y** es semivocal.

3. Clasificación de las palabras

Las palabras latinas se dividen en: Variables e Invariables, estudiaremos sólo las "variables" porque presentan cambios.

A) Formas nominales declinables. (Sustantivo, adjetivo, pronombre)

Las formas nominales tienen sus propios accidentes gramaticales, los cuales son género, número y caso. El género indica el sexo o la ausencia de éste. El número indica unidad o pluralidad. El **caso** es un accidente particularmente del latín y del griego, que está relacionado con la función de la palabra en la oración. En español no existe de la

misma forma, éste se conoce de otra manera: sujeto, predicado nominal, complemento determinativo, indirecto. . .

A.1) Caso: es la forma que toma la palabra según el oficio que desempeña el sustantivo o la palabra que hace sus veces, en la oración. Son seis: nominativo, genitivo, dativo, acusativo, vocativo, ablativo.

A.1.1) Nominativo: Es el sujeto y el predicado de la oración. Nunca lleva preposiciones.

Se reconoce preguntando quién ejecuta la acción del verbo.

v.g.

La tierra alimenta al hombre.

El hombre cultiva la tierra.

Los romanos fueron los vencedores.

El mercurio es un metal.

A.1.2) Genitivo: Indica propiedad, posesión o pertenencia y es el complemento determinativo. Lleva siempre la preposición “de”.

v.gr.

El dueño de la tierra no quiso venderla

La vida del hombre es breve.

La historia de los romanos es admirable.

A.1.3) Dativo: Indica la persona o cosa en cuyo provecho o daño se ejecuta la acción del verbo y de su complemento inmediato o directo. Lleva generalmente las preposiciones “a” o “para”.

v.gr.

El abono orgánico es el mejor para la tierra.

Dios otorgó la libertad al hombre.

Muchos pueblos entregaban tributos a los romanos.

A.1.4) Acusativo: Es la palabra que completa el sentido del verbo transitivo.

Lleva la preposición “a” con persona, ninguna con cosas. Se conoce preguntando ¿a quién? O ¿qué? al verbo.

v.gr.

Los pueblos nómadas no cultivan la tierra.

Vimos a un hombre en el río.

¿Quién venció a los romanos?

A.1.5) Vocativo: Es la persona o cosa personificada a la que se habla directamente. Se conoce por ir seguido de dos puntos, entre comas o precedido de interjección.

v.gr.

Oh, bendita tierra de nuestros antepasados:...

Acuérdate, hombre, que eres polvo...

Romanos: aplaudid a nuestras victoriosas legiones.

A.1.6) Ablativo: Denota circunstancias de lugar, tiempo, modo, materia, instrumento, compañía, causa, agente, etc. Puede llevar cualquiera de las preposiciones o en ocasiones ninguna.

v.gr.

En esta tierra nacimos y en esta misma tierra moriremos.

Tanta destrucción ha sido causada por el hombre.

Todas las tribus se aliaron contra los romanos.

Las formas nominales tienen diferentes terminaciones clasificadas en 5 grupos llamados declinaciones:

1a. D.	2a. D.	3a. D.	4a. D.	5a. D.
Tema a	Tema o (u)	Tema cons./ i	Tema u	Tema e
anima	rivus	ars, artis	acus	dies
dextra	aequus	latus, lateris	arcus	facies
petra	humus	sors, sortis	lacus	spes
cella	annus	crux, crucis	portus	res
natura	minus	ordo, ordinis	fructus	materies
aqua	multus	frigus, frigoris	cursus	luxuries
femina	Deus	nomen, nominis	cornu	fides
flamma	dominus	lex, legis	genu	
forma	bellum	navis, navis	gelu	

gratia	aurum	os, oris	metu
herba	oleum	os, ossis	tonitru
porta	folium	limes, limitis	
unda	tergum	nox, noctis	

B) Forma verbal conjugable

El verbo es la forma que conservó casi en su totalidad la flexión latina. Existen cuatro conjugaciones en latín.

1a. Conjugación.

Amo, amas, **amare**, amavi, **amatum**

Canto, cantas, **cantare**, cantavi, **cantatum**

2a. Conjugación.

Teneo, tenes, **tenere**, tenui, **tentum**

Habeo, habes, **habere**, habui, **habitum**

3a. Conjugación.

Dico, dicis, **dicere**, dixi, **dictum**

Rego, regis, **regere**, rexi, **rectum**

4a. Conjugación.

Audio, audis, **audire**, audivi, **auditum**

finio, finis, **finire**, finivi, **finitum**

4. Enunciado de las palabras

Las **formas nominales** (declinables) (*sustantivo, adjetivo y pronombre*) se enuncian con dos palabras, llamadas nominativo y genitivo; esta doble enunciación es necesaria para saber a qué declinación pertenece el sustantivo. En el genitivo, es decir la segunda palabra, está la raíz completa del nombre. Para el estudio de la etimología,

cuando estas dos palabras son casi iguales, basta mencionar la primera, que es el nominativo.

v.gr.

Mare
populus

Cuando son distintas deben indicarse ambas.

v.gr.

Iter, itineris
ius, iuris
homo, hominis

La **forma verbal** (conjugable) *El verbo*: se enuncia con cinco formas, de las cuales para la etimología es suficiente mencionar dos (2): el infinitivo y participio pasivo, tomado este último del supino.

v.gr.

facere, factus
ire, itus
aestimare, aestimatus
cadere, casus
agere, actus
tenere, tentus

Excepciones:

volo, velle: quiero, quiere
angere: estrechar, estrangular
arcere: contener, retener
avere: desear con ansia

5. Modificaciones fonéticas generales

Sólo señalaremos las más importantes:

Consonantes:

ll se pronuncia y pasa como "l"

Bellum-bélico

mille-mil

f pasa generalmente como "h"

facere → hacer

filius → hijo

forma → horma

factum → hecho

festā → fiesta

fera → fiera

• t en la terminación -tia pasa como "c"

• is pasa como "e" o se pierde

canis → can

avis → ave

finis → fin

clavis → llave

gravis → grave

Diptongos:

ae → e aequanimae → ecuánime

oe → e poena → pena

au → o taurum → toro

Terminaciones o desinencias:

De sustantivos

• a → a

• us, um → o

a

Herba → hierba

lingua → lengua

littera → letra

us

populus → pueblo

domenicus → domingo

focus → fuego

um

aurum → oro

templum → templo

sinistrum → siniestro

capsa → caja
folia → hoja
vita → vida

circus → cerco
unus → uno
vivus → vivo

saeculum → siglo
verbum → verbo

De verbos

- are, ere, ire → ar, er, ir

are

aestimare → estimar
nuntiare → anunciar
probare → probar
amare → amar
stare → estar

ere

rumpere → romper
scribere → escribir
trahere → traer
videre → ver
volvere → volver

ire

sentire → sentir
audire → oír
ferire → herir

IV UNIDAD PROCEDENCIA DE LA PALABRA

Introducción.

Antes de comenzar, es necesario tener presente la diferencia entre los siguientes conceptos: **lenguaje, lengua, idioma y dialecto.**

Lenguaje: Conjunto de señales o modo de expresión que dan a entender una cosa. Sistema concreto de signos propio de determinado grupo social, destinado a favorecer su comunicación.

Ej. lenguaje culto, vulgar, científico, técnico, sencillo, matemático, mímico, lenguaje de los ojos, de la música, de los animales (abejas), etc.

Lengua: Sonidos articulados con que el hombre manifiesta sus ideas y sentimientos. Existen dos tipos de lengua: Idioma y dialecto.

Idioma: Es una lengua que se ha convertido en oficial dentro de un grupo social determinado.

Dialecto: Es una lengua menor que no es oficial, y es hablada por núcleos sociales relativamente pequeños.

1. Clasificación de las lenguas

Actualmente existen alrededor de 3500 lenguas. Los lingüistas se han esforzado por reducir a grupos considerables tal cantidad, pero ha sido del todo posible armar ese enorme rompecabezas. Se han realizado reconstrucciones parciales absolutamente seguras, pero lo demás sólo es hipótesis. Para ello los lingüistas han recurrido a diversos criterios de clasificación.

2. Principales criterios de clasificación

Geográfico según los **países**.

Etnográfico según las **razas**.

Morfológico según la **forma**.

Genealógico según el **origen**.

A) Criterio morfológico

Examina las lenguas en cuanto a su forma o estructura, es decir se refiere a su composición interna, la manera como sus palabras están formadas y se relacionan o varían entre sí, para dar lugar a frases u oraciones con que se expresan los hablantes.

De acuerdo con este criterio se distinguen tres grandes grupos de lenguas:

- Monosilábicas
- Aglutinantes
- Flexivas

A.1) Lenguas monosilábicas (gr. Μόνος - συλλαβή)

Las lenguas reciben ese nombre porque no tienen accidentes gramaticales y todas sus palabras están formadas por una sílaba, y cada palabra-sílaba puede desempeñar la

función de sustantivo, adjetivo, verbo, etc., dependiendo del orden que ocupe en la oración.

Ej. Shik-ku: hijo = boca que come

1. Lenguas y dialectos hablados en China. (Ku-wen, kuan-koa, mandarín de Formosa y costas de China continental)
2. Concinchino o vietnamita.
3. Siamés y taí en Tailandia.
4. Bengalí en Bangladesh
5. Anamita al N de Myanmar (Birmania) y Birmano.
6. Laosiano en Laos.
7. Bihari NE de la India.
8. Camboyano en Camboya (Kampuchea)
7. Idiomas hablados en el Himalaya, (nepalés, asamés, (Bhután) y tibetano) norte de la India, sur de China, etc.

A.2) Lenguas aglutinantes (lat. agglutinare: adherir, juntar)

Las lenguas yuxtaponen sus palabras o raíces para formar nuevas palabras o frases, es decir juntan dos o más palabras en una formando una verdadera palabra frase. Sus elementos no se funden entre sí. Y este grupo constituye el más numeroso y extendido por el mundo.

Ej. Coatépetl / Citlaltépetl / Popocatépetl / Xochimilco / Chapultepec

Se localizan al norte del continente Euroasiático y a ambos lados del Océano Pacífico.

EUROPA.

1. Finlandés o Finés.
2. Magiar en Hungría.
3. Lapón al norte de Suecia, Noruega y Rusia.
4. Turco o Tártaro y sus dialectos.
5. Estónico en las costas del Mar Báltico.
6. Carelio, Mogol, Manchú, etc. En Siberia.

OCCIDENTE PACÍFICO.

7. Coreano
8. Japonés
9. Tagalo en Filipinas
10. Samoa y Tonga en Nueva Zelanda, etc.

AMÉRICA

11. Kenai, Apatasco en Canadá.
12. Cherokee, kataba, apalache, etc. En Estados Unidos.
13. Tarasco, otomí, náhuatl, maya, etc. En México.
14. Kueva, cibuney, araucó, etc. En Centro América y las antillas.
15. Caraibo, guaraní, araucano, quechua y aymarará, etc. En Sudamérica.

A.3) Lenguas flexivas (flectere, flexus)

En las lenguas de flexión las palabras constan de una raíz, o lexema al cual se unen otros elementos llamados morfemas o gramemas que, combinados con ella, forman una unidad indivisible.

Ej.

punt-o		punt-ualizar
punt-a	des-	punt-e
punt-os		punt-ual
a-punt-ar	im-	punt-ualidad
a- punt-es		punt-illa

Existen dos tipos de lenguas de flexión. Lenguas de flexión analíticas y lenguas de flexión sintéticas.

A.3.1) **Analítica:** Expresan la relación de las palabras entre sí, por medio de preposiciones, verbos auxiliares o partículas.

Ej. Español, francés, italiano, etc.

Nom	el camino
Gen	<i>del</i> camino
Dat	<i>a/para</i> el camino
Acu	<i>(a)</i> el camino

Voc	<i>oh, camino</i>
Abl	<i>en, entre. . . el camino</i>

A.3.2) **Sintética:** Se relacionan unas palabras con otras por medio de terminaciones, como el griego, latín, sánscrito, etc.

Nom	<i>via</i>
Gen	<i>viae</i>
Dat	<i>viae</i>
Acu	<i>viam</i>
Voc	<i>via</i>
Abl	<i>via</i>

B) Criterio genealógico

El criterio genealógico, toma como punto de vista el común origen de varias lenguas, manifestado en la afinidad que muestran entre ellas; las lenguas emparentadas entre sí constituyen una familia.

B.1) *Familia lingüística:* Es el conjunto de lenguas más o menos diferenciadas entre sí, que proceden de una lengua común, llamada lengua madre.

B.2) *Principales familias lingüísticas:*

1. **Indoeuropea.**(India - Europa)
2. **Camítica.** (Lenguas primitivas de África, ej. Egipcio, copto, berberisco, etc.)
3. **Semítica** (Medio Oriente, ej. Árabe, hebreo, arameo, fenicio, babilónico, caldeo, asirio, cartaginés, gueze, amhara, etc.)
4. **Americana.** (Lenguas indígenas de América)
5. **Uroáltica.** (Turco, finlandés, estonio, lapón, húngaro, etc)
6. **Malayo-polinésica** (malayo, formosiano, hawayano, etc.)
7. **Dravídica.** (Lenguas del SE de la India, tamil, malayalam, canara, telugu, etc.)

8. **Australiana.** (tasmanio)
9. **Bantú.** (Centro de África, suahili, kisuaheli, etc.)
10. **Cauacásica.** (Región entre el mar Negro y el mar Caspio, chechenio, avar, georgiano, etc.)
11. **Hiperbórea** (Regiones árticas, aleutino y esquimal)

B.3) Familia lingüística *Indoeuropea*:

Hace cuatro mil años aproximadamente existió una lengua hablada por los primitivos habitantes de la India y Europa, ya que casi la totalidad de los idiomas hablados en esos lugares son muy semejantes entre sí; tal parecido no puede explicarse sino por aquella lengua que les debe haber dado origen, la cuál fue llamada indoeuropeo o indogermánico

B.4) Extensión geográfica:

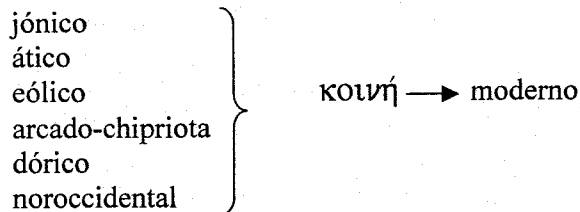
Esta familia ocupa un lugar importante en el corazón del mundo antiguo. Al Este India, al Oeste Europa hasta los límites del Océano Atlántico, al Sur el Mar Mediterráneo, y al Norte Escandinavia (Norte de Europa: Noruega, Suecia, y Finlandia).

B.5) Ramas del indoeuropeo:

1. Griega
2. Italocéltica
3. Germánica
4. Indoirania
5. Balto-eslava
6. Armenia
7. Tocaria
8. Hitita
9. Albanesa

1. Griega:

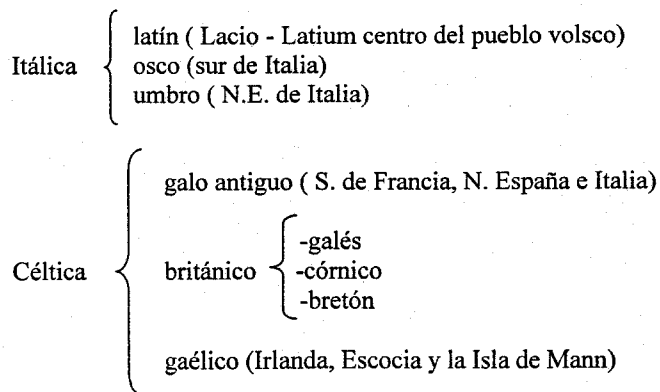
Comprende 6 principales dialectos:



Todos ellos dieron origen a una lengua común (ΚΟΙΝῆ), del cual posteriormente surgió el griego moderno.

- a) Jónico: Dialecto hablado en la región de la Jonia en Asia Menor (Esmirna, Éfeso, y Mileto), Península Calcídica y las islas Cícladas. Escritores: Homero, Hesíodo, Heródoto.
- b) Ático. Dialecto que se habló en la región central desde la península griega: Ática y algunas islas como Lemnos, Imbros, Samotracia y Esquiros. Escritores: los trágicos Esquilo, Sófocles y Eurípides; los historiadores: Tucídides, Jenofonte, entre otros.
- c) Eólico: Se habló en algunas regiones de Tesalia, Beocia y las costas de Asia Menor. Escritores: Safo, Alceo.
- d) Arcado-Chipriota: Hablado en el centro del Peloponeso y Chipre.
- e) Dórico. Se habló en Arcadia, sur del Peloponeso, Corinto, Creta, Carpatos, Rodas y Bizancio. Escritores: Teócrito, Píndaro.
- f) Noroccidental: Hablado en el Norte del Peloponeso y parte del norte de Grecia.

2. Italoceéltica:



El Itálico es el principal grupo lingüístico de la península de los Apeninos.

El latín, idioma hablado en un principio únicamente en Roma y Lacio; pero luego se extendió, paso a paso, a una lengua hablada en todo el Imperio Romano, hasta convertirse en un idioma universal. El latín es conocido a partir del s. VI a. C., sólo en inscripciones y luego en la extensa literatura latina.

La rama Osco-Umbra, conocida únicamente por inscripciones, comprende los dialectos Oscos (principalmente en el Samnio y la Campania), de los Umbros (en Umbría). Este grupo fue apartado por la fuerza expansiva del latín.

El Celta tuvo una gran extensión. Y comprende:

Celta continental. Desaparecido en la edad antigua. Abarca los celtas de España, los galos de Francia (Galia) y los celtas de la región de los Alpes, S. Alemania, Italia y la Península de los Balcanes. A pesar de su extenso dominio, sólo quedan nombres propios y palabras varias o glosas y pocas inscripciones halladas en Italia y la Galia.

Celta peninsular. Subsiste todavía, comprende dos grupos dialectales: gaélico y británico.

3. Germánica:

En los primeros siglos anteriores a nuestra Era se habló en el centro y norte de Europa una lengua hermana del latín y del griego llamada "Germánico", de la cual sólo quedan nombres propios y glosas del s. II a.C., descubiertas en un yelmo de Austria.

Hacia el s. V d. C., estaba dividida en cinco dialectos, de los cuales murieron el gótico y el frisón.

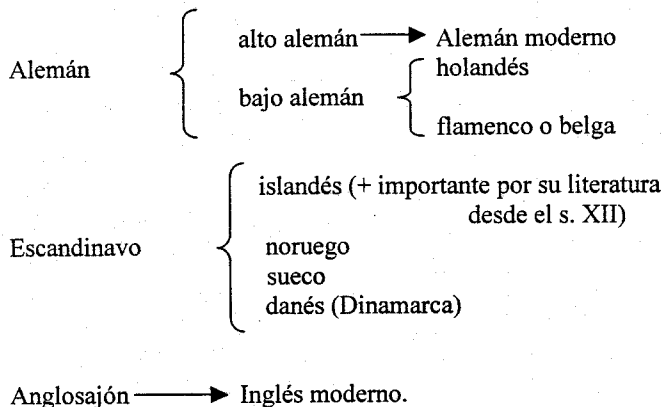
-Gótico

-Alemán

-Frisón

-Anglosajón

-Escandinavo



Las inscripciones escandinavas usaron caracteres rúnicos.

Runa. Nombre que se le da a los caracteres del alfabeto germánico y escandinavo.

El alto alemán evolucionado es actualmente el alemán moderno.

Anglos y Sajones invadieron la Gran Bretaña, hacia el s. IV d.C. El inglés posee gran cantidad de elementos franceses por la conquista de los Normandos (piratas escandinavos) que vivieron en Francia desde el s. IX. En los s. XI y XII el francés fue lengua oficial en Inglaterra. En el s. XIII cae en desuso el francés, por la fusión de Normandos e ingleses, por esta razón el latín influyó indirectamente en la formación de vocabulario del inglés moderno.

4. Indoirania:

Comprende las lenguas que se hablaban en la India como:

Sánscrito: (s. X a. C.- XVIII d. C.) de la literatura védica (Bramanismo). Obras como el *Mahabarata* y el *Ramayana*.

Prácrito: Subdialecto, lengua popular de la antigua India, de ella se deriva el Indostaní, lengua moderna y otras lenguas modernas como el Hinduí, Bengalí, Maharata, etc.

Comprende también lenguas de la región iraní, como el dialecto avéstico (Avesta: doctrina de Zoroastro acerca del dualismo s.III d.C.) Escita, Indocita y el Persa.

5. Balto-eslava:

Comprende las lenguas de la región eslava y del mar Báltico.

Báltica { prusiano
lituano
letón - lético

Eslava:
Meridional { búlgaro
serviocróata
esloveno

Oriental { ruso blanco (Mayor parte de Rusia)
gran ruso (al Oeste)
pequeño ruso (al Sur)

Occidental { checo (en Checoslovaquia y Bohemia)
eslovaco (en Moravia y Hungría septentrional)
polaco
wendo-sorbio (pequeños grupos de Alemania oriental)

El documento más antiguo es del s. IX, su escritura cirilica formada de letras mayúsculas griegas por un monje llamado Cirilo.

6. Armenia:

Comprende sólo el armenio, hablado entre Turquía y Rusia.

7. Tocarica:

Hacia el 1908 se descubrió un manuscrito en esta lengua. Comprende el tocario, lengua muerta hablada en el Turquestán, en Asia central cerca de China.

8. Hitita:

(1915) Escritura cuneiforme. Comprende el Hitita, lengua muerta, hablada en Asia Menor. s. XV-X a. C. aproximadamente.

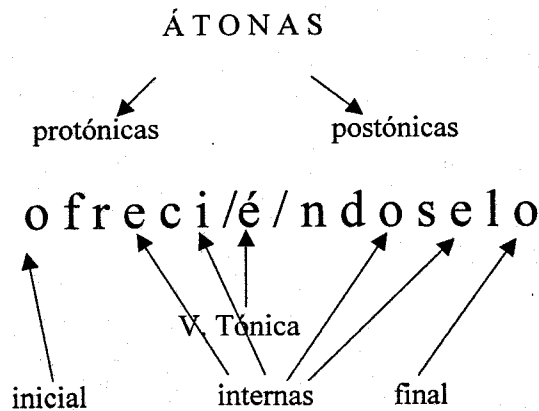
9. Albanesa:

Comprende el ilirio, mesapio, veneto, lenguas muertas del NE de los Balcanes, Hungría y Austria; y el albanés que actualmente se habla.

V UNIDAD EVOLUCIÓN DE LA PALABRA

1. Cambios morfo-fonéticos

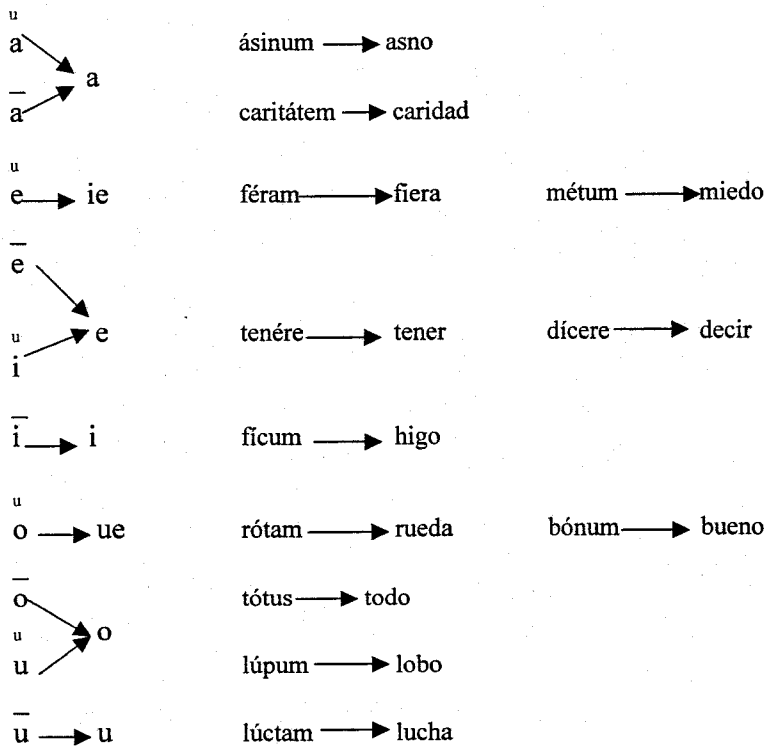
Antes de comenzar hay que tener presente cómo se denomina a cada vocal de acuerdo al lugar donde se encuentra colocada.



La **é** tónica (acentuada), la **o** átona inicial, **e**, protónica interna la **o**, **e**, que siguen a la tónica, son postónicas internas y la última **o** átona final.

Nota: Las palabras se acentuarán para poder realizar la evolución fonética de las palabras.

A) Evolución fonética de vocales tónicas



B) Evolución fonética de vocales átonas

Inicial
Todas se conservan

Interna
se pierden excepto "a"

Final
a → a
e → e
i → e
o → o
u → o

v. gr.

-átona inicial

amícum → amigo

tenére → tener

litigáre → liar

honoráre → honrar

luctáre → luchar

-átona interna (postónica)

stómachum → estómago

domínicum → domingo

parábolam → parábola → palabra

régulam → regla

Evolución de vocales finales:

déxteram → diestra

regínam → reina

tímet → teme

féci → hice

pópulos → pueblos

lúpum → lobo

-átona interna (protónica)

paradísūm → paraíso

aperíre → abrir

reguláre → reglar

Nota: Según la regla general, la e final se conserva, sin embargo ésta se pierde cuando va delante de una consonante que puede ser final en castellano. (r, s, l, z, n, d)

v. gr.

amóre → amor

ménsem → mes

sólem → sol

béne → bien

rétem → rede → red

C) Diptongos:

v.gr.

ae → ie

caelum → cielo

ai → e

laicum → lego

au → o

taurum → toro

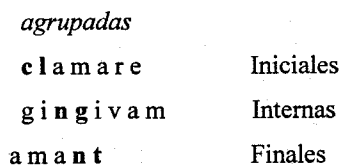
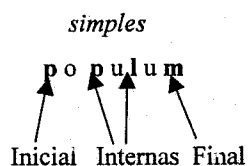
oe → e

foedum → feo

poenam → pena

D) Evolución fonética de las consonantes simples. Iniciales, internas, líquidas, nasales y finales

Esquema de consonantes:



Inicial simple: Se conserva excepto F,G,J, S, que se conservan, pierden o se modifican.

v.gr.

bíbere → beber

cádere → caer

dígítum → dedo

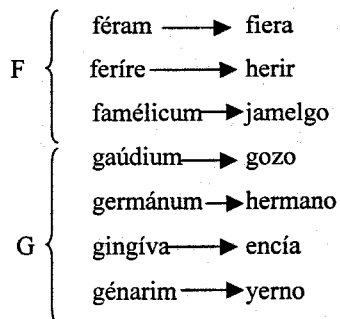
lúcem → luz

mátrem → madre

nóvam → nueva

pópulum → pueblo

rótam → rueda



tótam → toda	J	iácere → yacer
vívere → vivir		ianuárum → enero
		iúdicem → juez
	S	sapére → saber
		sapónem → jabón

Interna simple:

Nasal y líquida intervocálica se conserva

v.gr.

pópulum → pueblo
aperíre → abrir
inimícum → enemigo
veníre → venir

Fuerte intervocálica (p, t, c, k, q) cambia a su correspondiente suave (b, d, g).

delicátum → delgado
lácum → lago
caténam → cadena
áliquem → alguien
caritátem → caridad

Suave intervocálica (b, d, g, v) desaparece.

rívum → río
regínam → reina
cadére → caer
audítum → oído
legére → leer

Final simple: generalmente desaparece excepto s. Sonido nasal se conserva transformando m → n. R final cambia al interior.

mágis → más	tam → tan
lúpos → lobos	quem → quien
ánimas → ánimas	cum → con
non → no	sémper → siempre

E) Evolución fonética de las consonantes agrupadas (Iniciales, internas y finales)

Iniciales agrupadas:

1)	bl	}	l	blastimáre	→	lastimar
	fl			clamáre	→	llamar
	gl			fláccidum	→	lacio
	fl	}	ll	flámma	→	llama
	cl			glátire	→	latir
	pl			plúviam	→	lluvia
				ploráre	→	llorar

2) consonante inicial seguida de "r" se conserva.

dracónem → dragón

credére → creer

3) La "s" + consonante antepone una "e".

v.gr.

stáre → estar

scútum → escudo

stabúlum → establo

scríptum → escrito

Internas agrupadas:

Se pierde una consonante, generalmente la primera.

dr	} → r	quadragínta	→	cuarenta
gr		íntegrum	→	entero

ns	} s	ménsem	→	mes
ps		gýpsum	→	yeso
rs		térsum	→	tieso

mb	→	m	palúbam	→	paloma
pt	→	t	scríptum	→	escrito
sc	→	c	créscere	→	crecer

Se cambia una de ellas.

ng	→	nc	gingívam	→	encia
rg	→	rc	argílla	→	arcilla

Agrupada final: En cuanto a las consonantes finales, sólo se hace referencia al grupo -nt del cual se pierde "t".

pónent →	ponen	ténent →	tienen
cádent →	caen	ámant →	aman
scribent →	escriben	sécant →	siegan

F) La Yod y su importancia (Vocálica y consonántica)

La yod es el fenómeno que dio origen a un sinúmero de fonemas (ch, j, ll, ñ, y, z), consiste en modificar la pronunciación de algunos grupos de letras, esto porque el pueblo hispano no aceptó de buen gusto o se le dificultó la pronunciación de cierta posición de letras.

-Yod vocálica: Es la evolución fonética de "i" y "e" breve átona, que combinada con ciertas consonantes, dio origen a otras letras (j, ñ, y, z)

g i/e → y
l i/e → j
n i/e → ñ
c i/e → z
t i/e → z
b i/e → y
d i/e → y, z

v.gr.

bálneum → baño

fágea → haya

consílium → consejo

aráneam → araña

seniórem → señor

rádium → rayo

gaúdium → gozo

fúgio → huyo

meliórem → mejor

habeámus → hayamos

aliénium → ajeno

Hispániam → España

audiéntem → oyente

rationem → razón
 fórtiam → fuerza

verecúndiam → vergüenza
 lánceam → lanza

-Yod consonántica: Es la evolución fonética de ciertos grupos de consonantes que el pueblo modificó.

v.gr.

gn	} ñ	lignum → leño	
mn		dámnum → daño	
nn		ánum → año	
ct	} ch	nóctem → noche	ócto → ocho
mpl		ámplum → ancho	léctum → lecho
lt		múltum → mucho	diréctum → derecho

G) Grupo Romance

c'l → j	spéculum → espejo
c'l → ch	trúnculum → troncho
g'l → j	tégulam → teja
g'l → ch (precedido de "n")	
	cíngulum → cincho
c't → z	recitáre → rezar
m'n → mbr	semináre → sembrar
m'r → mbr	rememoráre → recordar
m'l → mbl	tremuláre → temblar
m'r → ndr	ingeneráre → engendrar

p't	} bd → ud	capítalem → cabdale → caudal
b't		débitam → debda → deuda
v't		civítatem → cibdade → ciudad
p'd		rápídum → rabdum → raudo

H) Palabra culta y popular

Palabra culta: Es aquella que entró a formar parte del español cuando éste estaba ya constituido, es decir, en épocas recientes, únicamente adaptándose en lo indispensable.

Palabra popular: También se denomina tradicional, procede del latín vulgar; ésta fue utilizada siempre por el pueblo sufriendo grandes modificaciones.

v. gr.

CULTAS

acre
afiliado
amígdala
áncora
ánima
botica
capital
clavícula
coagular
colocar
consilio
cripta
décimo
delicado
directo
duplicar
factura
forma
ínsula

POPULARES

agrio
ahijado
almendra
ancla
alma
bodega
caudal
clavija
cuajar
colgar
consejo
gruta
diezmo
delgado
derecho
doblar
hechura
horma
isla

D) Modificaciones fonéticas especiales

Toda lengua aplica leyes universales y varían según las peculiaridades de cada pueblo. Se dice que no sólo las reglas fonéticas estudiadas anteriormente explican del todo un estudio completo etimológicamente de las palabras que utilizamos. Existe una gran cantidad de palabras que no se ajustan a dichas reglas generales. Tales palabras obedecen a cierto tipo de principios.

Modificaciones por influencia o por necesidad: Asimilación, disimilación, analogía, metátesis; adición de sonidos: prótesis, epéntesis, paragoge, etc.

Asimilación: Es el fenómeno que consiste en igualar 2 sonidos distintos. Esto sucede para facilitar la dicción.

v.gr.

Selvaticum → salvaje → salvaje

Bilancia → balanza

Resecare → resgar → razgar

Directum → derecho

Lactem → leche

Los cambios que se dan de “i” por “e”, “e” por “i”, “o” por “u”, “u” por “o”.

Asimismo se deben explicar por la asimilación los cambios de “m” en vez de “n”:

Importar por inportar

También la “r” en vez de “n”:

Irregular por inregular

Irreflexivo > inreflexivo

Irreparable > inreparable

Irresponsable > inresponsable

Irreligioso > inreligioso

Disimilación: Es el fenómeno contrario a la asimilación.

Vicinium → vecino

Formosum → hermoso

Fraire → fraile

Carcere → cárcel

Estos dos fenómenos estos pueden presentarse en vocales y consonantes porque a veces la repetición de un sonido resulta eufónico y en otras molesto.

Metátesis: Es el cambio de lugar por atracción o repulsión.

Primarium → primairum → primero
Basium → baisum → beso
Miraculum → milagro
Periculum → peligro
Animalia → alimania → alimaña

Adición de sonidos:

Principio- Prótesis

Scholam → escuela
Vespa → avispa
Scribere → escribir

spatium → espada
ruga → arruga
spica → espiga

Medio - epéntesis

Stellam → estrella
Humerum → hombro
Hominem → hombre

nominem → nombre
macula → mancha
lacusta → langosta

Final - paragoge

Felice por feliz
Huespede por huésped
Feroce por feroz

Supresión de sonidos:

Principio - aféresis

Apoteca → bodega
Emérta → mérida

Medio - síncopa

Calido → caldo
Septimane → sedmane → semana
Legere → leer

Final - apócope.
 Dolore → dolor
 Pane → pan
 Caritate → caridad

2. Cambios semánticos

A) Semántica

Semántica: (σημολογία: significar) Parte de la lingüística que estudia las palabras desde el punto de vista de su significación, los cambios que presentan a través del tiempo, en la formación de palabras nuevas o desaparición de otras. Pues una renovación constante del vocabulario es lo que más resalta en la evolución de los idiomas, o a aquellas que han cambiado su significación.

Alguacil	=	gobernador	→	presidente municipal
Cementerio	=	dormitorio	→	lugar de inhumación
Panteón	=	templo de los dioses	→	cementerio
Pagano	=	persona del campo	→	inculto de la religión
Pedagogo	=	esclavo del niño	→	educador
Ministro	=	sirviente	→	alto funcionario
Pontífice	=	Que hace puentes	→	alto sacerdote
Recordar	=	despertar	→	traer a la mente
Cuidar	=	pensar	→	tener cuidado
Desvanecimiento	=	vanidad	→	desmayo

B) Modificaciones por lógica

Existen otras maneras en las que se pueden formar nuevas palabras o expresiones a partir de palabras ya existentes, tales como: metáfora, metonimia y generalización, entre otras.

Metáfora: Es cuando alteramos el significado en su sentido natural. Muchas veces se tiende a formar un término nuevo, aplicado a un objeto conocido.

v.gr.

-cabeza de un alfiler	-boca de un río
-copa de un árbol	-hoja de papel

-red eléctrica -cabellos de oro
-patas de una mesa, silla -alas de avión

Por otra parte, metáforas indirectas.

v. gr.

capricho > cabra, atarantado > tarántula, ojal > ojo, corneta > cuerno, músculo > *mus*, *muris*, ratón; salario > sal, pavonearse de pavo, por la aparente actitud del pavo real.

Metonimia: Es designar algo con el nombre de otra cosa, tomando el efecto por la causa o viceversa. No sólo por semejanza puede trasladarse un nombre de un objeto a otro. Una de las principales es la relación de lugar a la cosa localizada.

v. gr.

pergamino > Πέργαμος
cobre > Κύπρος: Chipre
campana > Campania
pistola > Pistola
tul > Tulle
tarántula > Taranto
magnético > Μαγνησία, etc

Generalización: Tiende a la generalización de un término, cuando deja de significar un objeto o acción determinada y restringida.

v. gr.

aportar (ad-portare): llegar al puerto

arribar (ad-ripare): llegar a la playa

hecatombe (ἑκατόμβη): sacrificio de 100 bueyes

cataclismo (κατακλυσμός): diluvio

Delta (Δέλτα) isla de la desembocadura del Nilo

Hidráulica (ὕδραυλις): instrumento musical movido por agua

Museo (Μουσείον): lugar de las musas

alameda (álamo): parque de álamos

caballero (caballus): que anda a caballo

Academia (Ἀκαδημος): Academo

Faro (Φάρος): monumento construido por Ptolomeo Filadelfo

Coloso (Κολοσσός): estatua de enormes dimensiones

Pánico (Πάν): dios Pan

Daltonismo > Dr. Dalton

Guillotina > Dr. Guillotín

Corbata > croata, quienes usaban un adorno en la garganta que era parte de su vestuario.

De aquí vino en Francia el nombre croate o cravate y al castellano corbata.

Las necesidades expresivas de nuestro tiempo han creado multitud de vocablos inexistentes hace unos cien años tales como: aterrizar, radiodifusión, totalitario, fútbol, rascacielos, telefonía, porcentaje, razzia, watt, autopista, locutor, antibiótico, cibernética, etc.

VI UNIDAD ORIGEN DEL ESPAÑOL

1. Lengua latina

La lengua latina como toda lengua tuvo un desarrollo, en ella pueden distinguirse cinco períodos:

A) Historia del latín

I. **Antegráfico:** Hasta el siglo VII a.C. no se conoce ningún escrito ni inscripción.

II. **Arcaico:** (s. VII al II. a. C) De los tres primeros siglos VI, V, y IV sólo inscripciones en piedra u objetos de metal. s. III y II, aparecen los primeros escritos, en su mayoría son traducciones o copia de las obras griegas. Plauto: *Las Báquides, El Anfitrión*, Terencio: *La Andrana, El Eunuco, La Hecira*.

III. **Clásico o de oro.** s. I a.C. Roma logra una literatura nacional muy reconocida aunque inspirada en la griega. Cicerón: *Verrinas, Los oficios, De la vejez, De la amistad, Filípicas, Catilinarias, Sobre la República*, Lucrecio: *La naturaleza de las cosas*, Catulo: *Carmines, Himno a Diana, La cabellera de Berenice, Attis, Las bodas de Tetis y Peleo*. César: *Los comentarios de las Guerras de las Galias*, Virgilio: *La Eneida, Las Geórgicas, Las Bucólicas*, Horacio: *Los Épodos, Odas líricas, El Arte poética, Épistolas*, Ovidio: *Fastos, El arte de amar, Remedios de amor, Las tristes, Las metamórfofis*.

IV. **Decadencia:** s. I y II d. C. La literatura deja de ser romana para convertirse en provincial. España, asimilando bien la cultura romana, produce grandes literatos. Autores: Séneca: Obras filosóficas como *La tranquilidad del alma, La ira, La brevedad de la vida, La constancia del sabio*, Quintiliano: *Sobre las causas de la corrupción de la elocuencia, Sobre la formación del orador*, Tácito: *Agrícola, Germania, Historias, Anales*.

V. **Literatura Cristiana.** s. III al VII. Llamada así por la gran cantidad de autores cristianos. Autores: Tertuliano: *Para las naciones, Apologético, Sobre los espectáculos, Sobre el vestir de las mujeres*, San Jerónimo: *Crónica, De viris illustribus, Cartas, San*

Agustín: *Cartas, La Ciudad de Dios, Las Confesiones, Los Soliloquios* , Santo Tomás de Aquino: *Suma contra gentiles, Suma Teológica y obras de filosofía escolástica.*

B) Latín culto y latín vulgar

- **Latín culto:** El latín culto era el lenguaje de escritores, gobernadores y personas preparadas del imperio romano; era un lenguaje cultivado conforme a todas las leyes gramaticales. No se hablaba, sólo se escribía.
- **Latín vulgar:** El latín vulgar era el lenguaje hablado, es decir la forma de hablar del pueblo, los comerciantes y los soldados del imperio.

Los soldados romanos fueron los que enseñaron el latín vulgar que era una forma popular un tanto incorrecta de hablar el latín; a eso hay que agregar la influencia que recibió en cada región, influencia que fue incluyendo dentro del vocabulario palabras nuevas o regionalismos.

v. gr.

Latín culto	latín vulgar
Dives	ricus (germánico)
Pugna	battalia
Os	bucca
Equus	caballus
Via	caminus
Domus	casa
Pulcher	formosus
Caput	testa

C) Causas de la diversificación y difusión romance

La clara diferenciación del latín en las diferentes provincias del imperio se debe fundamentalmente al aspecto histórico, etnológico y social.

- **Histórico:** se debe a la diversidad de evolución alcanzada por el latín, de acuerdo al momento en que se introdujo en cada provincia.
- **Etnológico:** Es decir, los diferentes grupos étnicos y lingüísticos, al tener contacto con el latín.
- **Social:** De acuerdo a las relaciones (políticas, religiosas, y comerciales, etc.) según los territorios.

D) Lenguas romances

A la caída del imperio romano lógicamente se rompen los lazos que unían a las provincias con Roma, la capital. Dejan de ser obligatorios muchos aspectos de la vida de las provincias, entre ellos el uso del latín.

El latín comienza a sufrir un lento, pero continuo proceso de descomposición (morfológico, fonético y semántico).

Así nacieron, por lenta diferenciación del latín nuevas lenguas que hoy llamamos romances, románicas o neolatinas.

Estas lenguas son:

1. Español o castellano. (España)
2. Gallego-Portugués (Portugal y Galicia)
3. Catalán (Cataluña en el N. E. de España)
4. Provenzal (Sur de Francia)
5. Francés (Francia)
6. Sardo (Isla de Cerdeña)
7. Italiano (Italia)
8. Rético o retorromano o Romanche (Norte de Italia o región de Tirol y parte de Suiza.
9. Rumano (Albania, Macedonia, Croacia, Bosnia-Herzegovina y Yugoslavia)
10. Dálmata (Lengua muerta que se hablaba en las costas de Yugoslavia).

E) Difusión de las lenguas romances

Los colonizadores europeos llevaron a nuevos territorios algunas lenguas romances, por tal razón se enriqueció más el vocabulario de tales lenguas.

1. **Español o Castellano:** Se extendió a Centro y Sudamérica al norte incluso (parte sudoccidental de los Estados Unidos, Nuevo México, Colorado, Arizona) Norte de África y Filipinas.

Aunque hace mucho tiempo que cesó la unión política con España, la unión cultural subsiste, y en la lengua escrita las diferencias con respecto al español de la madre patria son pocas y sobre todo léxicas (llamadas americanismos). Las lenguas indígenas americanas no son muy numerosas y se refieren especialmente a la flora y fauna indígenas, además de aparecer, como es natural, en la toponimia.

2. **Galego-Portugués:** Llegó a Brasil y las islas Azores, Madeira (Norte de África y Timor.

El portugués de Brasil conserva algunos aspectos del portugués arcaico y provincial, algunas innovaciones de las cuales se encuentran en los dialectos portugueses.

El portugués influyó también en algunas regiones de la India (Panjim, Daman, etc.) En la isla de Ceilán, Malaca y Guinea (Noreste de África).

3. **Francés:** Se extendió al Canadá (colonia francesa s.XVI-XVII, luego pasó a manos de Inglaterra s. XVIII) Argelia, Túnez, Marruecos, Níger, Guyana Francesa, y algunas regiones de Bélgica entre otras.

2. Lengua española

A) El español como lengua romance

Formación del pueblo español. Los primeros pobladores de la península ibérica fueron los íberos, que se establecieron al Este de la península. Más tarde penetraron los celtas, procedentes del sur de Alemania ocupando la Galia sur de Portugal y el centro de la península, posteriormente estos dos pueblos se unieron y dieron origen a la raza celtíbera que se estableció en el centro y Aragón.

Cuando Roma conquistaba sus provincias imponía el latín vulgar como lengua obligatoria. Esta lengua era llevada y enseñada por los soldados de las legiones. Los soldados eran gentes de todos los lugares conquistados por Roma que hablaban un latín muy deformado, mezclado con su propia lengua materna.

Poco a poco el latín vulgar fue transformándose y adquiriendo caracteres distintos en cada provincia, de acuerdo con las lenguas que se hablaban en cada región.

Roma influyó notablemente en la vida y costumbres de la península, fue ella quien mejor aceptó sus costumbres e ideas. Dio a Roma varios emperadores y escritores, adoptó la religión pagana y cristiana.

El español indudablemente es una lengua romance por la semejanza que existe entre ambas lenguas, $\frac{3}{4}$ del vocabulario español es latino, asimismo su morfología y sintaxis.

B) Historia del español

Los lingüistas estiman que en el s. V es cuando empezó a formarse la lengua castellana, es decir cuando comienza el romanceamiento del latín vulgar. A la caída del imperio inició la dominación germánica (476-711) y del s. VIII al XIII la dominación árabe.

1° Primer período: Preliterario (s. V-XI) No se conoce escrito alguno de la lengua hablada por el pueblo de España, por ser el término medio del latín y el castellano.

2° Segundo período: Primeras obras literarias (s. XII) En 1140 se consolida la primera obra literaria escrita en romance castellano *El poema del Mio Cid* (lucha entre moros y cristianos). Este periodo comprende obras de autores anónimos.

Poema del Mio Cid.

El libro de los tres reyes de oriente

Glosas emilianenses

Cancionerillo mozárabe



3º Tercer período: Primeros autores conocidos (s. XIII y XV)

s. XIII Gonzalo de Berceo, *Obras religiosas (Vidas de santos), Los milagros de Nuestra Señora, Loores de Nuestra Señora, Duelos de la Virgen.*

Alfonso X el Sabio, Escribió obras de diferentes temas:

jurídico, científico, histórico, poesía: *Calila, e Dimna, el Septenario, Cantigas de Santa María, Las siete partidas, Tablas Alfonsinas.*

Él fue quien ordenó que los documentos oficiales se escribieran en romance castellano y no en latín.

s. XIV. Don Juan Manuel, Infante de Castilla: *Conde Lucanor, Libro de los estados, Libro del caballero y del escudero.*

Juan Ruiz, Arcipreste de Hita: *Libro del buen amor.*

s. XV. Existe una asombrosa actividad literaria entre ellos.

Iñigo López de Mendoza, el Marqués de Santillana: *La comedieta de Ponza, El infierno de los enamorados, y del Diálogo de Bias contra Fortuna.*

Fernando de Rojas: *La Celestina.*

4º Cuarto período: Clásico (s. XVI y XVII) Época de oro para España en todos los aspectos.

Miguel de Cervantes: *Quijote, La Galatea, El coloquio de los perros, El casamiento engañoso, La señora Cornelia y Las dos doncellas.*

Calderón de la Barca: *La vida es sueño, El médico de su honra, La cena del rey Baltasar, Amar después de la muerte, La vida es sueño.*

Lope de Vega: *Fuenteovejuna, Peribáñez y el comendador de Ocaña, El mejor alcalde, el Rey, El perro del hortelano.*

Fray Luis de León: *La perfecta casada. De los nombres de Cristo, Noche serena, La Morada del cielo.*

Santa Teresa de Jesús: *Libro de mi vida, Las moradas o Castillo interior.*

Luis de Góngora: *Soledades, El Panegírico al Duque, Fábula de Polifemo y Galatea.*

Juan Ruiz de Alarcón: *La verdad sospechosa, Ganar amigos, No hay mal que por bien no venga, Las paredes oyen .*

Sor Juana Inés de la Cruz: su obra se caracterizó por poemas: *Inundación castálida*, comedias: *Los empeños de una casa, Amor es más laberinto*. Relatos: *Crisis de un Sermón, Respuesta a Sor Filotea de la Cruz*, loas y sainetes, entre otras.

5º Quinto período: Decadencia (s. XVIII)

Siglo de infortunio para España, la lengua sufre una gran invasión de galicismos, por la influencia de la cultura francesa, sólo se puede citar a:

Nicolás Fernández de Moratín: *El sí de las niñas, El café, La comedia nueva.*

Ignacio Luzán: *Poética.*

Fray Jerónimo Feijoo: escribió una enciclopedia titulada: *Teatro crítico universal, Cartas eruditas.*

6º Sexto período: Romanticismo y realismo (s. XIX) Su característica es el predominio del sentimiento sobre la razón, sentimiento exagerado.

Primera mitad

Gustavo Adolfo Bécquer: *Rimas y leyendas.*

José Zorrilla: *Don Juan Tenorio, Amor y arte, Los orientales, Traidor, Capitán Montoya.*

Segunda mitad

Fernán Caballero (Cecilia Böhl de Faber): *Cuentos*.

Peréz Galdos: *Marianela, Miau, Misericordia, El caballero encontrado, Doña Perfecta*.

7º Séptimo período: Contemporáneo (s. XX)

Miguel de Unamuno: *La niebla, El Cristo de Velásquez, Niebla, La Tía Tula, La agonía del cristianismo*.

Antonio Machado: *Poemas, Soledades, Galerías y otros poemas, Campos de Castilla*.

Juan Ramón Jiménez: *Poesías, Platero y yo, Versos y prosas para niños, Españoles de tres mundos*.

José Vasconcelos: *Tratado de Metafísica, Manual de Filosofía, Prometeo vencedor, Ulises criollo, El fusilado*.

Alfonso Reyes: *Obra poética, Visión de Anáhuac, Simpatías y diferencias*.

3. Influencia de otras lenguas: Origen no latino, ni griego de las palabras españolas

En la formación de la lengua española han intervenido diversas lenguas, además del latín y el griego, tales como: Fenicio, preibérico, germánico, árabe, hebreo, lenguas americanas y lenguas modernas.

España antes de la dominación romana ya había sido objeto de invasiones fenicias (1400 a.C.) griegas y cartagineses (840 a.C.). Los fenicios influyeron en la forma de escritura, es decir, propagaron el alfabeto fonético, en vez de la escritura jeroglífica y cuneiforme.

1. Fenicio: (1400 a.C.) barca, cítara, escalón. Por su parte los cartagineses no dejaron influencia.
2. Preibérico: Desaparecieron la mayoría de las lenguas nativas, excepto el vasco, parece ser que de esta lengua proceden los sufijos: **-arro**, **-erro**, **-urro** vocabulario: chaparro, pizarra, carro, becerro, cerro, burro, berro, y otras palabras

como: bazar, izquierdo, barranco, sapo, legua, gorra, roca, lanza, cabaña, cerveza, arroyo, caballo, pino, rata, rancho, etc.

3. Germano: Directamente del gótico: Alfonso, Alfredo, Alvaro, Fernando, Rosendo, Gonzalo, Adolfo, Ernesto, Enrique, Luis, Elvira, Matilde, Guillermo, Germán, Federico, Ramiro, Rodrigo, etc. Por el latín, francés e italiano: Ganar, tropa, guerra, botín, tregua, robar, espuela, dardo, carpa, bandera, godo, robar, gris, guisar, heraldo, votar, yelmo, etc.
4. Árabe: Prefijo "Al-" Alberca, alacena, alcalde, alcázar, alcayata, álgebra, albañil, alhelí, alfiler, almohada, almacén, alfalfa, alfombra, etc. Con "J" Jarra, jazmín, jinete, jarabe. Interjecciones: ¡arre!, ¡urra!, ¡ojalá!, ¡hola!, y otras palabras diversas: cero, cifra, asesino, zaguán, azotea, arroz, aceituna, cenit, nadir, tarifa, tarea, zanja, maquila, naranja, azul, fulano, zutano, mengano, hasta, etc.
5. Americanas: *Antillas*: batata, cacique, caníbal, canoa, caoba, colibrí, guayaba, hamaca, huracán, macana, papaya, etc.
México: maíz, aguacate, cacahuete, cacao, camote, chocolate, hule, jícara, nopal, petaca, petate, tomate, etc.
Sudamérica: coco, tapir, cancha, cóndor, loro, llama, papa, puma, etc.
6. Hebreo: Se formó una colonia hacia el año 50, Escalona, Maqueda y Yepes en la provincia de Toledo. *La mayoría son nombres propios*: Abel, Abraham, Benjamín, David, Eva, Gabriel, Isabel, Ismael, Jesús, José, Manuel, Judith, Adán, Isaac, etc. *Palabras de tipo religioso*: amén, aleluya, judío, edén, hosana, sábado, babel, fariseo, serafín, mesías, jubileo, rabino, etc.
7. Lenguas modernas:
 - *Francés*: Obertura, parque, sargento, trinche, vergel, bufete, cobre, ficha, manjar, miniatura, parque, billar, blusa, broche, hotel, corchete, camión, etc.
 - *Italiano*: bagatela, chusma, fachada, pestaña, soneto, brújula, centinela, coronel, etc.
 - *Inglés*: dólar, cheque, boxer, look, linchar, light, body, kit, jeans, kit, out, pijama, rifle, tranvía, trole, flash, top model, vagón, suéter, toner, bote, mitin, etc.
 - *Alemán*: rifa, blindar, bloque, cuarzo, toalla, vals, bismuto, zinc, níquel, cobalto, boxeo, draga, etc.

VII UNIDAD LOCUCIONES LATINAS

1. **a. C. Ante Christum:** = antes de Cristo – antes de la era cristiana.
2. **ab amico reconciliato cave:** guardate del amigo reconciliado.
3. **ab ovo:** desde su origen.
4. **accipe quod tuum alterique da suum:** recibe lo que es tuyo y da al prójimo lo que es suyo.
5. **accipere quam facere praestat iniuriam:** es preferible recibir una injuria que hacerla.
6. **a fortiori:** = con tanta más fuerza = con mayor razón.
7. **a. m. ante meridiem:** = antes del mediodía.
8. **a posteriori:** = por lo que va después = del efecto deducir la causa.
9. **a priori:** = por lo anterior = de la causa al efecto.
10. **a simultaneo:** = por lo que se da al mismo tiempo = por lo que no es ni causa ni efecto = demostrar algo observándolo desde otro punto de vista.
11. **ab urbe condita:** = desde la ciudad fundada = desde la fundación de la ciudad de Roma (753 a.C.).
12. **ad calendas graecas:** = para las calendas griegas = para nunca (porque el calendario griego no tenía calendas. Calenda es el día 1º de mes en el calendario romano).
13. **ad hoc:** = a esto, para esto = para el fin para el que fue diseñado.
14. **ad hominem:** = al hombre = rebatir al adversario con sus mismas palabras y argumentos.
15. **ad libitum:** = al gusto = según el deseo de cada quien.
16. **ad litteram:** = (citar) a la letra = al pie de la letra.
17. **ad maiorem Dei gloriam:** = para la mayor gloria de Dios.
18. **ad multos annos:** por muchos años.
19. **ad usum privatum:** para uso privado.

20. **ad vitam aeternam:** = para la vida eterna = para siempre.
21. **addenda et corrigenda:** = las cosas que deben añadirse y las que deben corregirse.
22. **aere perenius:** = más duradero que el metal (cobre, bronce).
23. **aeternum vale:** = adiós para siempre.
24. **agenda:** lo que hay que hacer.
25. **alea iacta est:** = la suerte está echada.
26. **alias:** = de otro modo = en otras palabras.
27. **Alma Mater:** = madre nutricia, que alimenta. Así se llamó a la patria; hoy se aplica a las universidades.
28. **alter ego:** = mi otro yo = alguien de mi absoluta confianza.
29. **amicus Plato, sed magis amica veritas:** = Platón es mi amigo, pero más amiga es la verdad.
30. **a nativitate:** = de, desde nacimiento, toda la vida.
31. **annuit coeptis:** = aprobó el plan, vio con beneplácito el proyecto.
32. **a posse ad esse:** = del poder al ser, de la posibilidad a la existencia.
33. **audaces fortuna iuvat:** = la suerte ayuda a los audaces.
34. **bis dat qui cito dat:** = Quien da pronto da dos veces.
35. **carpe diem:** aprovecha el día.
36. **cogito ergo sum:** = pienso, luego existo.
37. **conditio sine qua non:** = condición sin la cual no. . . = condición indispensable.
38. **contraria contrariis curantur:** = cosas contrarias se curan con cosas opuestas.
Las infecciones se combaten con sustancias opuestas a las que las producen.
39. **cuique suum:** = a cada quien a cada cual lo suyo.
40. **dato, non concessio:** = dado, no concedido = suponiendo, sin conceder, que. . .
41. **de facto. . . , de iure. . .** = de hecho. . . por derecho.
42. **Dei gratia:** = por la gracia de Dios.
43. **Deo iuvante, Deo volente:** = Si Dios quiere, si Dios nos ayuda.
44. **divide et vices:** = divide y vencerás.
45. **do ut des:** = te doy para que me des.
46. **dura lex, sed lex:** = la ley es dura, pero es la ley.

47. **e pluribus unum:** = de muchos (pueblos) un solo (país). Uno entre muchos.
48. **et cetera:** = y las otras cosas.
49. **e. gr. exempli gratia:** = para expresarlo con un ejemplo.
50. **facta non verba** = hechos no palabras.
51. **gratis:** = gratuitamente, = sin costo ni pago alguno.
52. **grosso modo:** = de manera burda = sin entrar en detalles.
53. **hic et nunc:** = aquí y ahora.
54. **homo homini lupus:** = el hombre es lobo para el hombre.
55. **i.e. id est:** = esto es, es decir.
56. **in flagrante delicto** = en un delito que arde (que es evidente, que quema). En el acto de cometer ilícito.
57. **in illo tempore:** = en aquel tiempo.
58. **in memoriam:** = para recuerdo.
59. **indivisa manent:** = las cosas no divididas permanecen.
60. **ipso ipso:** = por el mismo hecho.
61. **intelligenti pauca:** = al buen entendedor pocas palabras.
62. **inter nos:** = entre nosotros, confidencialmente.
63. **jr. junior:** = más joven (comparativo de iuvenis: joven).
64. **labor omnia vincit improbus:** = el trabajo tenaz todo lo vence.
65. **lapsus calami:** error de pluma.
66. **lapsus linguae:** = desliz de la lengua = error cometido al hablar.
67. **loc. cit. loco citato:** = en el lugar citado.
68. **magister dixit:** = lo dijo el maestro.
69. **mare mágnum:**= gran mar, desorden.
70. **memorandum:** = recordatorio.
71. **modus vivendi:** = modo de vivir.
72. **motu proprio:** = por movimiento propio = por propia iniciativa.
73. **mutatis mutandis:** = cambiándose las cosas que deben cambiarse.
74. **nihil volitum quin praecognitum:** = nada querido sin antes conocido = no se puede desear lo que no se conoce.
75. **N.B. nota bene:** = fíjate bien.

76. **novus ordo saeculorum:** = nueva sucesión de siglos = una nueva era.
77. **op.cit. opere citato:** = en la obra citada.
78. **pass. passim:** = por todas partes.
79. **p.C. Post Christum:** = después de Cristo = dentro de la era cristiana.
80. **p. m. post meridiem** = después del mediodía.
81. **per se:** = por sí mismo.
82. **quid pro quo?** = ¿qué se obtendrá a cambio de qué?
83. **quo vadis?** = ¿a dónde vas?
84. **rebus sic stantibus:** = estando así las cosas = en tales circunstancias.
85. **R.I.P. requiescat in pace:** = descanse en paz.
86. **salus populi suprema lex esto:** = sea la salvación (el bienestar) del pueblo la ley suprema.
87. **si vis pacem, para bellum:** = si quieres la paz, prepara la guerra.
88. **sic:** = así (está escrito).
89. **similia similibus curantur:** = cosas iguales se curan con cosas iguales = la infección se combate con lo mismo que la causa.
90. **statu quo:** = en el (mismo) estado (en que estaban las cosas).
91. **superavit:** = sobró.
92. **testis unus testis nullus:** = un solo testigo, testigo nulo.
93. **vade mecum:** = ven conmigo = llévame contigo.
94. **vae victis!** = ¡ay de los vencidos!
95. **velis nolis:** = quieras o no quieras.
96. **veni, vidi, vici:** = vine, vi (me di cuenta de la situación) vencí.
97. **v.gr. verbi gratia:** = para decirlo con una palabra.
98. **viceversa:** = cambiada la situación = al revés = invirtiendo el orden.
99. **vid. vide:** = ve.
100. **vince malum in bono:** = vence el mal en el bien (haciendo el bien).

PROGRAMA DE ACTIVIDADES PRIMER SEMESTRE

I. ACTIVIDAD BÁSICA

1- Vocabulario griego básico o raíces más usuales en el español

Nota previa: Los sustantivos griegos se enuncian con dos palabras, el nominativo y el genitivo. Ejemplo: κόσμος (el universo), κόσμου (del universo); ὕδωρ (el agua), ὕδατος (del agua). Cuando la segunda forma difiere bastante de la primera, deben mencionarse ambas; si es casi igual, como en la palabra “universo”, basta con la primera. La misma norma se sigue con los adjetivos y pronombres: solamente se escribe el vocablo que da origen a los términos españoles. Los verbos se enuncian con una sola palabra: la primera persona del presente indicativo. Sin embargo la traducción se da con el infinitivo presente porque así acostumbramos hablar de nuestros verbos. Ejemplo: διδάσκω significa “yo enseño”, pero decimos que es el verbo “enseñar”.

1. α (alfa privativa): negación
2. ἀγγέλλω: anunciar (v.)
3. ἄγγελος: mensajero, ángel
4. ἅγιος adj.: santo
5. ἄγωγός: guía, conductor
6. αἴρ, ἄερος: aire
7. ἄθλος: lucha, combate
8. αἷμα, αἵματος: sangre
9. αἴσθησις: sensación
10. ἄκρος adj.: alto, elevado,
extremo
11. ἄλγος: dolor
12. ἄλλος pron.: otro
13. ἀνήρ, ἀνδρός: varón
14. ἄνθρωπος: hombre
15. ἀριθμός: número
16. ἀριστος adj.: óptimo, el mejor
17. ἀρχαῖος adj.: antiguo
18. ἀρχή: gobierno, principio
19. ἀσθένεια: debilidad
20. ἄστρον: astro, estrella
21. αὐτός adj. pron.: él mismo
22. βαίνω v.: ir, andar
23. βάλλω v.: lanzar
24. βαρύς adj.: pesado, grave
25. βιβλίον: libro, librito
26. βίος: vida
27. βουλή: voluntad
28. βυθός: fondo

29. γάλα, γάλακτος: leche
30. γάμος: unión, matrimonio
31. γαστήρ, γαστρός: vientre, estómago
32. γένος: raza, generación
33. γέρων, γέροντος: anciano
34. γῆ: tierra
35. γίγας, γίγαντος: gigante
36. γλυκύς: adj.. dulce
37. γλῶττα : lengua
σσ
38. γνώσις: conocimiento
39. γράμμα, γράμματος: letra, escrito, línea
40. γραφή: escritura, descripción
41. γυνή, γυναικός: mujer
42. γωνία: ángulo
43. δείκνυμι: mostrar (v.)
44. δέρμα, δέρματος: piel
45. δῆμος: pueblo
46. διδάσκω: enseñar (v.)
47. δίδωμι: dar (v.)
48. δόξα: doctrina, opinión
49. δρόμος: carrera
50. δύναμις: fuerza, movimiento
51. ἔδρα: base, cara
52. ἔθνος: raza, población
53. εἶδος: aspecto, apariencia
54. ἑλιξ, ἑλικος: espiral, hélice
55. ἔνδον adv.: adentro
56. ἔντερον: intestino

57. ἔξω adv.: fuera
58. ἔργον : obra, fuerza, trabajo, poder.
59. ἔσω adv.: adentro, en el interior
60. ἕτερος pron.: otro
61. εὖ adv.: bien
62. ζωή : vida
63. ζῶον : animal
64. ἤλεκτρον : ámbar, electricidad
65. ἥλιος: sol
66. ἥπαρ, ἥπατος: hígado
67. θάλασσα : mar
68. θάνατος : muerte
69. θεάομαι v. : ver, mirar
70. θεός : dios
71. θεραπεία : curación
72. θερμη : calor
73. θεωρέω v.: examinar, observar
74. ἰατρός : médico
75. ἵππος : caballo
76. ἴσος adj.: igual
77. ἴστημι v.: estar de pie, inmóvil
78. ἴστός : la trama del tejido
79. ἰχθύς : pez
80. κακός adj.: malo
81. καλός adj.: hermoso
82. καρδία : corazón
83. κέντρον : centro
84. κέρασ, κέρατος : cuerno
85. κεφαλή : cabeza
86. κίνημα, κινήματος : movimiento
87. κλέπτω v.: robar
88. κλίνω v.: inclinar, hacer caer
89. κομέω v.: cuidar
90. κόπτω v.: cortar
91. κόσμος : universo, mundo, orden, adorno
92. κράτος : gobierno
93. κρίνω v.: separar, segregar, juzgar
94. κρύος adj.: frío
95. κρυπτός adj.: oculto
96. κύκλος : círculo, rueda
97. κύτος : cavidad, alveolo, célula
98. λέγω v.: decir, hablar
99. λευκός adj.: blanco
100. λήψις : acción de tomar, atrapar
101. λίθος : piedra
102. λόγος : idea, palabra, conocimiento
103. λύσις : separación, disolución
104. μακρός adj.: grande
105. μανία : locura
106. μαντεία : adivinación
107. μέγας, μεγάλη adj.: grande
108. μέλαν adj.: negro
109. μέρος: parte, porción
110. μέσος adj.: medio
111. μέτρον : medida
112. μικρός adj.: pequeño
113. μιμέομαι v. : imitar
114. μισέω v.: odiar

115. μνήσις : memoria.
116. μόνος adj.: único, uno solo
117. μορφή : forma, figura
118. μῦθος : fábula, mentira
119. μύω v.: cerrarse, estar cerrado
120. ναρκόω v.: adormecer
121. ναύτης : navegante
122. νέμω v.: dividir, distribuir,
organizar
123. νέος adj.: nuevo
124. νεῦρον : nervio
125. νῆσος : isla
126. νόμος : ley
127. νόος : mente
128. νόσος: enfermedad
129. ξένος adj.: extranjero
130. ξερός adj.: seco
131. ὁδός : camino
132. ὀδούς, ὀδόντος : diente
133. οἶκος : casa, hábitat
134. ὀλίγος adj.: poco
135. ὅλος adj.: todo
136. ὁμοῖος adj.: igual
137. ὄνομα, ὀνόματος : nombre
138. ὀξύς adj.: agudo, picante,
ácido
139. ὀπτός adj.: visible
140. ὄραμα : vista
141. ὀρθός adj.: recto, correcto
142. ὀρίζω v.: limitar
143. ὀρμάω v.: empujar, excitar
144. ὀστέον: hueso
145. οὐ adv.: no
146. οὔρον : orina
147. οὔς, ὠτός : oreja, oído
148. ὀφθαλμός : ojo
149. ὄψις: ojo, vista
150. πάθος : sensación, enfermedad
151. παῖς, παιδός : niño
152. παλαιός adj.: antiguo
153. πᾶν, παντός adj.: todo
154. πειράω v.: probar,
experimentar
155. πλάσσω v.: formar, modelar
156. πνεῦμα, πνεύματος :
soplo, viento
157. πόλεμος : guerra, combate
158. πόλις : ciudad
159. πολύς adj.: mucho
160. ποταμός : río
161. πούς, ποδός : pie
162. πτερόν : ala
163. πῦρ, πυρός : fuego
164. ρεῦμα, ρεύματος : flujo
165. ῥέω v.: fluir
166. ῥίς, ῥινός : nariz
167. σάρξ, σαρκός : carne
168. σεισμός : sacudida
169. σκοπέω : ver
170. σοφία : sabiduría
171. σπέρμα, σπέρματος :
semilla
172. σπορά : siembra, semilla

173. στέλλω v.: enviar
 174. στενός adj.: estrecho, apretado
 175. σφαῖρα : esfera
 176. σχίζω v.: hender, separar,
 dividir
 177. σῶμα, σώματος : cuerpo
 178. τάξις : tasa, tarifa, orden,
 arreglo
 179. ταῦτα pron.: estas cosas
 180. ταχύς adj.: rápido
 181. τέρας, τέρατος : monstruo
 182. τέχνη : arte, oficio, actividad
 183. τῆλε adv.: lejos
 184. τίθημι v.: poner
 185. τομή : corte
 186. τόνος : sonido
 187. τόπος : lugar
 188. τραῦμα, τραύματος :
 herida
 189. τρόπος : cambio, vuelta
 190. τροφή : alimentación
 191. τύπος : modelo, tipo
 192. ὕδωρ, ὕδατος : agua
 193. ὕπνος : sueño
 194. φάγος : el que come o devora
 195. φαίνω v.: mostrar
 196. φέρω v.: llevar, producir
 197. φημί v.: decir
 198. φίλος adj.: amigo, amante
 199. φόβος : temor, terror
 200. φρήν, φρενός : inteligencia,
 pensamiento
 201. φύσις : naturaleza

202. φυτόν : planta
 203. φωνή : sonido
 204. φῶς, φωτός : luz
 205. χεῖρ, χειρός : mano
 206. χρόνος : tiempo
 207. χρῶμα, χρώματος : color
 208. ψεῦδος : mentira, falsedad
 209. ψυχή : alma, mente
 210. ὠσμός : impulso
 211. ὠδή : canto, poesía

Adjetivos numerales

- ἓν : uno πρῶτος : primero
 δύο : dos δεύτερος : segundo
 τρεῖς : tres
 τέτταρες : cuatro
 πέντε : cinco
 ἕξ : seis
 ἑπτά : siete
 ὀκτώ : ocho
 ἐννέα : nueve
 δέκα : diez
 ἑνδεκα : once
 δώδεκα : doce
 τρισκαίδεκα : trece
 εἴκοσι : veinte
 ἑκατόν : cien
 χίλιοι : mil
 μύριοι : diez mil

Vocablos españoles compuestos o derivados de raíces griegas. PRIMER

SEMESTRE

(Estas etimologías deben resolverse en un cuaderno de trabajo conforme a los siguientes paradigmas o ejemplos.)

1. geografía { $\gamma\eta$: tierra
 $\gamma\rho\alpha\phi\eta$: escritura, descripción

Sufijo: -ía: conocimiento, estado, establecimiento.

En inglés: geography

Definición o ejemplo: Es el estudio descriptivo de la tierra: sus continentes, océanos, montañas, ríos, climas, etc.

Otras palabras con estas raíces: geología, apogeo, geotérmico,...gráfico, telégrafo, fonógrafo,...

2. biofísica { $\beta\acute{\iota}\omicron\varsigma$: vida
 $\phi\acute{\upsilon}\omicron\varsigma\iota\varsigma$: naturaleza

Sufijo: -ica: relativo, correspondiente, perteneciente a.

En inglés: biophysics

Definición o ejemplo: Ciencia que aplica los métodos y principios de la física a la estructura y funciones de los seres vivos.

Otras palabras con estas raíces: biología, microbio, anaerobio,...fisiología, psicofísico, fisioterapia,...

3. panteísmo { $\pi\acute{\alpha}\nu, \pi\alpha\nu\tau\acute{\omicron}\varsigma$: todo
 $\Theta\epsilon\acute{\omicron}\varsigma$: Dios

Sufijo: -ismo: doctrina, creencia, actividad.

En inglés: pantheism

Definición o ejemplo: Un panteísmo moderado, pero igualmente falso, sostiene que aunque las cosas materiales no son parte de Dios, las almas como entes espirituales, sí son emanaciones o prolongaciones de la esencia divina.

Otras palabras con estas raíces: panamericano, pantógrafo, panteón,...teología, ateo, teocracia,...


4. zootecnista { ζῷον : animal
τέχνη : arte, oficio, actividad

Sufijo: -ista: agente, prosélito, secuaz.

En inglés: zootechnician

Definición o ejemplo: Individuo dedicado a la cría, multiplicación y mejora de animales útiles al hombre.

Otras palabras con estas raíces: zoología, epizootia, zoófito,...técnica, tecnológico, tecnócrata,...

5. anatema { ἀνά : extensión, hacia arriba, fuera de 
τίθημι : poner

Sufijo: -ma: efecto o tumor.

En inglés: anathema

Definición o ejemplo: Excomulgado, puesto fuera de la Iglesia.

Otras palabras con estas raíces: análisis, anacrónico, ánodo,...tesis, tema, hipótesis,...

6. hepatitis ← ἥπαρ, ἥπατος : hígado

Sufijo: -itis: inflamación o infección.

En inglés: hepatitis

Definición o ejemplo: Hay varios tipos de hepatitis o afecciones del hígado.

Otras palabras con estas raíces : hepático, hepatología, hepatoma, hepatotoxina,.

7. autógena { αὐτός : él mismo
γένος : raza, generación

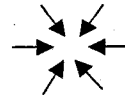
No tiene sufijo derivativo.

En inglés: autogenous

Definición o ejemplo: Soldadura de un metal consigo mismo, sin intermedio de materia extraña.

Otras palabras con estas raíces: automóvil, autocrítica, autista,...gene, genealogía, hidrógeno,...

8. síntesis { σύν : conjunto, unión, igualdad
τίθημι : poner



Sufijo: -sis: acción, realización, estado patológico.

En inglés: synthesis

Definición o ejemplo: Reunir lo que está disperso, juntar, reducir.

Otras palabras con estas raíces: sinfonía, sistema, simpático,...metátesis, paréntesis, epíteto,...

9. electrocardiograma { ἤλεκτρον : ámbar, electricidad
καρδία : corazón
γράμμα, γράμματος : letra, escrito, línea

Sufijo: -ma: efecto o tumor.

En inglés: electrocardiogram

Definición o ejemplo: Los electrocardiogramas revelaron un funcionamiento muy irregular del corazón.

Otras palabras con estas raíces: electrón, electrodinámica, electrodo,...cardiaco, cardiólogo, pericardio,...gramática, pentagrama diagrama,...

10. filósofo { φίλος : amigo, amante
σοφία : sabiduría

No tiene sufijo derivativo.

En inglés: philosopher

Definición o ejemplo: Llamaron filósofo al hombre deseoso de saber el por qué de todas las cosas.

Otras palabras con estas raíces: filántropo, bibliófilo, filatelia,...sofista, teósofo, sofisma,...

11. antropología
12. antropomorfo
13. antropófago
14. antropometría
15. filántropo
16. misántropo
17. antropoide
18. antropósfera
19. lógica
20. silogismo
21. analogía
22. léxico
23. neologismo
24. logaritmo
25. tautología
26. hidrofobia
27. hidrométrico
28. hidrógeno
29. arqueología
30. fisiología
31. astrología
32. geología
33. biología
34. morfología
35. cosmología
36. cosmobiología
37. cosmonauta
38. bioterio
39. biopsia
40. biogenesia
41. bioeléctrico
42. biodinámica
43. aerobio
44. anaerobio
45. psicología
46. psicossomático
47. psiquiatría
48. psicofísico

49. psicoquinesis
50. psicoterapia
51. psicotrópico
52. psicópata
53. psicopatología
54. psicometría
55. gramática
56. anagrama
57. monograma
58. epigrama
59. programa
60. telegrama
61. pentagrama
62. gramálogo
63. gramófono
64. electroencefalograma
65. hemostático
66. homogéneo
67. homeostático
68. hidrófono
69. telepatía
70. hematófago
71. grafología
72. hematocito
73. anarquía
74. acéfalo
75. acromático
76. acromatopsia
77. afasia
78. anestesia
79. analgésico
80. anónimo
81. anemia
82. abúlico
83. dismnesia
84. disentería
85. disgenesia
86. disfagia

87. disencefalia
88. dismorfismo
89. disfemia
90. displasia
91. eugenesia
92. eutanasia
93. evangelio
94. eufonía
95. eufórico
96. eufemismo
97. euplasia
98. eutrofia
99. euzodinamia
100. hemiciclo
101. hemíptero
102. hemisferio
103. hemianopsia
104. anfibio
105. ánfora
106. anfibología
107. anfiteatro
108. anfineuro
109. anfípodo
110. análisis
111. ánodo
112. anatomía
113. anacronismo
114. anamórfico
115. antítesis
116. antípoda
117. antónimo
118. antimonio
119. antítona
120. antipatía
121. antididáctico
122. antibiótico
123. anhidro
124. antígeno
125. apogeo
126. apócope
127. apoteosis
128. apóstata
129. apología
130. afelio
131. apóstol
132. áptero
133. diámetro
134. diagonal
135. diástole
136. diagrama
137. diáfano
138. diagnóstico
139. dialecto
140. dianética
141. diatermia
142. dinamómetro
143. díptero
144. diodo
145. dioptría
146. dosis
147. antídoto
148. diedro
149. endemia
150. entusiasmo
151. energía
152. émbolo, embolia
153. entonado
154. entomología
155. entropía
156. encéfalo
157. enciclopedia
158. éxodo
159. exógeno
160. éxtasis
161. exósmosis
162. exocrino

163. exorreico
164. exotérmico
165. exótico
166. epidemia
167. epidermis
168. epigrafe
169. epizootia
170. epíteto
171. epónimo
172. epiglótis
173. epifanía
174. episcopal, obispo
175. catarro
176. católico
177. cátedra, catedral
178. cátodo
179. catálogo
180. catatónico
181. catalítico
182. calidoscopio
183. caligrafía
184. cacofonía
185. cardiografía
186. cardiomegalia
187. cardiopatía
188. metástasis
189. metáfora
190. metamorfosis
191. metabolismo
192. método
193. metempsicosis
194. metafísica
195. metátesis
196. metrología
197. megáfono
198. megalito
199. Mesopotamia
200. paradoja

201. paranoico
202. parapsicología
203. paroxismo
204. parábola, palabra
205. parónimo
206. parámetro
207. parálisis
208. patógeno
209. paleolítico
210. panorama
211. pancromático
212. pangea
213. período
214. periférico
215. periodoncia
216. perihelio
217. periscopio
218. pericardio
219. perímetro
220. pedagogo
221. pediatra
222. problema
223. pronóstico
224. profecía
225. prótesis
226. protónica
227. prosodia
228. simbiosis
229. simetría
230. simpático
231. sínodo
232. sinónimo
233. síndrome
234. sintaxis
235. sinopsis
236. sintonizar
237. sinfonía
238. sistema

239. símbolo
240. sinérgico
241. sístole
242. síncope
243. psíquico
244. utopía
245. uremia
246. urología
247. hipertermia
248. hipérbole
249. hipermetropía
250. hipertrofia
251. hiperestesia
252. hiperbárico
253. hipótesis
254. hipodérmico
255. hipogeo
256. hipoglosio
257. hipóstasis
258. hipoteca
259. hipozoico
260. hidrobiología
261. hidrodinámica
262. hidrografía
263. hidrostática
264. neumoencefalograma
265. telégrafo
266. teléfono
267. hélice
268. helicoidal
269. helicóptero
270. helioscopio
271. hematoma
272. telemétrico
273. prototipo
274. protozoo
275. protón
276. deuterio

277. Deuteronomio
278. trigonometría
279. triciclo
280. trilogía
281. tetraedro
282. tetraarca
283. pentágono
284. pentaedro
285. hexápodo
286. hexámetro
287. hexágono
288. heptaedro
289. octópodo
290. eneágono
291. decálogo
292. decatión
293. pentatlón
294. triatlón
295. atleta
296. decápolis
297. dodecaneso
298. icosaedro
299. hectómetro
300. kilociclo
301. kilogramo
302. kilómetro
303. miriápodo
304. miriámetro
305. miríada
306. ortodoxo
307. ortofonía
308. ortogonal
309. ortopedia
310. ortografía
311. ortodoncia
312. ortopsiquiatría
313. ortología
314. oxígeno

315. odómetro
316. oftalmología
317. neuralgia
318. neurofisiología
319. neuropatología
320. neumático
321. neoplasia
322. neófito
323. neomesón
324. neofobia
325. neurosis
326. hidroneumático
327. neolítico
328. zoófito
329. zoomorfo
330. automático
331. autodidacta
332. autónomo
333. autócrata
334. monarca
335. óptica
336. optometrista
337. poligamia
338. políglota
339. pirofobia
340. podiatra
341. taxímetro
342. taxidermista
343. taxonomía
344. trópico
345. seudónimo
346. sofisticado
347. seudópodo
348. sismógrafo
349. piromaniaco
350. mitómano
351. mimo, mímica
352. fonomímico

353. mnemotecnia
354. atrofiado
355. macrosismo
356. misógino
357. misoneísta
358. monogénesis
359. microscopio
360. macroscópico
361. manicomio
362. litósfera
363. leucocito
364. leucemia
365. logotipo
366. homónimo
367. isótopo
368. ictiología
369. isobaras
370. isotermas
371. hematermo
372. fósforo
373. ginecólogo
374. genealogía
375. amnistía
376. geotérmico
377. fitología
378. fotografía
379. fase, fenómeno
380. fotosíntesis
381. endógeno
382. endodoncia
383. economía
384. ecología
385. biblioteca
386. criología
387. cleptómano
388. Trisagio

II. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS PARA EL PRIMER SEMESTRE

1. Ejercicio # 1. Tema: Alfabeto griego. Escritura. Hacer 5 renglones de cada letra del alfabeto, mayúscula y minúscula.

v.gr.

Alfa Αα
ΑαΑαΑαΑαΑαΑαΑαΑαΑαΑαΑα...

2. Ejercicio # 2. Tema: Alfabeto griego. Equivalencia en español. Escribir el Padre Nuestro, dejando un renglón entre cada línea, para transcribirlo al español, utilizando su equivalente en español.

v.gr.

Πατρε Νυεστρο, χυε εστάς εν ελ κιελο...

3. Ejercicio # 3. Tema: Vocabulario 1º periodo. Identificar mínimo 20 raíces del ejercicio "Sopa de letras". Hacer una lista y señalar su(s) significado(s).

VOCABULARIO 1er. PERIODO Ejercicio # 3 Sopa de letras.

μ	ω	μ	τ	η	ζ	ο	ς	η	η	λ	ν
ι	δ	ι	δ	ω	μ	ι	ο	δ	ο	ς	σ
σ	ε	ι	ο	η	ε	ο	ρ	ς	ο	ο	ο
α	θ	ν	ο	ν	σ	ι	τ	τ	α	ν	τ
ω	δ	η	α	ω	η	π	α	ρ	κ	ε	α
σ	ι	σ	ι	φ	η	μ	ι	η	δ	γ	δ
ι	π	α	δ	ο	μ	ο	ρ	φ	η	κ	υ
α	α	η	κ	α	ρ	δ	ι	α	λ	γ	μ
τ	θ	τ	ρ	σ	ο	ν	ο	μ	ε	χ	ι
λ	ο	γ	ο	ς	ο	ι	β	π	κ	β	σ
φ	σ	δ	θ	π	δ	β	φ	λ	τ	ρ	ε
φ	α	μ	ο	ν	ο	δ	ο	ς	ρ	α	ω
α	ι	μ	α	τ	σ	ν	τ	δ	ο	μ	α
ω	α	ν	θ	ρ	ω	π	ο	ς	ν	ι	ε
κ	α	δ	ε	ι	δ	ο	ς	ι	κ	α	β
γ	η	τ	ψ	υ	χ	η	κ	σ	ο	δ	ο
β	π	ς	ο	θ	ξ	λ	κ	υ	τ	ο	ς

4. Ejercicio # 4. Tema: Modificaciones fonéticas. Transcribe las siguientes palabras, aplicando las reglas fonéticas estudiadas.

MODIFICACIONES FONÉTICAS:

EJERCICIO # 4

Transcribe las siguientes palabras aplicando las reglas de modificaciones fonéticas.

1. ξυλόφαγος
2. όγκοτομία
3. χειρομαντεία
4. είκοσαέδρος
5. ώδή
6. ύπόθεσις
7. συλλογισμός
8. οίκοςύστημα
9. έθναρχία
10. χόρος
11. χυμική
12. αίμορραγία
13. ίχθυολογία
14. φιλοσοφία
15. μύθος
16. άλλοπαθία
17. φωτοςύνθησις
18. τρειςάγιος
19. μετεμψυχόσις
20. αίματοκύτος
21. παλαιολίθικος
22. ένέργεια
23. χιλιοκύκλος
24. αίμαθέρμος
25. λιθοσφαίρα
26. νευραλγία
27. πρωτοζώον
28. άναίμια
29. όμοιθέρμικος
30. νεοπλασσία
31. ύδρωδυναμική
32. έλικοείδαλ
33. άναίσθησία
34. ήπάτιτις
35. παράδοξα
36. άναχρόνικος
37. ψευδόνιμος
38. ήμίκυκλος
39. ύπεραισθησία
40. ήμισφαίριος.
41. παιδιατρία
42. σεισμολογία
43. δύφθογγος
44. όλιγαρχία.
45. καλειδοσκόπιον
46. Καΐσαρ.
47. ούραιμία
48. θεοκρατία.
49. άλλοπαθία
50. χρωμόσωμα

6. Ejercicio # 5. Tema: Vocabulario 2° período. Escribir la palabra o vocablo que señala el siguiente concepto.

EJERCICIO # 5 VOCABULARIO SEGUNDO PERÍODO 1-80

Escribir la palabra o vocablo que señala el siguiente concepto

1. Escrito de lejos.
2. Habitat.
3. Que detiene la sangre en una hemorragia.
4. Que ama a sus semejantes.
5. Enseña a hablar y escribir correctamente una lengua.
6. Estudia el arte antiguo.
7. Argumento que consta de dos premisas y una conclusión.
8. Sinónimo de vocabulario.
9. Poesía satírica.
10. Dificultad para distinguir los colores.
11. Mismo origen o similar.
12. Repetición innecesaria de un mismo pensamiento.
13. Exponente al que hay que elevar una cantidad para obtener cierto número.
14. Aquello que genera la vida.
15. Excomulgado de la Iglesia.
16. Referente a la reciprocidad entre cuerpo y alma.
17. Ciencia que estudia las enfermedades mentales.
18. Proyecto definido.
19. Reproductor de un sonido.
20. Pérdida del habla.
21. Individuo dedicado a la cría, multiplicación y mejora de animales útiles al hombre.
22. Ciencia que aplica los métodos y principios de la física a la estructura y funciones de los vivientes.
23. Reunir lo que está disperso, juntar, reducir.
24. Que corta la hemorragia.
25. Método para medir la actividad intelectual y traducirla en cifras.

26. Que provoca cambios mentales.
27. Que no necesita del aire para poder vivir.
28. Sinónimo de astronauta.
29. Transposición de letras de una o más palabras, de la que resulta otra distinta.
30. Examen histológico obtenido de un ser vivo.

6. Ejercicio # 6. Tema: Estructura de la palabra. Relaciona el concepto de cada una de las definiciones, escribiendo en el paréntesis el número que corresponda.

1. familia
2. sufijo
3. flexión
4. palabra derivada
5. palabra simple
6. desinencia
7. palabra primitiva
8. raíz
9. pseudodesinencia
10. palabra compuesta
11. prefijo
12. pseudoprefijo

- () sufijo que agrega una idea a la palabra.
- () palabra con significado completo que funciona como prefijo.
- () palabra que tiene una raíz y prefijo o 2 ó más raíces.
- () morfema que va antes de la raíz.
- () palabra que tiene la raíz de una primitiva más desinencia.
- () sufijo que indica un accidente gramatical.
- () palabra que no se deriva de otra de la misma lengua.
- () morfema que va después de la raíz.
- () palabra que tiene una sola raíz.

() elemento común a una misma familia de palabras, que tiene un significado fundamental.

() palabras que tienen una misma raíz.

() palabra con significado completo que hace las veces de sufijo de desinencia.

7. Ejercicio # 7 Tema: Prefijos Griegos. Partículas inseparables. Usa la partícula que corresponda a fin de que formes los compuestos que convengan a las definiciones. Guíate por el prefijo de cada apartado y consulta el significado del segundo elemento en tu manual.

- a) _____ teo = sin Dios.
- b) _____ pepsia = mala digestión.
- c) _____ cráneo = migraña o mitad de un cráneo.
- d) _____ tocia = parto difícil.
- e) _____ fasia = dificultad de palabra.
- f) _____ onimo = sin nombre.
- g) _____ dinamia = falta de fuerzas.
- h) _____ sferio = media esfera
- i) _____ podo = carente de pies.
- j) _____ mnesia = pérdida de la memoria.
- k) _____ hidro = sin agua.
- l) _____ estesia = insensibilidad

8. Ejercicio # 8. Tema: Prefijos. Adverbios. De las siguientes palabras selecciona la que pertenezca a la definición y escríbela en el espacio correspondiente.

- Endo- (ἔνδον) dentro.

- a) _____ : dentro del diente
- b) _____ : dentro de la planta
- c) _____ : secreción interna

- Exo- (ἔξω) fuera.

- a) _____ : calor hacia fuera
- b) _____ : inflamación externa de las venas.
- c) _____ : dientes de fuera.

- Eso- (ἔσω) dentro.

- a) _____ : dentro de la piel.
 b) _____ : dentro del cráneo
 c) _____ : cambio hacia dentro.

- eu- ev- (εὖ) bien.

- a) _____ : decir bien.
 b) _____ : bienestar, bien llevado
 c) _____ : muerte por bien.

- tele- (τῆλε) lejos

- a) _____ : que lleva lejos
 b) _____ : mide a lo lejos
 c) _____ : sentimiento a lo lejos.

- Escribe los dos elementos griegos y el compuesto español que corresponda a cada una de las definiciones del paréntesis:

- a) _____ = lejos + _____ = sonido: _____
 b) _____ = dentro + _____ = estómago: _____
 c) _____ = fuera + _____ = secreción: _____
 d) _____ = bien + _____ = sonido: _____

9. Ejercicio # 9. Tema: Prefijos. Preposiciones. 1ª. Parte: Escribe las preposiciones griegas e ideograma que impriman a los compuestos las ideas que se te presentan. 2ª. Parte. De cada una de las palabras dadas al final, selecciona la que corresponda a cada una de las definiciones y escríbela en la línea.

- a) Escribe las preposiciones griegas que impriman a los compuestos las ideas que se te presentan:

1. Idea de sobre, exceso: _____
2. Idea de contra, oposición: _____
3. Idea de sobre, encima de: _____
4. Idea de acompañamiento: _____

5. Idea de inferioridad: _____
6. Idea de junto a: _____
7. Idea de abarcar ambos lados: _____
8. Idea de ascendencia: _____
9. Idea de descendencia: _____
10. Idea de traslación: _____
11. Idea de anticipación: _____
12. Idea de a través de: _____
13. Idea de alejamiento: _____
14. Idea de separación: _____

b) De cada una de las palabras dadas al final del siguiente ejercicio, selecciona la que corresponda a cada una de las definiciones y escríbelas en las líneas. Ten presente la idea de los prefijos.

1. _____: palabra o expresión que por falta de claridad puede tener varias interpretaciones.
2. _____: tejido membranoso que rodea el corazón.
3. parte superficial de la piel.
4. _____: fenómeno destructivo.
5. _____: conjuro para arrojar el demonio.
6. _____: figura literaria que aumenta o disminuye excesivamente la realidad.
7. _____: predice los acontecimientos.
8. _____: etimológicamente significa junto a la casa.
9. _____: el que desune.
10. _____: fenómeno fonético que cambia de lugar las letras en una palabra.

*anfibología

*cataclismo

*diablo

*epidermis.

*exorcismo.

*hipérbole

*metátesis

*parroquia

*pericardio

*profeta

10. Ejercicio # 10. Tema: Vocabulario 3° período. Escribir la palabra o vocablo que señala el siguiente concepto.

EJERCICIO # 10 VOCABULARIO TERCER PERÍODO 150-250

Escribir la palabra o vocablo que señala el siguiente concepto

1. Que ve mejor de lejos que de cerca.
2. Proyecto o sistema irrealizable.
3. Asociación de organismos diferentes que sacan beneficio recíproco de la vida común.
4. Glándula de secreción externa.
5. Exaltación del ánimo.
6. Transmigración de las almas después de la muerte.
7. Espacio determinado de tiempo.
8. Cartílago que cubre la glotis.
9. Cilindro para comprimir un fluido.
10. Punto en el que un astro está más próximo al sol.
11. Supresión de letras en medio de palabras.
12. Cambiar el orden de las letras de una palabra.
13. Parte de la zoología que estudia los insectos.
14. Locura o delirio.
15. Aumento de toxinas en la sangre.
16. Aparato acústico que aumenta los sonidos.
17. Instrumento óptico de recreo.
18. Enfermedad temporal en un pueblo.
19. Polo negativo de una batería eléctrica.
20. Arte de escribir con bella letra.
21. Médico especialista en la infancia.
22. Intercambio de materia y energía entre los organismos del medio ambiente.
23. Manifestación o adoración de los magos.
24. Resumen que precede a un capítulo, párrafo o discurso.

25. Sonido desagradable.
26. Reproducción de una dolencia en otros organismos.
27. Tratado de las medidas y pesos.
28. Falta de movimiento en una parte del cuerpo.
29. Acceso violento de una enfermedad.
30. Tejido que rodea el corazón.
31. Religión con tendencia a generalizarse.
32. Crecimiento desmedido del corazón.
33. Lista ordenada.
34. Vista de un horizonte.
35. Lo que origina las enfermedades.
36. Conocimiento sobre las enfermedades del corazón.
37. Arrebato, transporte místico.
38. Afluencia de las aguas de una misma región al mar.
39. Contorno de una figura.
40. Dificultad para lograr un fin.

11. Ejercicio # 11. Lexicología. Formar palabras nuevas con elementos griegos.

- Visión de objetos pequeños.
- Sonido (φωνή) malo (κακός)
- Escritura (γραφή) antigua (παλαιός)
- Comer (φαγειν) carne (σάρξ, σαρκός)
- Origen (γένος) del tejido (ίστός)
- Descripción (γραφή) de un libro (βιβλίον)
- Escritura (γραφή) correcta (ὄρθος)
- Tratado (λόγος) de una vida (βίος)
- Conocimiento (λόγος) del hombre (ἄνθρωπος)
- Manía (μανία) de beber (διψής)
- Afición (φιλία) a los muertos (νεκρός).

PROGRAMA DE ACTIVIDADES II SEMESTRE.

I ACTIVIDAD BÁSICA

2. VOCABULARIO LATINO BÁSICO o raíces latinas más frecuentes en español.

Advertencia para el uso del vocabulario.

Los sustantivos latinos se enuncian con dos palabras, el nominativo y el genitivo. Esta doble enunciación es necesaria para saber a qué declinación, y a qué modelo dentro de esa declinación, pertenece el sustantivo. En la segunda palabra, o sea en el genitivo, está la raíz. En el estudio de la etimología, cuando estas dos palabras son casi iguales, basta mencionar la primera que es el nominativo. Por ejemplo: mare (el mar), populus (el pueblo). No es necesario dar el genitivo: maris (del mar), populi (del pueblo).

Cuando son distintas, deben indicarse ambas. Ej.: iter itineris (el camino, del camino), ius iuris (el derecho, del derecho), homo hominis (el hombre, del hombre) etc.

La mayoría de los adjetivos, pronombres y participios pasivos tienen dos o tres terminaciones en el nominativo para los diferentes géneros. Con poner la forma del masculino, donde ya se encuentra la raíz, es suficiente.

Ej.: aequus: igual (femenino: aequa, neutro: aequum).

Los verbos regulares se enuncian con cinco palabras, por ejemplo: ago (yo hago), agis (tú haces), agere (hacer), egi (yo hice), actum (para hacer). De ellas solamente la tercera, el infinitivo presente activo, y la última, el supino, pero con terminación de participio pasado pasivo (actus: hecho), dieron vocabulario al español.

De las palabras que se apartan de estas reglas sólo se menciona la raíz o el radical que pasó al español.

En latín no existe el acento gráfico. Como recurso didáctico se escribirá el acento en todas las esdrújulas. Palabra que no tenga acento escrito será forzosamente grave, puesto que no hay agudas ni sobreesdrújulas.

- A**
1. acus: aguja, alfiler
 2. adversus: en contra
 3. aequus: justo, igual
 4. aestimare aestimatus: apreciar
valuar; apreciado, valuado
 5. ager agri: campo
 6. ágere actus: hacer, hecho
 7. álere álitus: nutrir, sustentar;
nutrido, sustentado
 8. álias: de otra modo
 9. alter: otro (de dos)
 10. amare amatus: amar, amado
 11. ambulare ambulatus: andar, -ado
 12. amicus: amigo
 13. ángere: estrechar, estrangular
 14. ánima: alma
 15. annus: año
 16. anxius: ansioso, acongojado
 17. aperire apertus: abrir, abierto
 18. appellare appellatus: llamar,
nombrar; -ado
 19. aqua: agua
 20. arcere: contener, retener,
impedir, apartar
 21. ardere arsus: arder, abrasarse
ardido, abrasado
 22. ars artis: arte, oficio, actividad
 23. audere, ausus: atreverse, -ido
 24. audire auditus: oír, oído
 25. augere auctus: acrecentar,
aumentar; -ado
 26. auris: oreja, oído
 27. aurum: oro
 28. avere: desear con ansia
- B**
29. báculum: bastón, cayado
 30. bálneum: baño
 31. bellum: guerra
 32. bene: bien
 33. bini: de dos en dos
 34. bis: dos veces
 35. bonus: bueno

- C**
36. cádere casus: caer caído
 37. caédere caesus: cortar, matar;
cortado, matado
 38. calx calcis: talón
 39. campus: campo, llano
 40. cancer cancri: reja, cerradura
 41. candere: brillar, albear, encen-
derse
 42. cánere cantus: cantar cantado
 43. canis: perro
 44. cápere captus: tomar, atrapar;
tomado, atrapado
 45. capsula: caja
 46. carere: carecer, estar privado de
 47. caro carnis: carne
 48. cavere cautus: precaverse, estar
en guardia
 49. cédere cessus: ir ido
 50. cella: cavidad, alvéolo
 51. censere census: evaluar, juzgar,
contar; evaluado,...
 52. centum: cien
 53. cernere cretus: distinguir, separar,
cerner; distinguido,...
 54. certare certatus: pelear, combatir,
peleado, combatido
 55. ciere citus: mover, agitar; movido,
agitado
 56. circus: cerco, ruedo
 57. citare citatus: mover, agitar; movido,
agitado
 58. civis: ciudadano
 59. cívitas civitatis: ciudad
 60. clamare clamatus: llamar, llamado
 61. classis: clase, grupo
 62. cláudere clausus: cerrar, cerrado
 63. clavis: llave
 64. cólere cultus: cultivar, criar; cultivado,
criado
 65. communis: común
 66. computare computatus: contar, contado

67. conari conatus: intentar, emprender,
inintado,...
68. cor cordis: corazón
69. costa: costilla
70. creare creatus: crear, engendrar,
producir; creado,...
71. credere créditos: creer, confiar en;
creído,...
72. crepare crépitus: resonar, crujir,
rechinar; resonado,...
73. crescere cretus: nacer, crecer;
nacido, crecido
74. crux crucis: cruz
75. cubare cúbitus: estar tendido,
yacer; estado,...
76. cúpere cupitus: desear deseado
77. currere cursus: correr, corrido

D78. damnum: daño, perjuicio

79. dare datus: dar, dado
80. debere débitus: deber, ser deudor;
debido,...
81. decem: diez
82. decere: ser conveniente, decoroso;
apropiado
83. delere deletus: borrar, destruir;
borrado, destruido
84. dens dentis: diente
85. dextra: la mano derecha
86. dicere dictus: decir, dicho
87. dies: día
88. dígitus: dedo
89. diliugere dilectus: amar, apreciar;
amado, apreciado
90. díscere: aprender
91. dividere divisus: dividir, repartir;
dividido, repartido
92. docere doctus: enseñar, enseñado
93. dóminus: señor, dueño
94. domus: casa
95. donare donatus: dar, regalar; dado
regalado

96. dormire dormitus: dormir, -ido
97. dubitare dubitatus: dudar, -ado
98. dúcere, ductus: llevar, guiar
99. duo: dos
100. duódecim: doce
101. durus: duro
- E**102. édere esus: comer, comido
103. émere emptus: comprar, adquirir
comprado, adquirido
104. équus: caballo
105. errare erratus: vagar, andar
errante; vagado,...
106. exercere exércitus: no dejar en
reposo, tener en constante movimiento
107. experiri expertus: experimentar,
poner a prueba; -ado ...

F108. faber fabri: obrero

109. fácere factus: hacer hecho
110. facies: cara
111. fállere falsus: engañar, burlar;
engañado, burlado
112. fama: fama, noticia
113. farcire fartus: llenar, rellenar;
llenado, rellenado
114. fari fatus: decir, hablar; dicho,...
115. fateri fassus: manifestar, declara-
rar; manifestado,...
116. favere fautus: favorecer, ser bueno;
favorecido,...
117. fémina: mujer, hembra
118. féndere: atacar, agredir
119. ferire: herir, golpear
120. ferre latus: llevar, producir;
llevado, producido
121. ferrum: hierro
122. fides: fe, confianza
123. figere fixus: fijar, clavar; fijado; -ado
124. filius: hijo
125. findere fissus: hender, dividir;
hendido, dividido

126. fingere fictus: formar, represenar;
fingir, formado, representado
127. finis: fin, límite
128. flagrare: arder, quemar
129. flamma: llama
130. fléctere flexus: doblar, plegar;
doblado, plegado
131. fligere flictus: golpear; chocar;
golpeado, chocado
132. flúere fluxus: correr (lo líquido)
corrido
133. fódere fossus: cavar, desenterrar;
cavado, desenterrado
134. foedus foéderis: alianza, tratado
135. fólium: hoja
136. forma: forma, horma, figura
137. frángere fractus: romper, roto
138. frater fratris: hermano
139. fricare fricatus: frotar, restregar,
tallar; frotado,...
140. frigus frígoris: frío
141. frui fructus: gozar, disfrutar; -ado
142. frustra: en vano, inútilmente
143. frux frugis: fruto
144. fúgere fúgitus: huir, huido
145. fumus: humo
146. fúndere fusus: derramar, verter,
licuar; derramado,...
147. fundus: terreno, propiedad, fondo
148. fungi functus: desempeñar,
cumplir, ejercer;desempeñado,...
- G**149. géreere gestus: llevar, conducir,
dirigir; llevado,...
150. gígnere génitus: engendrar, crear,
engendrado; creado
151. gradi gressus: caminar, -ado
152. gratia: gracia, encanto
153. gratis: sin costo, de balde, gratuitamente
154. gravis: grave, pesado

H 155. habere hábitus: tener tenido

156. haerere haesus: estar fijo, pegado, estado,..
157. halare (hálitus): soplar, exhalar un olor; -ado
158. herba: yerba
159. homo hóminis: hombre
160. hospes hóspitis: huésped
161. humus: tierra, suelo

I 162. iácere iactus: echar, lanzar; echado,..

163. imperare imperatus: mandar, -ado.,

164. instíngere instinctus: instigar, estimular,
mover; instigado,...

165. ínsula: isla
166. intra: dentro de, en el interior de
167. intro: dentro
168. involucrum: cubierta, envoltura
169. ira: cólera, furor, ira
170. ire itus: ir, ido
171. iter itineris: camino, viaje
172. iudex iúdicis: juez
173. iudicium: juicio
174. iugum: yugo
175. iúngere iunctus: unir, juntar; unido,
juntado
176. iunior: más joven
177. iúvenis: joven

L178. labi lapsus: deslizarse, caer;
deslizado, caído

179. laborare laboratus: trabajar, -ado

180. laédere laesus: herir, herido

181. latere: estar oculto, escondido;
estado,...

182. latus láteris: lado

183. laudare laudatus: alabar, elogiar;
alabado, elogiado

184. légere lectus: tomar, reunir, leer;
tomado, reunido, leído

185. letum: muerte

186. levare levatus: alzar, levantar,
aligerar; alzado,...

187. levis: leve, ligero, liviano

254. orbis: círculo, rueda
 255. ordo órdinis: orden, fila, hilera
 256. oriri ortus: nacer, salir; nacido,...
 257. os oris : boca
 258. os ossis: hueso
 259. ovum: huevo
- P**260. paenitere: arrepentirse
 261. pagus: aldea
 262. par paris: igual, análogo
 263. parare paratus: preparar, -ado
 264. párcere parsus: ahorrar, ser parco,
 perdonar; ahorrado
 265. parcus: escaso, avaro
 266. párrere partus: dar a luz; dado a luz
 267. pars partis: parte
 268. passus: paso
 269. pater patris: padre
 270. patere: estar abierto, extenderse
 271. pati passus: sufrir, tolerar
 272. pectus péctoris: pecho
 273. péllere pulsus: impulsar, empuar;
 impulsado, empujado
 274. pellis: piel
 275. péndere pensus: colgar, cernerse,
 pesar; colgado,...
 276. pes pedis: pie
 277. pétere petitus: dirigirse, dirigido a
 278. petra: piedra
 279. píngere pictus: pintar, -ado
 280. placare placatus: apaciguar, calmar;
 apaciguado, calmado
 281. placere plácitus: agradar, deleitar;
 agrado, deleitado
 282. plebs plebis: el populacho, vulgo
 283. plenus: lleno
 284. plicare plicatus: doblar, plegar; -ado
 285. plus plures: más, mucho, muchos

286. poena: pena, castigo, satisfacción,
 compensación.
 287. pollúere pollutus: manchar, ensuciar;
 manchado,...
 288. pónere pósito: poner, puesto
 289. pópulus: pueblo
 290. porta: puerta
 291. portare portatus: llevar, llevado
 292. possum potens potentis: puedo,
 el que puede, del que puede
 293. postulare postulatus: pedir, pedido
 294. potare potatus: beber, bebido
 295. precari precatus: rogar, suplicar
 296. prehéndere prehensus: tomar; atrapar
 297. prémere pressus: apretar, apretado
 298. primus: primero
 299. privus: privado
 300. probare probatus: experimentar, probar
 301. proles: descendencia, raza
 302. pudere: avergonzarse
 303. puer pueri: niño
 304. pugnare pugnatus: luchar, combatir;
 luchado, combatido
 305. púngere punctus: picar, punzar;
 picado, punzado
 306. putare putatus: pensar, poner en claro,
 limpiar; pensado,...
- Q**307. quaérere quaesitus: buscar, requerir;
 buscado, requerido
 308. quattuor: cuatro
 309. queri questus: quejarse
 310. quinque: cinco
- R**311. rápere raptus: arrebatarse, llevarse,
 robar; arrebatado,...
 312. régere rectus: dirigir, guiar; -ido, -ado
 313. reri ratus: pensar, creer, juzgar;

314. res: cosa
 315. retro: atrás
 316. ridere risus: reír, reído
 317. rivus: río
 318. ródere rosus: roer, desgastar;
 roído, desgastado
 319. rogare rogatus: preguntar, soli-
 citar, consultar; -ado
 320. rota: rueda
 321. rúere rutus: correr, caer, preci-
 pitarse; corrido, caído,...
 322. rumpere ruptus: romper, roto
S323. saeculum: siglo
 324. saepire saeptus: encerrar, cercar
 encerrado, cercado
 325. sancire sanctus: consagrar, establecer
 de una manera inmutable, hacer
 inviolable con un juramento;
 consagrado,...
 326. sanguis sanguínis: sangre
 327. sápere: tener sabor, saber, entender
 328. scándere scansus: subir, marchar;
 subido, marchado
 329. schola: escuela, lección
 330. scindere scissus: rasgar, desgarrar;
 rasgado, desgarrado
 331. scire scitus: saber, sabido
 332. scribere scriptus: escribir, trazar,
 escrito, trazado
 333. scrutare scrutatus: examinar, registrar
 examinado, registrado
 334. secare sectus: cortar, cortado
 335. secundus: segundo
 336. sedere sessus: sentarse, -ado
 337. senex senis: viejo, anciano
 338. senior: más viejo, más anciano
 339. sentire sensus: sentir, darse cuenta;
 sentido,...
 340. septem: siete
 341. sequi secutus: seguir, andar detrás;
 seguido,...
 342. sérere sertus: entrelazar, tejer;
 entrelazado, tejido
 343. servare servatus: observar, guardar;
 conservar; -ado,...
 344. servus: siervo, esclavo
 345. sex: seis
 346. símilis: semejante, parecido
 347. sínguli: de uno en uno, 1 por 1
 348. sinistrum: izquierdo, torpe, funesto,
 desfavorable
 349. sístere status: establecer, poner, erigir;
 establecido,...
 350. sol solis: el sol
 351. solere solitus: acostumbrarse
 352. solum: suelo, base, fondo
 353. sólvere solutus: desatar, -ado
 354. somnum: sueño
 355. sonare sónitus: sonar, producir ruido;
 sonado,...
 356. sonus: sonido
 357. sors sortis: suerte
 358. spécere spectus: ver, visto
 359. species: aspecto, caracteres exteriores
 360. spectare spectatus: considerar, atender;
 considerado,...
 361. sperare speratus: esperar, -ado
 362. spes: esperanza
 363. spirare spiratus: soplar, soplado
 364. spóndere sponsus: prometer, -ido
 365. stare status: estar de pie, estar inmóvil;
 estado,...
 366. statúere statutus: establecer, colocar;
 establecido,...
 367. stínguere: apagar, extinguir
 368. stipare stipatus: apiñar, amontonar;
 apiñado, amontonado
 369. stríngere strictus: apretar, estrechar
 apretado, estrechado
 370. strúere structus: edificar, edificado
 371. studere: afanarse, dedicarse, desear
 372. stupere: quedarse inmóvil, atónito
 373. suadere suasus: aconsejar, -ado
 374. sum, ens entis: soy, el que es, del
 que es. (Ser, estar, existir,
 haber)

375. *súmere sumptus*: tomar, tomado
 376. *surdus*: sordo, el que no oye
 377. *súrgere surrectus*: levantarse, surgir,
 elevarse

- T**378. *tacere táctus*: callarse, callado
 379. *tángere tactus*: tocar, tocado
 380. *tardus*: lento, tardío
 381. *tégere tectus*: cubrir, cubierto
 382. *téndere tensus*: estirar, estirado
 383. *tenere tentus*: tener, sujetar; tenido,
 sujetado
 384. *tentare tentatus*: tentar, palpar; ten-
 tado, palpado
 385. *térese tritus*: desmenuzar, triturar,
 moler; desmenuzado,...
 386. *tergum*: espalda
 387. *terra*: tierra
 388. *terrere térritus*: amedrentar,
 aterrorizar; amedrentado,...
 389. *téxere textus*: tejer, trenzar; tejido,
 trenzado
 390. *timere*: temer, tener miedo
 391. *tíngere tinctus*: mojar, teñir;
 mojado, teñido
 392. *tóllere sublatus*: levantar, elevar
 levantado, elevado
 393. *tornare tornatus*: redondear, tornear;
 redondeado,...
 394. *torquere tortus*: torcer, voltear,
 torturar; torcido,...
 395. *torrere tostus*: asar, abrasar, desecar;
 asado, abrasado,...
 396. *totus*: todo
 397. *tráhere tractus*: traer, traído
 398. *tres tria*: tres

- U**399. *unda*: ola, onda
 400. *úndecim*: once
 401. *úngula*: uña
 402. *unus*: uno
 403. *urbs urbis*: ciudad
 404. *urgere*: empujar, impeler; apremiar

405. *uti usus*: usar, emplear; usado,
 empleado

- V**406. *vacare vacatus*: estar vacío,
 desocupado
 407. *vádere vasus*: ir, ido
 408. *vagari vagatus*: andar errante, vagar;
 andado,...
 409. *valere*: estar bien de salud, ser fuerte,
 valer
 410. *vallum*: vallado, empalizada
 411. *véhere vectus*: llevar, transportar;
 llevarlo,...
 412. *venire ventus*: venir, venido
 413. *venter ventris*: vientre
 414. *verbum*: palabra
 415. *vérttere versus*: hacer girar, volver,
 vuelto,...
 416. *verus*: verdadero
 417. *vetare vétitus*: prohibir, prohibido
 418. *vetus véteris*: viejo, anciano
 419. *via*: camino
 420. *vicis*: vez, turno
 421. *videre visus*: ver, visto
 422. *vigere*: tener vida, movimiento, fuerza.
 423. *vigilare vigilatus*: velar, estar
 despierto y atento
 424. *víncere victus*: vencer, ganar;
 vencido, ganado
 425. *viola*: violeta, morado
 426. *vir*: hombre, varón
 427. *virtus virtutis*: valor, energía, cualidades
 propias del hombre
 428. *vis*: violencia, fuerza, vigor
 429. *vívere victus*: vivir, existir
 430. *vivus*: vivo
 431. *vocare vocatus*: llamar, invitar, convocar;
 llamado,...
 432. *volo velle*: quiero, deseo; querer desear
 433. *vólvere volutus*: rodar, dar vueltas,
 girar; rodado,...
 434. *vovere votus*: prometer, desear,
 manifestar un deseo; prometido,...

SEGUNDO SEMESTRE.

Vocablos españoles compuestos o derivados de raíces latinas.

Resolver la etimología de las palabras propuestas siguiendo estos ejemplos.

1. artificial { ars artis: arte, oficio, actividad.
fácere factus: hacer, hecho.

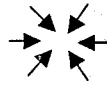
Sufijo: -al: relativo, correspondiente, perteneciente a.

Inglés: artificial.

Definición o ejemplo: No natural, sino hecho por mano o arte del hombre.

Otras palabras con estas raíces: artista, inercia, artefacto,...fácil, perfecto,...

2. comicios { cum: conjunto, unión, igualdad.
ire itus: ir, ido.



Sufijo: no tiene.

Inglés: comitia.

Definición, explicación o ejemplo: Reuniones, actos electorales, las elecciones.

Otras palabras con estas raíces: componer, convocar, colecta,...pretérito, éxito, óbito,...

3. legislador { lex legis: ley.
ferre latus: llevar, producir; llevado, producido.

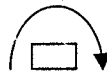
Sufijo: -or: lugar o agente.

Inglés: legislator.

Definición, explicación o ejemplo: El que propone y aprueba las leyes.

Otras palabras con estas raíces: ilegal, legista, legislatura,...aurífero, somnífero, fructífero,...

4. ultramarino { ultra: más allá, del otro lado.
mare: mar.



Sufijo: -ino: gentilicio (origen o procedencia).

Inglés: ultramarine.

Definición, explicación o ejemplo: Dícese de algo situado o que proviene del otro lado del mar.

Otras palabras con estas raíces: ultrasonido, ultravioleta, ultranza,...marítimo,
submarino, marea.

5. participar
6. petróleo
7. pleamar
8. oleaginoso
9. oleoducto
10. ómnibus
11. oriente
12. osificarse
13. inestimable
14. inapelable
15. infalible
16. implementos
17. ineficiente
18. oral, orar, oración
19. poniente, postizo
20. latente
21. laboratorio
22. milla
23. misil
24. minusválido
25. milenio
26. hermoso
27. clasificar
28. computación
29. gasolina
30. gasoducto
31. gasificar
32. gerente, gestor, gestión
33. ejercer, ejercicio, ejército
34. experto, experimento
35. frágil, fracción, fractura, fragmento
36. fácil, factor
37. difícil
38. frigorífico
39. flagrante
40. fósil
41. fusión, fusible
42. fisión
43. ficción
44. funcionario
45. flexión, flexible

46. retroceso
47. retrovisor
48. retroactivo
49. retrógrado
50. retrospectivo
51. recuperar
52. restaurar, -ante
53. religión
54. redimir, redentor, redención
55. retráctil, retractarse
56. reactor
57. recordar
58. remanente
59. resta
60. revolución
61. rebelión
62. reflector, reflexión
63. residir, residencia, residuo
64. semana
65. tridente
66. adherir, adhesivo
67. dentífrico
68. tergiversar
69. trilateral
70. portafolios
71. quinquenio
72. percibir
73. orfebre
74. natividad
75. multiplicar
76. magnánimo
77. insertar
78. desertor, -ción
79. injertar, -erencia
80. aserto
81. inequívoco
82. ileso
83. inamovible
84. mueble, mobiliario
85. inanimado
86. inyectar
87. impresión

88. inflexible
89. infinito
90. intacto
91. indemnizar
92. indefinido
93. infracción
94. iniquidad
95. invidente
96. ignominia
97. incidente
98. inercia
99. inclusive
100. irrumpir
101. inválido
102. instituto
103. imprudencia
104. neutrón
105. necio, necedad
106. negación, -tivo
107. semicírculo
108. cuadrúpedo
109. célula
110. ciencia
111. científico
112. animadversión
113. absoluto
114. absceso
115. abstracto
116. ausente
117. aborto
118. asumir, asunto
119. absurdo
120. adición
121. aterrizar
122. adecuar
123. agredir, -esivo
124. aleación, alianza
125. aprender, -hender
126. asesor
127. asistir
128. aviso
129. aductor

130. acordarse
131. amarizar
132. antepuesto
133. antecedente
134. antifaz
135. antaño, anciano
136. anticipar
137. antiguo
138. circunferencia
139. circunstancias
140. circunscripción
141. circuito
142. circunvolución
143. contrario
144. contracción
145. contrapuesto
146. contradecir
147. contraer, -to, -cción
148. contraste
149. contrahecho
150. controvertir
151. contrincante
152. concordia
153. coterráneo
154. conductor
155. conferencia
156. consorte, -orcio
157. convocar
158. coincidencia
159. coherente
160. confesar
161. coyuntura
162. conflicto
163. combinar
164. colapso
165. colisión
166. coercitivo
167. completar
168. constante
169. concepción
170. conciso
171. colateral

172. detective
173. distensión
174. desterrar
175. deporte, deportar
176. disidente
177. descenso
178. difunto
179. depósito
180. deflector
181. definir
182. exceptuar, -ción
183. eyector
184. exhibir
185. exhumar
186. eclosión
187. excluir, -usivo
188. educar
189. evaluar
190. evasión
191. expedir
192. eximir, exento
193. exhalar
194. eficaz, eficiente
195. exceso, excesivo
196. eferente
197. editar, edición
198. elegir, elector
199. extraño, extranjero
200. extraviarse
201. extraordinario
202. extralimitarse
203. extremo, exterior
204. extrínseco
205. instruir
206. imprimir, imprenta
207. inciso, incisión
208. infarto
209. inhibido
210. innato
211. inhalar
212. infligir
213. ingresar

214. infectar, infección
215. interferencia
216. interjección
217. internacional
218. interno, íntimo
219. intervenir
220. interceptar
221. interceder
222. interrumpir
223. íntegro, -gral.
224. intermitente
225. obvio
226. obstáculo
227. obligar
228. objeto, -tivo, -ción
229. ofrecer, -ta, oblación
230. obeso
231. obedecer
232. óbice
233. oposición
234. obstruir
235. oclusión
236. ocaso, occidente
237. perfumar
238. perspicaz
239. peregrino
240. perseguir
241. persona
242. pernoctar
243. perfecto
244. perjuicio
245. perenne
246. posterior, postremo, póstumo
247. postergar
248. posponer, pospuesto
249. presidir, presidente
250. prejuicio
251. predicción
252. predilecto
253. prelado, prelación
254. previo
255. premisa

256. prever, previsión
257. presente
258. pretérito
259. preternatural
260. pretermitir
261. proveer, provisión, Providencia
262. progreso
263. profesor, profesión, profesionista
264. proposición
265. prudente
266. prospecto, -ción
267. proceder, procesión
268. producir
269. prometer, promesa
270. proclamar
271. submarino
272. suspicaz, sospechar
273. substancia, -ntivo.
274. subsónico
275. someter, sumiso
276. suponer, suposición
277. sucesión
278. subducción
279. subterráneo
280. subordinar
281. subyugar
282. sublime
283. sostener
284. suscrito
285. sugerir
286. subterfugio
287. superior, supremo
288. superfluo
289. superlativo
290. superstición
291. superficial
292. superviviente
293. superabundante
294. supino
295. tradición
296. traducir
297. transnacional
298. transmisión
299. tránsito, transeúnte
300. tráfico
301. trascendente
302. trahumante
303. transgredir, -esión
304. trasladar, traslación
305. transferencia
306. transportación
307. transcurrir
308. transcripción
309. transformación
310. ultrasónico
311. ultranza
312. ultravioleta
313. ultramontano
314. ultratumba
315. ultraterreno
316. refectorio
317. refrigerio
318. reincidente
319. revisar
320. repetir
321. repartir
322. repelente
323. respeto
324. reportero
325. redactor
326. reposición
327. verificar
328. vivificar
329. septiembre
330. octubre
331. noviembre
332. diciembre
333. vicario
334. viceversa
335. verosímil
336. vía crucis
337. táctil, tangente
338. torcido, tortura, torta

339. tostar, tórrido, torrente
340. sólido, solidario, sueldo,
soldado
341. suicida
342. homicida
343. fratricida
344. parricida
345. matricida
346. filicida
347. insecticida
348. secta, sector, secante, sección
349. singular
350. rueda, rotor, rotación
351. estator, estable, estación
352. aerosol
353. acatar
354. rescatar

355. alumno, alimento
356. amigo, amante
357. beligerante
358. bendecir
359. binoculares
360. bisectriz
361. balneario
362. benevolencia
363. voluntad, volitivo
364. voluble, volumen
365. centavo
366. conmoción
367. ecuador, ecuación
368. equidistante
369. ecuaníme
370. depresión
371. distracción
372. etcétera

II. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS PARA SEGUNDO SEMESTRE

1. Ejercicio # 12. Tema: Modificaciones fonéticas. Transcribe las siguientes palabras, aplicando las reglas fonéticas estudiadas.

- | | |
|-----------------|---------------|
| a) pusillánimae | n) fártus |
| b) aequiláterus | o) paucum |
| c) cellulósam | p) férrum |
| d) féminam | q) mánus |
| e) íre | r) ávis |
| f) fócus | s) lévis |
| g) natúram | t) formíca |
| h) stáre | u) grávis |
| i) feríre | v) béllicum |
| j) audíre | w) praelúdius |
| k) pórtus | x) caelum |
| l) formósum | y) foedum |
| m) trahére | z) laudare |

2. Ejercicio # 13. Tema: Clasificación de las lenguas. Localiza las lenguas de acuerdo al criterio morfológico.

3. Ejercicio # 14. Tema: Familia Indoeuropea. Realiza un esquema de la familia indoeuropea.

4. Ejercicio # 15. Tema: Lenguas Romances. Localización de las lenguas romances.

5. Ejercicio # 16. Tema: Evolución fonética de vocales. Realiza la evolución fonética de las siguientes palabras:

- | | |
|-----------|--------------|
| a) fácis | f) pórtam |
| b) prátum | g) hóram |
| c) télam | h) cúppam |
| d) pílum | i) fúmum |
| e) veníre | j) paradísum |

i) lúdum

j) aetátem

k) amórem

l) béne

m) rétem

s) quém

t) quaero

6. Ejercicio # 17. Tema: Evolución fonética de consonantes. Realiza la evolución fonética de las siguientes palabras:

- stáblem
- mórtem
- schólam
- tótam
- aperíre
- laudáre
- mánicam
- farínam
- fúmum
- féram
- léporem
- audítum
- solidáre
- pausáre
- crudelitátem
- dígitum
- bonitátem
- colórem
- tábulam
- sagíttam
- cúbitum
- audíre
- cepúllam
- post
- súcco
- frigidum
- stímulum
- clávem
- fócum
- métum
- clamáre
- ploráre

- veritátem
- seculárem
- pílum
- óperam
- scútum
- crédo
- parietem
- dolórem
- capíllum
- salútem
- póntem
- senátum
- mútum
- dígitum
- bonitátem
- audítum
- sapére
- delicátum
- regínam
- legére
- rívum

7. Ejercicio # 18 Tema: Yod y Grupo Romance. Realiza la evolución fonética de las siguientes palabras:

- | | |
|----------------|---------------|
| 1. lactúcam | 25. coriáceam |
| 2. autúmnum | 26. erícium |
| 3. nomináre | 27. lígnum |
| 4. péctum | 28. púgnum |
| 5. pláteam | 29. dómnum |
| 6. muliérem | 30. sómnum |
| 7. filium | 31. cánnam |
| 8. aliénum | 32. pínnam |
| 9. aurículam | 33. léctum |
| 10. hóminem | 34. apículam |
| 11. pígrítiam | 35. conículum |
| 12. sígnam | 36. óculum |
| 13. seniórem | 37. féminam |
| 14. fágeam | 38. lúminem |
| 15. consílium | 39. fórtiam |
| 16. aráneam | 40. lánceam |
| 17. rádiu | 41. fóliam |
| 18. gaúdium | 42. Hispániam |
| 19. ratiónem | 43. víniam |
| 20. habéamus | 44. melióre |
| 21. fúgio | 45. páleam |
| 22. audiéntem | 46. capítiam |
| 23. ovículam | 47. durítiam |
| 24. lenticulam | 48. púteum |

8. Ejercicio # 19. Tema: Palabra culta, semiculta y popular. Deduce la forma popular de las siguientes palabras. Anota en el paréntesis el número equivalente.

CULTA	POPULAR
1. acre	cola ()
2. afiliado	ahijado ()
3. amígdala	menudo ()
4. áncora	ancla ()
5. bótica (apoteca)	diezmo ()
6. capital	domingo ()
7. clavícula	horma ()

8. coagular	hincar	()
9. colocar	estrecho	()
10. consilio	agrio	()
11. cripta	almendra	()
12. décimo	logro	()
13. delicado	colgar	()
14. directo	consejo	()
15. duplicar	clavija	()
16. factura	delgado	()
17. forma	sobrar	()
18. insula	derecho	()
19. cálido	hechura	()
20. clamar	gruta	()
21. dominico	doblar	()
22. fervor	caldo	()
23. fincar	caudal	()
24. fluctuar	cuajar	()
25. foco	llamar	()
26. lucro	rotura	()
27. mácula	isla	()
28. minuto	hervor	()
29. próximo	mancha	()
30. superar	obrar	()
31. estricto	mancha	()
32. recuperar	flotar	()
33. ruptura	pescar	()
34. secular	fuego	()
35. selvático	bodega	()
36. cauda	salvaje	()
37. pisca	recobrar	()
38. espátula	quemar	()

39. operar	escuchar	()
40. episcopado	lumbera	()
41. mácula	seglar	()
42. cremar	espada	()
43. atónito	obispado	()
44. auscultar	prójimo	()
45. luminaria	tonto	()

9. Ejercicio # 20. Tema: Origen del español. Relaciona ambas columnas anotando dentro del paréntesis la lengua correcta.

- a) Celtíberas
- b) Germánicas
- c) Árabe
- d) Hebreo
- e) Americanas
- f) Francés
- g) Italiano
- h) Alemán
- i) Inglés

() Judío, edén, hosana, babel, sábado, amén, aleluya, jubileo, y numerosos nombres propios: Miguel, Rafael, Manuel, María, Esther, Judit, Israel...

() Obertura, parque, sargento, trinche, vergel, bufete, cobre, ficha, manjar, miniatura, parque, billar, blusa, broche, hotel, corchete, camión...

() Pizarra, carro, becerro, cerro, burro, berro, y otras palabras como: bazar, izquierdo, barranco, sapo, legua, gorra, roca, lanza, cabaña, cerveza, arroyo, caballo, pino, rata, rancho...

() *Antillas*: batata, cacique, caníbal, canoa, caoba, colibrí, guayaba, hamaca, huracán, macana, papaya...

() rifa, blindar, bloque, cuarzo, toalla, vals, bismuto, zinc, níquel, cobalto, boxeo, draga...

() *Sudamérica*: coco, tapir, cancha, cóndor, loro, llama, papa, puma...

() Alberca, alacena, alcalde, alcázar, alcayata, álgebra, albañil, alhelí, alfiler, almohada, almacén, alfalfa, alfombra, etc. J. Jarra, jazmín, jinete, jarabe. Interjecciones: ¡arre!, ¡urra!, ¡ojalá!, ¡hola!, y otras palabras diversas: cero, cifra, asesino, zaguán, azotea, arroz, aceituna, cenit, nadir, tarifa, tarea, zanja, maquila, naranja, azul, fulano, zutano, mengano, hasta...

() *Náhuatl*: maíz, aguacate, cacahuate, cacao, camote, chocolate, hule, jícara, nopal, petaca, petate, tomate, chile...

() kit, linchar, dólar, cheque, rifle, tranvía, look, boxer, lycra, body, out, pijama, lunch, trole, vagón, suéter, bote, mitin, etc.

() Directamente del gótico: Alfonso, Alfredo, Alvaro, Fernando, Rosendo, Gonzalo, Adolfo, Ernesto, Enrique, Luis, Elvira, Matilde, Guillermo, Germán, Federico, Ramiro, Rodrigo, etc. Por el latín francés e italiano: Ganar, tropa, guerra, botín, tregua, robar, espuela, dardo, carpa, bandera, godo, robar, gris, guisar, heraldo, votar, yelmo...

() bagatela, chusma, fachada, pestaña, soneto, brújula, centinela, coronel...

10. Ejercicio # 21. Tema: Locuciones latinas. Escribe una frase u oración donde se apliquen las locuciones o frases latinas estudiadas.

ETIMOLOGÍAS GRECOLATINAS DEL ESPAÑOL

Guía de Estudio.
Ier. Semestre. GRIEGO.
Curso 2005-2006

I. TEORÍA.

1. Definición de etimología. # 1.
2. Alfabeto griego: mayúsculas, minúsculas, nombre de la letra y su correspondencia en el español. # 2 y 4.
3. Clasificación de las 24 letras. Vocales, consonantes y diptongos. # 3 y 7.
4. Los acentos y sus principales reglas. # 5.
5. Espíritus en griego y sus reglas básicas. # 6.
6. Cómo fueron transcritas? al latín y al español las letras φ, χ, θ, ρ con ejemplos. # 8.
7. Clases de palabras: simple, compuesta, primitiva, derivada. # 12 .
8. Clases de compuestos: sintáctico, asintáctico e híbrido. # 13.
9. Nomenclatura del sistema métrico decimal. Ocho múltiplos y ocho submúltiplos. # 10.
10. Principales componentes de la palabra: raíz, prefijo, sufijo, desinencia, flexión,seudoprefijo y seudodesinencia. # 11.
11. Lexicología. Cómo formar una nueva palabra con dos elementos griegos. # 14.
12. Prefijos inseparables de origen griego. # 15.
13. Las diecisiete preposiciones griegas usadas como prefijos. Significado, ideograma y ejemplos de cada una. # 16.
14. Nueve sufijos de origen griego. Idea que añaden a la raíz con ejemplos. # 17.

II. VOCABULARIO.

9. (págs. 4-7)., y 18 (págs. 13-20)

Μα. Ἰωσήφ.

ETIMOLOGÍAS GRECOLATINAS DEL ESPAÑOL

Guía de Estudio.
II Semestre. LATÍN
Curso 2005-2006

I. TEORÍA.

1. Abecedario latino: clasificación de las letras. # 1, 16, 17.
2. Repaso. Estructura de la palabra. # 2.
3. Definición de: fonema, letra, latín culto, latín vulgar, palabra culta, palabra popular. # 7, 14, 15.
4. Procedencia de la palabra. Definición de lengua sintética y analítica. # 8.
5. Grupos lingüísticos: familia indoeuropea: germánico, céltico, eslavo, itálico. # 13, 1.
6. Lenguas monosilábicas, aglutinantes, flexivas, romances, semíticas, camíticas. # 15, 2 13, 3; 13, 4.
7. Significado y ejemplo del prefijo: IN-, NE-, SEMI-, RE-. # 3.
8. Etimología completa de una palabra que lleve cada una de las 23 preposiciones. # 4.
9. Significado y ejemplo de cada uno de los veintiséis sufijos. # 5.
10. De qué origen es la palabra ... (nueve orígenes, cincuenta y tres palabras). # 6.
11. Locuciones latinas.

II. VOCABULARIO. # 24 (págs. 30-36), y 25 (págs. 37-41).

Nota: Los números a los que remiten las guías son del Manual de Etimologías Grecolatinas. José Alfonso Torres Lemus y Ma. Josefina Carmona Jiménez.s.p.i.

PLANEACIÓN GLOBAL

Calendarización de unidades y cálculo de horas, clases y prácticas								
Unidades	Horas			Clases teóricas			Clases prácticas	
	Total	Teóricas	Prácticas	Número	Fechas	Número	Its	Fechas
1. Griego.	12	12	0	12	Ago. 15 a Sep. 23			
2. Estructura de la palabra.	18	18	0	18	Sep. 26 a Dic. 1			
3. Latín.	7	7	0	7	Enero 2 al 24			
4. Procedencia de la palabra.	7	7	0	7	Ene. 25 a Feb. 16.			
5. Evolución de la palabra.	11	11	0	11	Feb. 20 al 20 de Mar.			
6. Origen del español.	9	9	0	9	Abr. 28 a May. 11			
Totales	64	64	0	64				
Observaciones								
La Unidad 7 Locuciones latinas. Será visto a lo largo del 2º Semestre, 5 ó 6 frases por semana.								

Sistema de evaluación																									
Elementos	Descripción																								
Factores por evaluar	Exámenes parciales, trabajo en clase, participaciones y autoevaluación.																								
Periodos de evaluación y unidades por evaluar	<table border="0"> <tr> <td>1er Período</td> <td>Del 15 de Agosto al 14 de Septiembre</td> <td>Unidad 1.</td> </tr> <tr> <td>2° Período</td> <td>Del 19 de Septiembre al 21 de Octubre</td> <td>Unidades 1 y 2.</td> </tr> <tr> <td>3er Período</td> <td>Del 24 de Octubre al 1 de Diciembre</td> <td>Unidad 2.</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Examen Semestral. Del 2 al 16 de Diciembre.</td> </tr> <tr> <td>4° Período</td> <td>Del 2 de Enero al 8 de Febrero</td> <td>Unidades 3 y 4.</td> </tr> <tr> <td>5° Período</td> <td>Del 19 de Febrero al 17 de Marzo</td> <td>Unidades 4 y 5.</td> </tr> <tr> <td>6° Período</td> <td>Del 22 de Marzo al 11 de Mayo</td> <td>Unidades 5 y 6.</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Examen final. Del 24 de Mayo al 18 de Junio.</td> </tr> </table>	1er Período	Del 15 de Agosto al 14 de Septiembre	Unidad 1.	2° Período	Del 19 de Septiembre al 21 de Octubre	Unidades 1 y 2.	3er Período	Del 24 de Octubre al 1 de Diciembre	Unidad 2.	Examen Semestral. Del 2 al 16 de Diciembre.			4° Período	Del 2 de Enero al 8 de Febrero	Unidades 3 y 4.	5° Período	Del 19 de Febrero al 17 de Marzo	Unidades 4 y 5.	6° Período	Del 22 de Marzo al 11 de Mayo	Unidades 5 y 6.	Examen final. Del 24 de Mayo al 18 de Junio.		
1er Período	Del 15 de Agosto al 14 de Septiembre	Unidad 1.																							
2° Período	Del 19 de Septiembre al 21 de Octubre	Unidades 1 y 2.																							
3er Período	Del 24 de Octubre al 1 de Diciembre	Unidad 2.																							
Examen Semestral. Del 2 al 16 de Diciembre.																									
4° Período	Del 2 de Enero al 8 de Febrero	Unidades 3 y 4.																							
5° Período	Del 19 de Febrero al 17 de Marzo	Unidades 4 y 5.																							
6° Período	Del 22 de Marzo al 11 de Mayo	Unidades 5 y 6.																							
Examen final. Del 24 de Mayo al 18 de Junio.																									
Criterios de exención	Para exentar el examen final los alumnos deberán obtener como Promedio anual 9 ó 10, es decir, si tienen entre 60 y 70 puntos acumulados durante el curso y un mínimo de 80% de asistencias.																								
Asignación de calificaciones	<p>50% Exámenes oral y escrito. 10% Autoevaluación. 10% Participaciones y ejercicios. 30% Cuaderno de trabajo.</p> <p>Al término del año se obtendrá un Promedio Anual que a su vez se promedia con el resultado del examen final, de primera y/o segunda vuelta, para obtener la calificación final definitiva.</p>																								

Bibliografía básica y de consulta	Recursos didácticos
<p>Torres Lemus, Alfonso y Carmona Jiménez M.J., <i>Etimologías grecolatinas</i>. s. p. i., s.a.</p> <p>Raimundo de Miguel, <i>Nuevo Diccionario latino español etimológico</i>, Madrid, 2003</p> <p>Vicente García de Diego, <i>Diccionario etimológico español e hispánico</i>, Madrid, 1989.</p> <p>Corominas, Joan, <i>Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana</i>, Madrid, 1990</p> <p>Gómez de Silva, Guido, <i>Breve Diccionario etimológico de la lengua española</i>, F.C.E., México, 2003</p>	<p>Memorización y análisis de 388 vocablos españoles de origen griego y 372 de origen latino, a partir de cuatro pasos, 1. etimología, 2. sufijo, 3. definición o ejemplo, 4. tres palabras derivadas de cada raíz. distintos ejercicios como planas, sopa de letras, transcripción de palabras griegas, deducción de palabras a partir del concepto, ejercicios de relación de columnas, evolución fonética, mapas sobre la clasificación de las lenguas.</p>

PROPÓSITOS U OBJETIVOS GENERALES DEL CURSO (Se encuentran en "Normatividad" en la página electrónica www.dgire.unam.mx de la DGIRE)

- La materia de Etimologías grecolatinas del español, como se ha dicho, tiene por objeto dotar al estudiante de un conocimiento razonado de los aspectos diacrónico y sincrónico de la lengua española, a través de los siguientes propósitos:
1. Formar en los alumnos una conciencia lingüística que los lleve a la consulta bibliográfica permanente para resolver todas las dudas que puedan surgir en el transcurso de su vida; e incluso, adquirir el gusto por el conocimiento lingüístico.
 2. Conocer la estructura y los cambios que experimenta la lengua española a través del tiempo, para expresarse correctamente en forma oral y escrita.
 3. Interpretar adecuadamente el contenido de textos humanísticos, científicos y técnicos.
 4. Enriquecer su vocabulario por medio de la formación de palabras derivadas y compuestas con raíces latinas y griegas.
 5. Comprobar que el conocimiento de las etimologías grecolatinas del español proporciona elementos que facilitan el aprendizaje de cualquier otra disciplina.

PLANEACIÓN DE UNIDAD

Unidad 1/Tema: Griego.		Número		1	
Propósito (s) Objetivo (s)	Contenidos temáticos	Salones/Fechas programadas		Actividades de enseñanza-aprendizaje	Salones/Fechas Reales
<p>Los alumnos serán capaces de reconocer la importancia de la Etimología a partir de los conceptos de ciencia y etimología.</p> <p>Conocer y dominar el alfabeto griego.</p>	<p>IMPORTANCIA DE LA ETIMOLOGIA GRECOLATINA DEL ESPAÑOL.</p> <p>Introducción al estudio de la etimología grecolatina.</p> <p>Concepto de etimología.</p> <p>ALFABETO GRIEGO.</p> <p>Escritura. Clasificación de las letras del alfabeto. Observaciones al alfabeto. Modificaciones fonéticas griegas. Acentos y espíritus. Cien raíces griegas.</p>	4	Agosto	<p>1.1 Método de trabajo y evaluación. Material de trabajo.</p> <p>1.2 Alfabeto griego. Hacer 5 renglones del alfabeto griego.</p> <p>1.3 Escribir el Padre Nuestro con letras griegas.</p> <p>1.4-8 Lectura y escritura de cien palabras griegas, citando vocablos españoles compuestos o derivados de ellas.</p> <p>1.6-7 Exámenes.</p> <p>1.9. Realizar ejercicios de transcripción de palabras griegas al español.</p> <p>1.10 Sopa de letras.</p> <p>2.1-2 Primeros vocabularios etimológicos griegos. Palabra 1-40. (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas.</p>	
			15,16,22,23,29,30, 5, 6, 12,13, 19, 20.		
			16, 18, 23,25, 30. 1,6, 8 13, 15, 20, 22.		
			16,17, 23,24, 30,31. 6, 7,13 14,17, 20, 21		
			16, 18, 23,25, 30. 1,6, 8 13, 15, 20, 22.		
			16,17, 23,24, 30,31 6, 7,13 14,17, 20, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		
			15, 17, 22, 24, 29, 31 5,7,12 14,19, 21.		

Material Didáctico.	Bibliografía	Sistema de Evaluación
<p>Pizarrón, gis, Manual de Etimologías de Torres Lemus, A. Cuaderno de ejercicios y tareas. Diccionario de la lengua española. Fotocopias de ejercicios.</p>	<p>Torres Lemus A. y Carmona J., <i>Etimologías grecolatinas</i>, s.a. s.p.i.; Idem. <i>Etimologías grecolatinas</i>, Ed. Porrúa, México, 1995; MATEOS A. <i>Etimologías grecolatinas del español</i>. Ed. Esfinge, México, 1998; Un diccionario básico de la lengua española.</p>	<p>Exámenes oral y escrito 50%. Cuaderno de ejercicios y tareas 30%. Participaciones a partir de una cotidiana revisión de tareas 10%. Autoevaluación 10%.</p>

PLANEACIÓN DE UNIDAD

Unidad 2/Tema: ESTRUCTURA DE LA PALABRA.		Número		2		
Propósito (s) Objetivo (s)	Contenidos temáticos	Salones/Fechas programadas	Actividades de enseñanza-aprendizaje	Salones/Fechas Reales		
<p>Los alumnos serán capaces de reconocer los principales elementos de una palabra, así como la importancia en su significación. Entenderá las modificaciones que producen en la raíz, los morfemas a ella agregados. Distinguirá los diferentes tipos de compuestos.</p> <p>Analizar y, eventualmente, elaborar neologismos y tecnicismos, humanísticos y científicos, de origen griego.</p> <p>Los alumnos serán capaces de identificar los principales pseudoprefijos del sistema métrico decimal.</p>	<p>PALABRA. Concepto de palabra.</p> <p>ELEMENTOS DE UNA PALABRA. Raíz. Morfema. Prefijo. Sufijo. Flexión. Desinencia. Pseudoprefijo. Pseudodesinencia.</p> <p>CLASES DE PALABRAS. Simple. Compuesta primitiva y derivada.</p> <p>COMPOSICIÓN. Sintáctico. Asintáctico. Híbrido.</p> <p>DERIVACIÓN. Nominal. Adjetival. Verbal. Adverbial.</p> <p>LEXICOLOGÍA. Neologismo. Procedimiento para la formación de una palabra nueva con dos elementos griegos.</p> <p>NOMENCLATURA DEL SISTEMA MÉTRICO DECIMAL. Ocho múltiplos y submúltiplos.</p>	4	Sep. Oct. Nov. y Dic. 28.1, 5, 8,12, 15,19,22,26, 29	<p>2.3-10 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 41-60 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas. Crucigrama.</p> <p>2.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 61-80 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas.</p> <p>2.5 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 81-100 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas.</p> <p>Examen oral. Ejercicio de elementos de una palabra.</p> <p>2.6 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 101-120 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas. Examen escrito.</p> <p>2.7 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 121-140 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas. Ejercicio de grupos de palabras.</p> <p>2.8 Continuación del Vocabulario</p>		
		5	9, 12,16, 19 23, 26, 30.3.		29.5,6,12,13, 19, 20, 26, 27.	
		6	3, 9, 10, 16, 17, 23, 24,30.1.		28. 1, 5, 8, 12, 15,19,22,26, 29	
		7	5, 9, 12, 16,19, 23, 26,30. 3.		29.5,6,12,13, 19, 20, 26, 27.	
		8	3, 9, 10, 16, 17, 23, 24,30.1.		28. 1, 5, 8, 12, 15,19,22,26, 29	
		11	5, 9, 12, 16,19, 23, 26,30. 3.		27,30.4,7,11,14 18, 21, 25, 28.	
		12	4,8,11,15,18,22 25.2.		27,30.4,7,11,14 18, 21, 25, 28.	
		13	4,8,11,15,18,22 25.2.		27,30.4,7,11,14 18, 21, 25, 28.	
		14	4,8,11,15,18,22 25.2.		27,30.4,7,11,14 18, 21, 25, 28.	

		15	<p>4,8,11,15,18,22 25.2. 27,30.4,7,11,14 18, 21, 25, 28. 4,8,11,15,18,22 25.2.</p>	<p>Etimológico. Palabra 141-160 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas. 2.9 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 161-180 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas. 2.10 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 181-200 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras derivadas. Ejercicio completar frases. 3.1 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 201-220 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. 3.2 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 221-240 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Ejercicio de clases de palabras. 3.3 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 241-260 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. 3.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 261-280 (raíz (es), significado, sufijo</p>		
--	--	----	--	--	--	--

				<p>definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Ejercicio de prefijos griegos.</p> <p>3.5 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 281-300 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Examen oral.</p> <p>3.6 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 301-320 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Examen escrito.</p> <p>3.7 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 321-340 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Ejercicio de lexicología.</p> <p>3.8 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 341-360 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>3.9 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 361-380 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Ejercicio del sistema métrico decimal.</p> <p>3.10 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 381-388</p>	
--	--	--	--	---	--

				(raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Repaso general y ejercicio.		
--	--	--	--	--	--	--

Material Didáctico	Bibliografía	Sistema de Evaluación
Pizarrón, gis, Manual de Etimologías de Torres Lemus, A. Cuaderno de ejercicios y tareas. Diccionario etimológico Fotocopias.	Torres Lemus A. y Carmona J., <i>Etimologías grecolatinas</i> , s.a. s.p.i.; Idem. <i>Etimologías grecolatinas</i> , Ed. Porrúa, México, 1995; MATEOS A. <i>Etimologías grecolatinas del español</i> . Ed. Esfinge, México, 1998; Un diccionario básico de la lengua española.	Exámenes oral y escrito 50%. Cuaderno de ejercicios y tareas 30%. Participaciones a partir de una cotidiana revisión de tareas 10%. Autoevaluación 10%.

PLANEACIÓN DE UNIDAD

Unidad 3/Tema:		LATÍN.		Número	3
Propósito (s) Objetivo (s)	Contenidos temáticos	Salones/Fechas programadas		Actividades de enseñanza-aprendizaje	Salones/Fechas Reales
Los alumnos serán capaces de reconocer el origen del abecedario latino. Comprender la estructura morfológica de la lengua latina, comparándola con la española.	INTRODUCCIÓN AL LATIN. Fonema. Letra. Abecedario latino. CLASIFICACIÓN DE LAS LETRAS. Vocales. Consonantes. MODIFICACIONES FONÉTICAS. CLASIFICACIÓN Y ENUNCIADO DE LAS PALABRAS. Formas nominales declinables. Forma verbal conjugable.	4	Enero	4.1 Primeras palabras del Vocabulario Etimológico Latino. Palabra 1-13 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Diversos ejercicios de transcripción del latín al español. 4.2. Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 14-26 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. 4.3 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 27-39 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Ejercicio de clasificación de palabras. 4.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 40-52 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. 4.5-6 Exámenes. 4 7 Continuación del Vocabulario	
			2, 3, 9, 10, 16,17, 23.		
			3, 5,10,12,17, 19, 24.		
			3, 4, 10, 11, 17,18, 24		
			3, 5,10,12,17, 19, 24.		
			3, 4, 10, 11, 17,18, 24		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		
			2, 4, 9, 11, 16, 18, 23		

				<p>Etimológico. Palabra 53-65 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>Ejercicio de enunciado de las palabras. Crucigrama.</p>		
--	--	--	--	---	--	--

Material Didáctico.	Bibliografía	Sistema de Evaluación
<p>Pizarrón, gis, Manual de Etimologías de Torres Lemus, A. Cuaderno de ejercicios y tareas. Dicionarios etimológicos. Fotocopias.</p>	<p>Torres Lemus A. y Carmona J., <i>Manual de Etimologías grecolatinas</i>, s.a. s.p.i.; Idem. <i>Etimologías grecolatinas</i>, Ed. Porrúa, México, 1995; MATEOS A. <i>Etimologías grecolatinas del español</i>. Ed. Esfinge, México, 1998; Un diccionario etimológico de la lengua española.</p>	<p>Exámenes oral y escrito 50%. Cuaderno de ejercicios y tareas 30%. Participaciones a partir de una cotidiana revisión de tareas 10%. Autoevaluación 10%.</p>

PLANEACIÓN DE UNIDAD

Unidad 4/Tema: PROCEDENCIA DE LA PALABRA.		Número 4			
Propósito (s) Objetivo (s)	Contenidos temáticos	Salones/Fechas programadas	Actividades de enseñanza-aprendizaje	Salones/Fechas Reales	
Los alumnos serán capaces de enunciar las principales familias lingüísticas. Situar la familia lingüística indoeuropea y conocer sus ramas. Localizar el latín el español y el griego dentro de la familia lingüística indoeuropea.	CLASIFICACION DE LAS LENGUAS. CRITERIOS DE CLASIFICACION. Criterios: morfológico y genealógico. Familia indoeuropea.	4	Enero 24, 30, 31 Febrero 6, 7, 13, 14.	4.8 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 66-78 (raíz (es), significado, sufijo, definición ó ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		5	Enero 26, 31 Febrero 2, 7, 9, 14, 16.	4.9. Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 79-91 (raíz (es), significado, sufijo, definición ó ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		6	Enero 25, 31 Febrero 1, 7, 8, 14, 15.	Esquema de clasificación de las lenguas.	
		7	Enero 26, 31 Febrero 2, 7, 9, 14, 16.	4.10 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 92-104 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		8	Enero 25, 31 Febrero 1, 7, 8, 14, 15.	4.11 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 105-117 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		11	Enero 25, 30 Febrero 1, 6, 8, 13, 15.	4.11 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 105-117 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		12	Enero 25, 30 Febrero 1, 6, 8, 13, 15.	Criterios de clasificación. Criterio morfológico. Elaboración de mapas.	
		13	Enero 25, 30 Febrero 1, 6, 8, 13, 15.		
		14	Enero 25, 30 Febrero 1, 6, 8, 13, 15.		

		15	13, 15. Enero 25, 30 Febrero 1, 6, 8, 13, 15.	Asia. Planisferio. Euroasiático-africano. 4.12 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 118-130 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. 5.1 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 131-143 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Criterio genealógico. Esquema de la familia lingüística indoeuropea.		
--	--	----	--	--	--	--

Material Didáctico.	Bibliografía	Sistema de Evaluación
Pizarrón, gis, Manual de Etimologías de Torres Lemus, A. Cuaderno de ejercicios y tareas. Diccionarios etimológicos. Mapas. Ideogramas Paradigmas. Fotocopias.	Torres Lemus A. y Carmona J., <i>Etimologías grecolatinas</i> , s.a. s.p.i.; Idem. <i>Etimologías grecolatinas</i> , Ed. Porrúa, México, 1995; MATEOS A. <i>Etimologías grecolatinas del español</i> . Ed. Esfinge, México, 1998; Un diccionario básico de la lengua española.	Exámenes oral y escrito 50%. Cuaderno de ejercicios y tareas 30%. Participaciones a partir de una cotidiana revisión de tareas 10%. Autoevaluación 10%.

PLANEACIÓN DE UNIDAD

Unidad 5/Tema: EVOLUCION DE LA PALABRA.		Número 5			
Propósito (s) Objetivo (s)	Contenidos temáticos	Salones/Fechas programadas	Actividades de enseñanza-aprendizaje	Salones/Fechas Reales	
Los alumnos serán capaces de reconocer los cambios que experimentó la lengua latina en su paso al español. Conocer los cambios semánticos más comunes.	<p>CAMBIOS MORFOLÓGICOS. Declinación y los casos. Sustantivo y adjetivo. Pronombre. (Origen del artículo). Adverbio, preposición y conjunción.</p> <p>CAMBIOS FONÉTICOS. Evolución fonética de vocales tónicas. Evolución fonética de vocales átonas. Evolución fonética de consonantes simples. Evolución fonética de consonantes agrupadas. La yod y su importancia. Palabra culta y popular.</p> <p>CAMBIOS SEMÁNTICOS. Modificaciones por influencia o por necesidad. Modificaciones por lógica.</p>	4	Febrero 20, 21, 27, 28 Marzo 6, 7, 13, 14, 20, 21, 27.	5.2 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 144-156 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		5	Febrero 21, 23, 28 Marzo 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28.	Ejercicios de evolución fonética de vocales tónicas.	
		6	Febrero 21, 22, 28, Marzo 1, 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28.	5.3 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 157-169 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		7	Febrero 21, 23, 28 Marzo 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28.	5.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 170-182 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		8	Febrero 21, 22, 28, Marzo 1, 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28.	Ejercicios de evolución fonética de vocales átonas.	
		11	Febrero 20, 22, 27 Marzo 1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27.	5.5-6. Exámenes	
		12	Febrero 20, 22, 27 Marzo 1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27.	5.7 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 183-195 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.	
		13	Febrero 20, 22, 27 Marzo 1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27.	Ejercicios de evolución fonética de consonantes simples.	
Los alumnos serán capaces de usar adecuadamente las principales locuciones latinas y abreviaturas usadas en español.	LOCUCIONES LATINAS		5.8 Continuación del Vocabulario		

		14	22, 27. Febrero 20, 22, 27 Marzo 1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27.	<p>Etimológico. Palabra 196-208 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p>		
		15	Febrero 20, 22, 27 Marzo 1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27.	<p>Ejercicios de evolución fonética de consonantes agrupadas.</p> <p>5.9 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 209-221 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>5.10 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 222-234 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>Ejercicios de evolución fonética de yod vocálica y consonántica.</p> <p>5.11 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 235-247 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>Exposición de 100 locuciones y su abreviatura si tiene. Explicación y ejemplo de cada una de las frases, por parte del profesor, este tema será visto a lo largo del 2º semestre, cinco a seis frases por semana, aclaración de dudas manifestadas por el alumno. Realizar frases u oraciones con cada una de ellas.</p>		

Material Didáctico.	Bibliografía	Sistema de Evaluación
Pizarrón, gis, Manual de Etimologías de Torres Lemus, A. Cuaderno de ejercicios y tareas. Dictionarios etimológicos. Fotocopias.	Torres Lemus A. y Carmona J., <i>Etimologías grecolatinas</i> , s.a. s.p.i.; Idem. <i>Etimologías grecolatinas</i> , Ed. Porrúa, México, 1995; MATEOS A. <i>Etimologías grecolatinas del español</i> . Ed. Esfinge, México, 1998; Un diccionario básico de la lengua española y/o etimológico.	Exámenes oral y escrito 50%. Cuaderno de ejercicios y tareas 30%. Participaciones a partir de una cotidiana revisión de tareas 10%. Autoevaluación 10%.

PLANEACIÓN DE UNIDAD

Unidad 6/Tema: ORIGEN DEL ESPAÑOL.		Número		6		
Propósito (s) Objetivo (s)	Contenidos temáticos	Salones/Fechas programadas	Actividades de enseñanza-aprendizaje	Salones/Fechas Reales		
<p>Los alumnos serán capaces de explicar los cambios históricos del latín desde su nacimiento hasta su transformación en las lenguas romances. Exponer las distintas dominaciones de que fue objeto la península ibérica. Enumerar ejemplos de las diferentes lenguas que influyeron en la formación del español.</p>	<p>LENGUA LATINA. Historia del latín. Latín culto y latín vulgar. Causas de la diversificación y difusión romance. Lenguas romances. LENGUA ESPAÑOLA. El español como lengua romance. Historia del español. INFLUENCIA DE OTRAS LENGUAS. Origen no latino ni griego de palabras españolas.</p>	4	Marzo 28 Abril 3, 4, 24, 25, Mayo 1, 2, 3, 8, 9.	5.12 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 248-260 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.		
		5	Marzo 30 Abril 4, 6, 25, 27, Mayo 2, 4, 9, 11.	Ejercicio de palabra culta semiculta y popular.		
		6	Marzo 29 Abril 4, 6, 25, 26 Mayo 2, 3, 9, 10.	6.1 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 261-273 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Trabajo de investigación: Nombres y apellidos del salón.		
		7	Marzo 30 Abril 4, 6, 25, 27, Mayo 2, 4, 9, 11.	6.2 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 274-286 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.		
		8	Marzo 29 Abril 4, 6, 25, 26 Mayo 2, 3, 9, 10.	6.3 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 287-299 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.		
		11	Marzo 29 Abril 3, 5, 24, 26, Mayo 1, 3, 8, 10	6.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 300-312 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.		
		12	Marzo 29 Abril 3, 5, 24, 26, Mayo 1, 3, 8, 10	6.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 300-312 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.		
		13	Marzo 29 Abril 3, 5, 24, 26, Mayo 1, 3, 8, 10	6.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 300-312 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.		
		14	Marzo 29 Abril 3, 5, 24, 26, Mayo 1, 3, 8, 10	6.4 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 300-312 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.		

		15	<p>Marzo 29 Abril 3, 5, 24, 26 , Mayo 1, 3, 8, 10</p>	<p>derivadas. Mapa de las lenguas romances.</p> <p>6.5-6 Exámenes.</p> <p>6.7 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 313-325 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>6.8 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 326-338 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>6.9 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 339-351 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas. Trabajo investigar palabras en español de diferentes orígenes.</p> <p>6.10 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 352-364 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>6.11 Continuación del Vocabulario Etimológico. Palabra 365-372 (raíz (es), significado, sufijo, definición o ejemplo, transcripción al inglés, otras palabras compuestas o derivadas.</p> <p>6.12 Repaso final y guía de estudio.</p>		
--	--	----	---	---	--	--

Material Didáctico.	Bibliografía	Sistema de Evaluación
Pizarrón, gis, Manual de Etimologías de Torres Lemus, A. Cuaderno de ejercicios y tareas. Dictionarios etimológicos. Ideogramas. Paradigmas. Rotafolios. Fotocopias.	Torres Lemus A. <i>Etimologías grecolatinas</i> , s.a.s.p.i.; Idem. <i>Etimologías grecolatinas</i> , Ed. Porrúa, México, 1995; MATEOS A. <i>Etimologías grecolatinas del español</i> . Ed. Esfinge, México, 1998; .Un diccionario básico de la lengua española. Tibón Gutierre, <i>Diccionario etimológico comparado de los apellidos españoles hispanoamericanos y filipinos</i> . Ed. F.C.E. México, 1998, Idem. <i>Diccionario etimológico comparado de nombres propios de persona</i> . Ed. F.C.E. México, 1998	Exámenes oral y escrito 50%. Cuaderno de ejercicios y tareas 30%. Participaciones a partir de una cotidiana revisión de tareas 10%. Autoevaluación 10%.

BIBLIOGRAFÍA:

- Alizeri Fernández, E. y Galván Guiot M., Literatura Greco Latina, Trillas, México, 1990.
- Barragán Camarena, Jorge, Etimologías grecolatinas, Publicaciones cultural, México, 1999.
- Bayet, Jean, Literatura latina, Ariel, Barcelona, 1983.
- Castellanos Moreno, Ericka, El Polifacético español, UNAM, México, 2002.
- Corominas, Joan, Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana, Gredos, Madrid, 1985.
- Corripio Pérez, Fernando, Diccionario etimológico general de la lengua castellana, Bruguera, México, 1985.
- Diccionario DURVAN de la lengua española, Durvan, Bilbao, 1988.
- Gasparín Roberto de, y Gino Raúl, Etimologías. Módulos 1 y 2, Trillas, México, 1989.
- García de Diego, Vicente, Diccionario etimológico español-latino, Gredos, Madrid, 1989.
- García de Diego, Vicente, Gramática histórica española, Gredos, Madrid, 1981.
- Gómez de Silva, Guido, Breve Diccionario etimológico de la lengua española, F.C.E., México, 2003
- Hernández y Restrepo F., Diseño de semántica general, Pío X, Bogotá, 1986.
- Herrera Zapién, Tarsicio et al., Curso de regularización de etimologías grecolatinas, DEGIRE, UNAM, 1990
- Herrera Z., Tarsicio y Pimentel A., Julio, Etimología grecolatina del español, Porrúa, México, 1976.
- Herrero Llorente, Victor J., Diccionario de expresiones y frases latinas, Gredos, Madrid, 1995.
- Krestschmer P. Hrozny B., Las lenguas y los pueblos indoeuropeos, Colección de Manuales Emérita, Madrid, 1986.
- Lechuga Téllez, M. y Hernández Ibar, M. L., Apuntes prácticos de etimologías grecolatinas del español, México, s.p.i., s.a.
- Martín Alonso, Ciencia del lenguaje y arte del estilo, Aguilar, Madrid, 1990.
- Martín Alonso, Enciclopedia del idioma, Aguilar, Madrid, 1990.
- Mateos, Agustín, Etimologías grecolatinas del español, Esfinge, 14ª. ed., México, 1978.
- Mateos, Agustín, Etimologías griegas del español, Esfinge, México, 1975.
- Mateos, Agustín, Etimologías latinas del español, Esfinge, 21ª. ed., México, 1988.

- Raimundo de Miguel, Nuevo Diccionario latino-español etimológico, Visor Libros, 2ª. ed. Madrid, 2003.
- Rodríguez Castro, Santiago, Diccionario etimológico Griego-Latín del Español, Esfinge, México, 1993.
- Rule Lato, Axel, Etimologías grecolatinas, Trillas, México, 2004.
- Saussure Ferdinand de, Curso de lingüística general, Akal, Madrid, 1995.
- Sebastián Yarza, Florencio, Diccionario griego-español, Sopena, Barcelona, 1989.
- Tagliavini, Carlo, Orígenes de las lenguas neolatinas: introducción a la filología romance, Fondo de Cultura Económica, México, 1993.
- Tibón, Gutierre, Diccionario etimológico comparado de los apellidos españoles hispanoamericanos y filipinos, Ed. F.C.E. México, 1998,
- Tibón, Gutierre, Diccionario etimológico comparado de nombres propios de persona, Ed. F.C.E. México, 1998
- Torres Lemus, José Alfonso, Etimologías grecolatinas, México, Porrúa, 1994.
- Torres Lemus, José Alfonso, Cuaderno de ejercicios de Etimologías, México, Porrúa, 1994.
- Torres Lemus, José Alfonso y Carmona Jiménez M. J., Etimologías grecolatinas, México, s.p.i, s.a.